

WIND

INSTRUCTIEBOEKJE



RENAULT adviseert ELF

ELF ontwikkelt voor RENAULT een compleet assortiment smeermiddelen:

- ▶ motoroliën
- ▶ oliën voor handgeschakelde en automatische versnellingsbakken

Waarschuwing: voor een optimale werking van de motor, kan het gebruik van een smeermiddel beperkt zijn tot bepaalde modellen. Raadpleeg het onderhoudsdocument.

De hightech eigenschappen van deze smeermiddelen zijn te danken aan de research voor de Formule 1.

In combinatie met de techniek van RENAULT voldoet dit assortiment perfect aan de specifieke eisen van de modellen van het merk.

▶ De smeermiddelen van ELF vormen een belangrijke bijdrage aan de prestaties van uw auto.



RENAULT adviseert de smeermiddelen van ELF die zijn goedgekeurd voor het bijvullen en ververset. Raadpleeg uw RENAULT-dealer of kijk op de website www.lubrificants.elf.com



Een merk van **TOTAL**

Welkom aan boord van uw auto

In dit instructieboekje worden aanwijzingen gegeven voor de bediening en het onderhoud, zodat u:

- uw auto goed leert kennen waardoor u al zijn kwaliteiten, functies en zijn vele mogelijkheden ten volle kunt benutten.
- de werking optimaal kunt houden door eenvoudige maar stipt op te volgen onderhoudsvoorschriften.
- zonder overbodig tijdverlies zelf kleine storingen kunt verhelpen, waarvoor geen specialist nodig is.

Door dit instructieboekje zorgvuldig te bestuderen, wordt u geïnformeerd over de mogelijkheden en de nieuwe technieken die erin zijn toegepast. Als sommige punten nog onduidelijk zijn, willen de technici van onze dealers u graag alle verdere informatie geven.

Om het lezen van dit boekje voor u te vergemakkelijken gebruiken wij het volgende symbool:



Om een gevaar of een veiligheidsadvies aan te geven.

Dit instructieboekje is tot stand gekomen aan de hand van de gegevens die op het moment van samenstelling van dit boekje bekend waren. **In dit boekje staan alle mogelijke uitrustingen** (standaard of optioneel) **van dit model beschreven. De aanwezigheid ervan in de auto is afhankelijk van de uitvoering, de gekozen opties en het land van aflevering.**

Ook kunnen er uitrustingen zijn opgenomen die pas op een later tijdstip in de auto zullen worden toegepast.

Overall waar in het instructieboekje sprake is van een merkdealer, wordt daarmee een RENAULT-dealer bedoeld.

Wij wensen u een goede reis in uw auto.

Vertaald uit het Frans. Gehele of gedeeltelijke nadruk of vertaling is verboden zonder schriftelijke toestemming van de autofabrikant.



I N H O U D

Hoofdstuk

Ken uw auto

1

Rijden

2

Comfort

3

Onderhoud

4

Praktische tips

5

Technische gegevens

6

Alfabetische inhoudsopgave

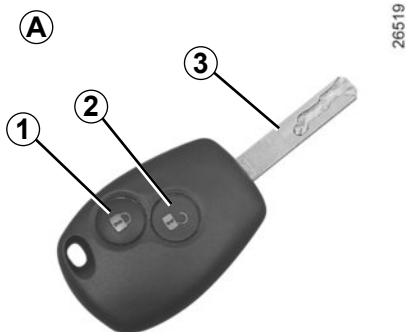
7



Hoofdstuk 1: Ken uw auto

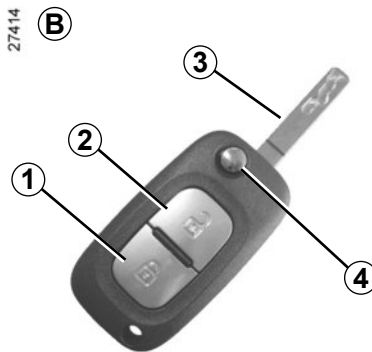
Sleutel, FM-afstandsbediening: algemeen, gebruik, extra portiervergrendeling	1.2
Portieren	1.6
Automatische portiervergrendeling tijdens het rijden.	1.10
Autogordels	1.12
Aanvullende bevestigingsmiddelen:	1.15
bij de autogordels voorin	1.15
bescherming zijkant.	1.18
Kinderveiligheid: algemeen	1.20
keuze van de bevestiging van het kinderzitje	1.23
installatie van het kinderzitje	1.24
uitschakelen, inschakelen van de passagiersairbag voorin	1.27
Bestuurdersstoel	1.30
Controle- en waarschuwingslampjes.	1.34
boordcomputer	1.40
Stuurwiel	1.48
Stuurbekrachtiging.	1.48
Klokje en buitenthermometer.	1.49
Spiegels.	1.50
Claxon en lichtsignalen	1.51
Verlichting en signalen.	1.52
Ruitenwissers, ruitensproeiers	1.54
Brandstoftank (brandstof tanken)	1.56

SLEUTEL, FM-AFSTANDSBEDIENING: algemeen (1/2)



Sleutel, FM-afstandsbediening A of B

- 1 Vergrendelen van alle portieren.
- 2 Ontgrendelen van alle portieren.
- 3 Contactsleutel en sleutel van het bestuurdersportier en van de tankdop.



- 4 Vergrendelen/ontgrendelen van het inzetstuk van de sleutel van de afstandsbediening B.
Om het inzetstuk **3** vrij te maken van zijn houder, drukt u op de knop **4**, het komt vanzelf naar buiten.
Om het inzetstuk terug te plaatsen in zijn houder, drukt u op de knop **4** en begeleidt u het inzetstuk **3** in zijn houder.

Advies

Stel de afstandsbediening niet bloot aan warmte, koude of vocht.

Gebruik de sleutel alleen waarvoor deze bedoeld is (en niet bijvoorbeeld als fles-opener, enz.).

SLEUTEL, FM-AFSTANDSBEDIENING: algemeen (2/2)

Bereik van de FM-afstandsbediening

Dit wordt beïnvloed door de omgeving. Let er dus bij het vasthouden van de afstandsbediening op dat de portieren niet per ongeluk worden vergrendeld of ontgrendeld.

N.B.: als er, bij bepaalde uitvoeringen, binnen (ongeveer) 2 minuten na het ontgrendelen geen portier wordt geopend, dan worden de portieren weer automatisch vergrendeld.

Radiostoringen

De werking van de afstandsbediening kan gestoord worden in de omgeving van een zendinstallatie of bij gebruik van apparatuur die werkt op dezelfde frequentie als de afstandsbediening.

Elektrisch

Vergrendelen/ontgrendelen van buitenaf

In sommige gevallen werkt de FM-afstandsbediening niet:

- de auto bevindt zich in een sterk elektromagnetisch veld;
- gebruik van apparaten die op dezelfde frequentie als de afstandsbediening werken (mobiele telefoon, enz.);
- batterij van de afstandsbediening leeg, accu ontladen, enz.



Verantwoordelijkheid van de bestuurder

Laat uw sleutel of afstandsbediening nooit, zelfs niet eventjes, in de auto liggen als u de auto verlaat en er een kind (of dier) in de auto zit. Het kan zichzelf of anderen in gevaar brengen door de motor te starten, door organen te bedienen zoals bijvoorbeeld de ruitbediening, of de portieren te vergrendelen.

Risico van ernstige verwondingen.

Vervangen of extra afstandsbediening.

Ga uitsluitend naar een merkdealer.

- Het vervangen van een afstandsbediening moet altijd bij een merkdealer gebeuren want het systeem moet daarbij worden gereset met de afstandsbediening.
- Afhankelijk van de auto kunt u maximaal vier afstandsbedieningen gebruiken.

Als de afstandsbediening niet werkt:

Controleer of de batterij goed en van het juiste model is en correct is geplaatst. De batterijen hebben een levensduur van ongeveer twee jaar.

Raadpleeg voor het vervangen van het batterijtje de paragraaf "Sleutel, FM-afstandsbediening: batterijen" in hoofdstuk 5.

SLEUTEL, FM-AFSTANDSBEDIENING: gebruik

De auto kan met de afstandsbedieningen **A** en **B** worden ontgrendeld of vergrendeld.

Zij worden gevoed door een batterijtje, dat u kunt vervangen (raadpleeg de paragraaf "Sleutel, FM-afstandsbediening: batterijtjes" in hoofdstuk 5).

Portieren vergrendelen

Met een druk op knop **1** kunnen de portieren vergrendeld worden.

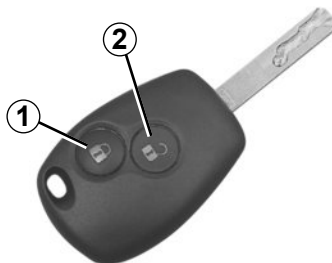
Het **vergrendelen** ziet u aan het **twee** keer oplichten van de knipperlichten en de zij-knipperlichten.

Ontgrendelen van de portieren

Met een druk op knop **2** kunnen de portieren ontgrendeld worden.

Het **ontgrendelen** ziet u aan het **één** keer oplichten van de knipperlichten en de zij-knipperlichten.

A



26519

N.B.: afhankelijk van de auto, als een portier (of de achterklep) open of niet goed gesloten is, vergrendelen/ontgrendelen de portieren snel en knipperen de alarmlichten niet.

Om de portieren van binnen uit te vergrendelen/ontgrendelen, raadpleegt u de paragraaf "Portieren vergrendelen, ontgrendelen" in hoofdstuk 1.

Gebruik de sleutel alleen waarvoor deze bedoeld is (en niet bijvoorbeeld als fles-opener, enz.).

27414

B



Verantwoordelijkheid van de bestuurder

Laat uw sleutel of afstandsbediening nooit, zelfs niet eventjes, in de auto liggen als u de auto verlaat en er een kind (of dier) in de auto zit. Het kan zichzelf of anderen in gevaar brengen door de motor te starten, door organen te bedienen zoals bijvoorbeeld de ruitbediening, of de portieren te vergrendelen. Risico van ernstige verwondingen.

EXTRA VERGRENDING



26519

Extra portiervergrendeling

(voor sommige landen)

Met deze functie worden de portieren vergrendeld en kunnen ze niet van binnenuit geopend worden (in geval van het inslaan van een ruit, waarna iemand wil proberen de portieren van binnenuit te openen).



27414

Activeren van de extra portiervergrendeling

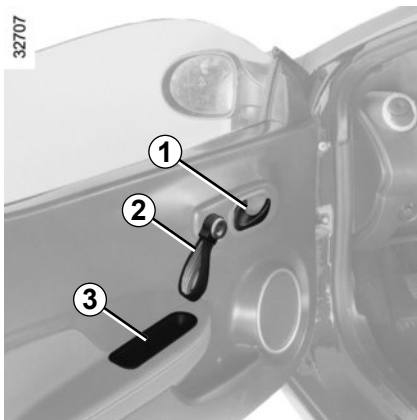
Druk twee keer achter elkaar op de knop **1**.

Het vergrendelen ziet u aan het **vijf** keer oplichten van de knipperlichten en de zijknipperlichten.



Gebruik nooit de extra portiervergrendeling als er nog iemand in de auto zit.

PORTIEREN OPENEN, SLUITEN (1/2)



Openen van binnenuit

Trek aan de portierhandgreep 1.

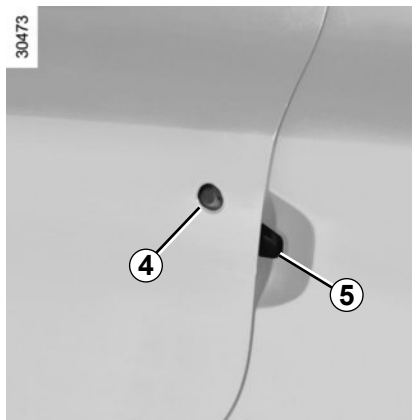
Sluiten van binnenuit

Afhankelijk van de auto, trekt u aan de handgreep 2 of 3.



Verantwoordelijkheid van de bestuurder

Bedenk dat het rijden met vergrendelde portieren een belemmering kan zijn voor hulpverleners in geval van nood.



Met de hand openen van buitenaf

Ontgrendel met de sleutel het slot 4 van het linkerportier. Plaats uw hand onder de handgreep 5. Trek hem omhoog en trek het portier naar u toe.

Waarschuwingssignaal verlichting brandt nog

Als bij het openen van het bestuurdersportier de lichten nog branden terwijl het contact is afgezet dan klinkt er een signaal om u te waarschuwen dat de accu wordt ontladen.



Uit veiligheidsoverwegingen, mag u de deur alleen openen en sluiten als de auto stilstaat.



Verantwoordelijkheid van de bestuurder tijdens het parkeren of stoppen van de auto

Laat nooit, zelfs niet eventjes, een kind, een afhankelijke volwassene of een dier in de auto achter als u deze verlaat.

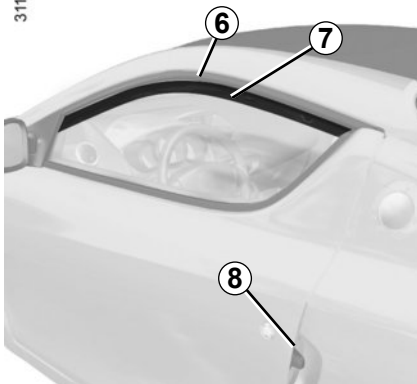
Het kan zichzelf of anderen in gevaar brengen door bijvoorbeeld de motor te starten, door organen te bedienen zoals bijvoorbeeld de ruitbediening, of de portieren te vergrendelen.

Bovendien kan bij warm en/of zonnig weer de temperatuur in het interieur heel erg snel oplopen.

LEVENSGEVAAR OF GEVAAR VAN ERNSTIG LETSEL.

PORTIEREN OPENEN, SLUITEN (2/2)

31104



Storingen

Bij een probleem met de accu

Ontgrendelde auto:

- **openen van het portier:** trek de handgreep **8** omhoog, druk op de bovenkant van de ruit **7** en trek het portier voorzichtig naar u toe zonder het rubber **6** te beschadigen;
- **sluiten van het portier:** druk op de bovenkant van de ruit (zone **7**) en houdt tegelijk het portier vast zodat de ruit onder het rubber **6** kan schuiven, en sluit daarna het portier zonder het dicht te slaan.

Bij een probleem met de elektrische ruitbediening

- De ruit gaat niet omlaag bij het openen van het portier. Voor het sluiten van het portier, gaat u te werk zoals beschreven in de paragraaf “Bij een probleem met de accu”.
- de ruit gaat omlaag bij het openen van het portier, maar gaat niet omhoog bij het sluiten van het portier.

Raadpleeg in deze twee gevallen de paragraaf “Elektrische ruitbediening” in hoofdstuk 3 om het ruitbedieningssysteem opnieuw te initialiseren.

Als het probleem na het opnieuw initialiseren aanhoudt, neemt u contact op met een merkdealer.



Met het sluiten van de portieren sluiten ook de ruiten.

Risico van ernstige verwondingen.



Sluit het portier niet door de ruit vast te houden.

Plaats uw vingers niet te hoog op de zone **7**.

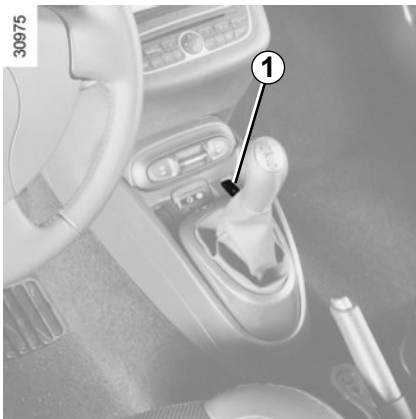
Risico van verwonding.

Bij het openen van een portier, gaat de ruit telkens een paar millimeter omlaag om de beweging van het portier te vergemakkelijken. De ruit gaat weer omhoog zodra het portier gesloten is.

Indien de ruit van een van de portieren is vastgevroren (ijs/sneeuw) en daardoor niet kan zakken bij het openen, moet u beslist de ruit ijs- of sneeuwvrij maken voordat u het portier weer sluit.

Als de accu moet worden losgemaakt (voor het verhelpen van een storing...), zet de ruiten dan omlaag om het openen en sluiten van de portieren te vergemakkelijken zolang de accu is losgemaakt.

PORTIEREN VERGRENDELEN, ONTGRENDELEN (1/2)



Elektrisch

(afhankelijk van auto)

Hiermee kunt u in een keer alle sloten van de portieren en van de bagageruimte vergrendelen of vergrendelen.

U vergrendelt of ontgrendelt de sloten als u drukt op de knop **1**.

Het vergrendelen/ontgrendelen van de portieren en de klep is niet mogelijk als een portier open staat.

Als een portier open of niet goed gesloten is, vergrendelen/ontgrendelen de portieren snel.

Waarschuwinglampje van de portieren

Contact aan, het controlelampje van de knop 1 informeert u over de staat van de vergrendeling:

- als de portieren vergrendeld zijn, brandt het lampje;
- als de portieren zijn ontgrendeld (of niet goed gesloten) is het lampje uit.

Contact uit, als u de portieren vergrendelt met de afstandsbediening, blijft het controlelampje gedurende ongeveer een minuut branden en gaat dan uit.

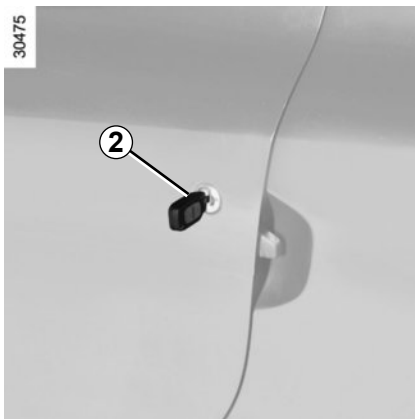


Verantwoordelijkheid van de bestuurder

Laat de sleutel of de afstandsbediening nooit achter in de auto als u de auto verlaat.

Bedenk dat het rijden met vergrendelde portieren een belemmering kan zijn voor hulpverleners in geval van nood.

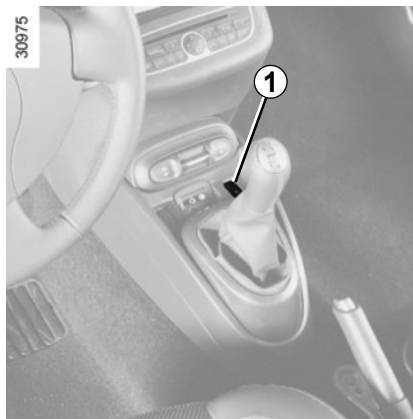
PORTIEREN VERGRENDELEN, ONTGRENDELEN (2/2)



Met de hand

Gebruik van de sleutel

Linkerportier: vergrendel of ontgrendel de portieren die uitgerust zijn met een slot door de sleutel diep in het slot **2** te steken en daarna de sleutel te draaien.



Ontgrendelen van de portieren

Gebruik van de FM-afstandsbediening (raadpleeg de paragraaf "Sleutel, FM-afstandsbediening" in hoofdstuk 1).

Ontgrendel van buitenaf met de contactsleutel het slot van het linkerportier (raadpleeg de paragraaf "Openen, sluiten van de portieren" in hoofdstuk 1).

Vergrendelen van de portieren

Gebruik van de schakelaar in het interieur voor het vergrendelen/ontgrendelen van de portieren.

Stilstaande motor, bestuurdersportier open, zet het contact aan en weer uit.

Druk langer dan vijf secondes op de knop **1**, stap dan uit de auto met de afstandsbediening bij u, en sluit het bestuurdersportier.

Bij het sluiten van het portier worden alle portieren en kleppen vergrendeld.

Het ontgrendelen van buitenaf van de auto is alleen met de contactsleutel mogelijk bij het linkerportier.

Controleer of u uw afstandsbediening bij u heeft, voordat u de auto verlaat.

AUTOMATISCHE PORTIERVERGREDELING TIJDENS HET RIJDEN

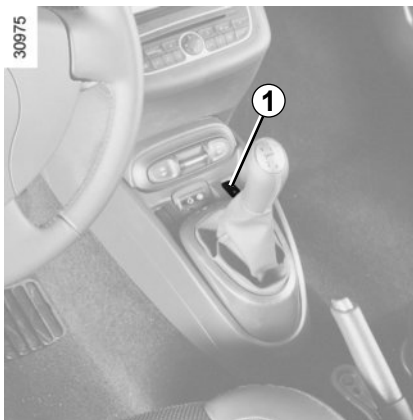
Bedenk eerst of u deze functie wilt gebruiken of niet.

Inschakelen van de functie

Zet het contact aan en houd de schakelaar **1** van de elektrische portiervergrendeling gedurende vijf secondes ingedrukt, tot u een dubbel geluidssignaal hoort.

Uitschakelen van de functie

Zet het contact aan en houd de schakelaar **1** van de elektrische portiervergrendeling gedurende vijf secondes ingedrukt, tot u een dubbel geluidssignaal hoort.



De werking van het systeem

Na het weggrijden van de auto, vergrendelen de portieren automatisch als de auto de snelheid van ongeveer 7 km/u heeft bereikt.

Het controlelampje van de knop **1** brandt.

De portieren ontgrendelen automatisch

- bij stilstaande auto door het openen van een portier.

N.B.: na het openen van een portier vergrendelt dit weer automatisch zodra de auto 7 km/u rijdt;

- als u op de knop **1** voor het ontgrendelen van de portieren drukt.

Bij een storing

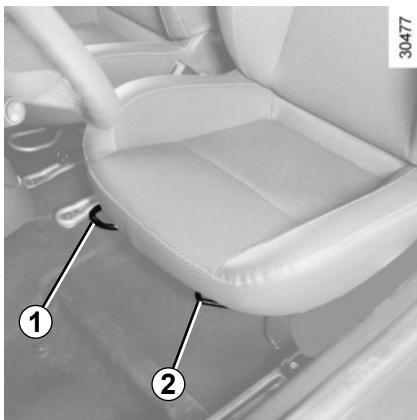
Als u een storing constateert (geen automatische vergrendeling, het lampje in de knop **1** licht niet op bij het vergrendelen van de portieren), controleer dan eerst of alle portieren goed gesloten zijn. Als deze goed gesloten zijn, moet u een merkdealer raadplegen.



Verantwoordelijkheid van de bestuurder

Bedenk dat het rijden met vergrendelde portieren een belemmering kan zijn voor hulpverleners in geval van nood.

VOORSTOELEN

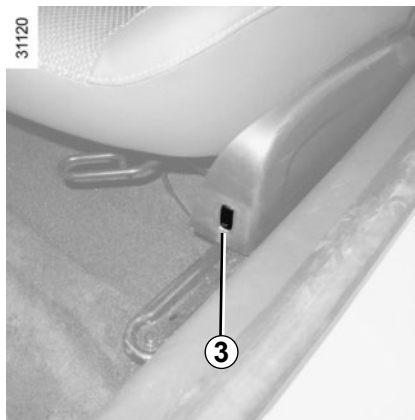


Vooruit of achteruit schuiven van de stoel

Trek de handgreep **1** omhoog om te ontgrendelen. In de gewenste stand laat u hem los. Controleer of de stoel vergrendeld is.

Hoger of lager zetten van de zittingen

Afhankelijk van de auto, trek de handgreep **2** omhoog. In de gewenste stand laat u hem los. Controleer of de stoel vergrendeld is.



Stoelverwarming

(afhankelijk van de auto)

Contact aan, beweeg de schakelaar **3**, het geïntegreerde controlelampje licht op.

Het systeem regelt met een thermostaat de verwarming en schakelt hem uit, indien nodig.

Rugleuning verstellen

Gebruik de hendel **4** tot de rugleuning in de gewenste stand staat.



Voer deze verstellingen uitsluitend uit als de auto stilstaat.

Voor een optimale werking van de autogordels moet u de rugleuning niet te veel achterover zetten.

Let er op dat de rugleuning van de stoelen goed vergrendeld zijn.

Laat geen spullen op de vloer (bij de bestuurder) liggen. In geval van plotseling remmen zouden deze onder de pedalen terecht kunnen komen, waardoor de bestuurder deze niet meer goed kan bedienen.

AUTOGORDELS (1/3)

Gebruik tijdens het rijden altijd de autogordel. Bovendien dient u zich te houden aan de wetgeving van het land waarin u zich bevindt.



Verkeerd afgestelde of gedraaide autogordels kunnen bij een ongeval letsel veroorzaken.

Gebruik één autogordel per persoon, kind of volwassene.

Zwangere vrouwen moeten ook hun gordel dragen. Let in dat geval op dat de heupgordel niet te veel op de onderbuik drukt, zonder de gordel te los te dragen.

Stel, voordat u start de juiste zithouding af, en daarna voor alle inzittenden de autogordel om de beste bescherming te krijgen.

De juiste zithouding

- Ga goed diep in uw stoel zitten (na uw mantel, jas, enz. uitgetrokken te hebben). Dit is belangrijk voor een goede ondersteuning van de rug;
- **verschuif de stoel zodat u makkelijk bij de pedalen kunt komen.** Plaats de stoel zo ver naar achteren dat u het koppelingspedaal nog net geheel kunt indrukken. Stel de rugleuning zo af dat u de armen moet strekken om bij de bovenkant van het stuurwiel te kunnen komen;
- **stel de hoogte van het zitkussen af.** Verstel het kussen om een zo goed mogelijk zicht op het verkeer te hebben;
- **stel de stand van het stuurwiel af.**



Afstellen van de autogordel

Ga goed tegen de rugleuning aan zitten.

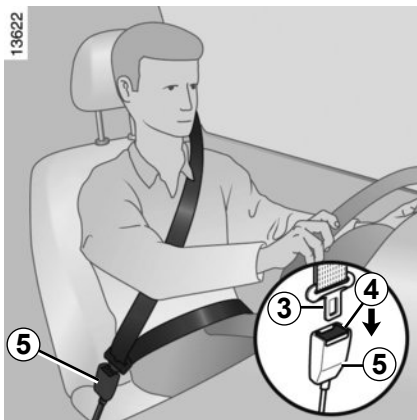
De band van de schoudergordel **1** moet zo dicht mogelijk langs de hals over de schouder lopen, zonder dat de gordel de hals raakt.

De band van de heupgordel **2** moet vlak over de heupen langs het bekken lopen.

De autogordel moet zo direct mogelijk tegen het lichaam gedragen worden. Bijv. : niet over te dikke kleding of over ertussen gestoken voorwerpen, enz.

AUTOGORDELS (2/3)

13622



Vergrendelen

Trek de riem **langzaam en rustig** over u heen en druk de gesp **3** in de sluiting **5** (controleer de vergrendeling door aan de gesp **3** te trekken).

Als de gordel blokkeert, moet u de band een stuk terug laten gaan en opnieuw rustig over u heen trekken.

Als de autogordel compleet is geblokkeerd, trek dan langzaam, maar krachtig, aan de gordel om deze ongeveer 3 cm naar buiten te trekken. Laat hem zichzelf oprollen en rol hem opnieuw af.

Als het probleem aanhoudt, dient u een merkdealer te raadplegen.



Waarschuwinglampje autogordel bestuurder

Het brandt continu tot de auto ongeveer 10 km/uur rijdt, hierna gaat het knipperen en klinkt er een geluidssignaal gedurende ongeveer 2 minuten, waarna het vervolgens weer continu gaat branden.

Ontgrendelen

Druk op de rode de knop **4** van de sluiting **5**, de gordel wordt nu door het oprolmechanisme teruggetrokken.

Het oprollen gaat soepeler als u de gesp met de hand begeleidt.

AUTOGORDELS (3/3)



- Verander niets aan de oorspronkelijke onderdelen van het veiligheidsmechanisme, aan de bevestiging ervan noch aan die van de stoelen. Raadpleeg een merkdealer voor het monteren van bijv. een kinderzitje.
- Zorg dat er geen voorwerpen tussen de riemen worden gestoken die speling kunnen veroorzaken (wasknijpers, klemmetjes, enz.): een autogordel die te los zit, kan verwondingen veroorzaken in geval van een ongeluk.
- Draag nooit de schoudergordel achter de rug of onder de arm langs aan de kant van het portier.
- Een autogordel mag nooit door meer personen tegelijk gebruikt worden; sla uw gordel nooit om een baby of een kind heen dat op uw schoot zit.
- De gordel mag niet gedraaid zijn.
- Na een botsing moet u de gordels laten controleren en indien nodig vervangen. Gordels die beschadigingen vertonen moeten ook worden vervangen.
- Let op dat de gesp van de gordel in de juiste sluiting vastzit.
- Zorg dat er geen voorwerp in de sluiting van de gordel kan komen waardoor de werking belemmerd wordt.
- Zorg dat u de sluiting goed plaatst (deze mag niet verborgen of bedekt worden door of blijven haken achter personen of voorwerpen).

AANVULLENDE VEILIGHEIDSVORZIENINGEN VOORIN (1/3)

Afhankelijk van de auto, kunnen deze bestaan uit:

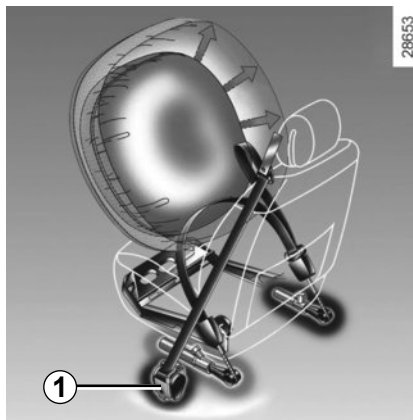
- gordelspanners;
- **krachtbegrenzers voor de bescherming van de borstkas;**
- **frontale airbags voor de bestuurder en passagier.**

Deze voorzieningen worden gelijktijdig of afzonderlijk, afhankelijk van de ernst van de aanrijding, geactiveerd bij een frontale botsing. Afhankelijk van de ernst van de aanrijding, kan het systeem de volgende middelen activeren:

- de blokkering van de autogordel;
- de gordelspanner van het oprolmechanisme van de autogordel (die in werking komt om de speling van de autogordel op te heffen);
- de frontale airbags.

Krachtbegrenzer

Vanaf een bepaalde hevigheid van de schok van de aanrijding komt dit mechanisme in werking om de kracht die de gordel op het lichaam uitoefent te begrenzen tot een draaglijk niveau.



Gordelspanners

De gordelspanners dienen ervoor om de autogordel strak tegen het lichaam te trekken en daardoor de inzittende in zijn stoel te drukken wat de effectiviteit van de gordel verhoogt.

Contact aan, bij een zware frontale aanrijding en afhankelijk van de hevigheid van de botsing, kan het systeem de gordelspanner **1** op de voorstoelen activeren.



– Laat al deze veiligheidsvoorzieningen controleren na een aanrijding.

– Het is streng verboden zelf werkzaamheden uit te voeren aan het gehele systeem (gordelspanners, airbags, rekeneenheden, bedrading) of deze in een andere auto over te zetten.

- Om te voorkomen dat het systeem ten onrechte in werking komt, mag uitsluitend deskundig personeel van de merkdealer aan de gordelspanners en airbags werken.
- Het elektrische ontstekingsmechanisme van de gordelspanners mag uitsluitend door speciaal opgeleid personeel met speciaal gereedschap worden gecontroleerd.
- Laat de gaspatronen van de gordelspanners en de airbags door een merkdealer verwijderen voordat de auto wordt gesloopt.

AANVULLENDE VEILIGHEIDSVORZIENINGEN VOORIN (2/3)

Airbag links en rechts

Deze bevindt zich bij de linker en rechter voorstoel.

Het opschrift "airbag" op het stuurwiel, het dashboard (zone van de airbag **A**) en, afhankelijk van de auto, een pictogram aan de onderkant van de voorruit herinneren aan de aanwezigheid van deze uitrusting.

Elk airbagsysteem bestaat uit:

- een airbag en een gaspatroon in het stuurwiel voor de bestuurder en in het dashboard voor de passagier;
- een elektronische rekeneenheid, gemeenschappelijk voor beide airbags, met een schokdetector die de aanrijding registreert en de elektrische ontsteking van beide gaspatronen activeert;
- een controlelampje  op het instrumentenpaneel.
- aparte opname-elementen.



Werking

Het systeem werkt alleen als het contact aanstaat.

Bij een zware **frontale** aanrijding, worden de airbags, die de klap opvangen van het hoofd en de borstkas van de bestuurder tegen het stuurwiel en van de passagier tegen het dashboard, snel opgeblazen. Daarna lopen de airbags direct weer leeg om het verlaten van de auto niet te bemoeilijken.



Bij het afgaan van de airbag vindt een explosie plaats waardoor warmte en rook vrijkomen zonder enig brandgevaar en er klinkt een luide knal. De airbag die onmiddellijk naar buiten komt, kan ongewoonlijke, lichte schaafwonden of ander ongemak veroorzaken.

AANVULLENDE VEILIGHEIDSVORZIENINGEN VOORIN (3/3)

Hier volgt een aantal aanwijzingen om elke belemmering bij het opblazen van de airbag of verwonding door rondvliegende voorwerpen te voorkomen.



Waarschuwingen inzake de bestuurdersairbag

- Verander niets aan het stuurwiel of de naafdop.
- Dek de naafdop niet af.
- Bevestig geen voorwerpen (speldjes, logo, klokje, telefoonsteun, enz.) op het stuurwiel.
- Het stuurwiel mag niet worden gedemonteerd. Uitsluitend speciaal opgeleide monteurs van de merkdealer mogen deze werkzaamheden uitvoeren.
- Ga niet te dicht achter het stuurwiel zitten, maar rijd met licht gebogen armen (raadpleeg de paragraaf “Afstellen juiste zithouding” in hoofdstuk 1). Zo blijft er voldoende ruimte over voor een goede en effectieve bescherming door de werking van de airbag.

Waarschuwingen inzake de passagiersairbag

- Plak of bevestig niets op het dashboard (speldjes, logo, klokje, telefoonsteun, enz.) in de airbagzone.
- Houd de ruimte tussen het dashboard en de voorpassagier vrij (geen dier of pakjes op schoot, geen paraplu of wandelstok tegen het dashboard zetten).
- Laat de passagier nooit zijn voeten op het dashboard leggen. Dit kan zeer gevaarlijk zijn. Kom niet te dicht (met knieën, hoofd of handen) bij het dashboard.
- Schakel de aanvullende veiligheidsvoorzieningen van de autogordel van de passagier voorin direct weer in na het verwijderen van een kinderzitje, om de bescherming van de passagier te garanderen in geval van een botsing.

HET IS VERBODEN EEN KINDERZITJE ACHTERSTEVOREN OP DE PASSAGIERSSTOEL VOOR TE PLAATSEN ZOLANG DE AIRBAGS VAN DE VOORPASSAGIER NIET UITGESCHAKELD ZIJN.

(raadpleeg de paragraaf “Kinderveiligheid: uitschakelen, inschakelen van de passagiersairbag voorin” in hoofdstuk 1)

VEILIGHEIDSVOORZIENINGEN BESCHERMING ZIJKANT

Zijairbags

De zijairbag is aan de kant van het portier ondergebracht in de rugleuning van de voorstoelen en komt in werking om de inzittenden te beschermen bij een zware aanrijding tegen de zijkant.

Afhankelijk van de auto, herinnert een pictogram op de voorruit aan de aanwezigheid van de aanvullende veiligheidsvoorzieningen (airbags, gordelspanners, enz.) in het interieur.



De spleten in de rugleuningen voor (aan de kant van het portier) komen overeen met de zone waarbinnen de airbag zich kan opblazen: het is verboden hier voorwerpen in te stoppen.



Waarschuwingen inzake de zijairbag

- **Stoelhoezen:** voor de stoelen met zijairbags zijn speciale stoelhoezen nodig. Raadpleeg een merkdealer om te weten of dergelijke hoezen leverbaar zijn. Het gebruik van andere hoezen (of hoezen die bestemd zijn voor een ander model) kan de goede werking van deze airbags belemmeren en daardoor de veiligheid van de inzittenden in gevaar brengen.
- Plaats geen accessoires, voorwerpen of dieren tussen de rugleuning, het portier en de interieurbekleding. Dek de rugleuning van de stoel ook nooit af met bijvoorbeeld kleding of accessoires. De werking van de airbag kan hierdoor belemmerd worden en verwondingen veroorzaken als de airbag wordt geactiveerd.
- Demontage of wijziging van de stoel en de interieurbekleding is verboden, tenzij dit gebeurt door deskundig personeel van de merkdealer.

AANVULLENDE BEVESTIGINGSMIDDELEN

Hier volgt een aantal aanwijzingen om elke belemmering bij het opblazen van de airbag of verwonding door rondvliegende voorwerpen te voorkomen.



De airbag is een aanvullende bescherming bij het gebruik van de autogordel. Beide organen vormen één veiligheidssysteem. De gordel moet altijd worden gedragen. Het niet dragen kan bij een ongeval de inzittenden blootstellen aan zeer zware verwondingen en de gevolgen van de werking van de airbag verergeren.

Bij een botsing, zelfs een zware, tegen de achterkant of bij het over de kop gaan van de auto worden de airbags of de gordelspanners niet altijd geactiveerd. Zware stoten onder de auto veroorzaakt door stoepen, gaten in het wegdek, stenen, kunnen de airbagsystemen activeren.

- Het is **streng verboden** zelf werkzaamheden uit te voeren aan airbags, gordelspanners (rekeneenheid, bedrading enz.). Deze mogen uitsluitend door speciaal opgeleide monteurs van de merkdealer worden gecontroleerd en gerepareerd.
- Om te voorkomen dat de airbag(s) ten onrechte wordt opgeblazen of juist niet als dat wel nodig zou zijn, mag uitsluitend deskundig personeel van de merkdealer aan het systeem werken.
- Laat het airbagsysteem controleren na een aanrijding of (een poging tot) diefstal van de auto.
- Als u de auto uitleent of verkoopt, breng de nieuwe berijder/eigenaar dan op de hoogte van deze wijzigingen door hem dit instructieboekje bij de auto te leveren.
- Laat de gaspatro(n)en door een merkdealer verwijderen voordat de auto wordt gesloopt.



Storingen

Het lampje 1  op het instrumentenpaneel gaat branden als het contact wordt aanzet en dooft na enkele secondes.

Als het niet oplicht bij het aanzetten van het contact of als het oplicht bij draaiende motor, wijst dit op een storing in het systeem (airbags, gordelspanners, enz.).

Raadpleeg zo spoedig mogelijk een merkdealer. Wacht u hier te lang mee dan betekent dat, dat de bescherming in de tussentijdse periode misschien niet optimaal is.

KINDERVEILIGHEID: algemeen (1/2)

Vervoer van kinderen

Het kind moet, net als een volwassene, altijd correct zitten en zijn vastgemaakt, ongeacht het traject. U bent verantwoordelijk voor de kinderen die u vervoert.

Een kind is geen volwassene in miniatuur-formaat. Het staat bloot aan specifieke letselrisico's doordat de spieren en botten nog in de groei zijn. De autogordel alleen is niet geschikt voor het vervoer. Gebruik het juiste kinderzitje en gebruik het correct.



Om het openen van de portieren te voorkomen, gebruikt u de "Kinderveiligheid" (raadpleeg de paragraaf "Openen en sluiten van de portieren" in hoofdstuk 1).



Een botsing met 50 km/u komt overeen met een val van 10 meter hoogte. Het niet vastmaken van een kind is hetzelfde als het laten spelen op een balkon zonder balustrade op de vierde verdieping!

Houd een kind nooit in uw armen. Bij een ongeluk zal u het niet kunnen tegenhouden, zelfs niet als u zelf in uw gordel vastzit.

Als uw auto betrokken is geweest bij een verkeersongeluk, moet u de autogordels laten controleren en het kinderzitje vervangen.



Verantwoordelijkheid van de bestuurder tijdens het parkeren of stoppen van de auto

Laat nooit, zelfs niet eventjes, een kind, een afhankelijke volwassene of een dier in de auto achter als u deze verlaat.

Het kan zichzelf of anderen in gevaar brengen door bijvoorbeeld de motor te starten, door organen te bedienen zoals bijvoorbeeld de ruitbediening, of de portieren te vergrendelen.

Bovendien kan bij warm en/of zonnig weer de temperatuur in het interieur heel erg snel oplopen.

LEVENSGEVAAR OF GEVAAR VAN ERNSTIG LETSEL.

KINDERVEILIGHEID: algemeen (2/2)

Gebruik van een kinderzitje

De bescherming die het kinderzitje biedt is afhankelijk van zijn capaciteit om het kind vast te houden en van de installatie ervan. Door een verkeerde installatie komt de bescherming van het kind in gevaar bij krachtig remmen of een botsing.

Controleer voordat u een kinderzitje koopt, of het voldoet aan de wettelijke eisen van het land waar u zich bevindt en of het gemonteerd kan worden in uw auto. Raadpleeg een merkdealer om te weten welke zitje geadviseerd worden voor uw auto.

Lees, vóór het monteren van een kinderzitje, de gebruiksaanwijzing en houd u aan de instructies. Neem, bij problemen met het installeren, contact op met de fabrikant van de uitrusting. Bewaar de gebruiksaanwijzing bij het zitje.

Geef het goede voorbeeld door uw gordel vast te maken en leer uw kind:

- zich correct vast te maken.
- in en uit te stappen aan de andere kant van het verkeer.

Gebruik geen tweedehands kinderzitje of zonder gebruiksaanwijzing.

Let op dat niets in de buurt van het kinderzitje de installatie ervan belemmert.



Laat een kind nooit onbewaakt achter in de auto.

Controleer of uw kind altijd vastzit en het harnas of de gordel correct is afgesteld en aangepast. Vermijd te dikke kleding waardoor ruimte tussen de riemen kan ontstaan.

Laat uw kind nooit zijn hoofd of armen uit het raam steken.

Controleer regelmatig de juiste houding van het kind, met name als het slaapt.

KINDERVEILIGHEID: Keuze van het kindersitje



31235

Kindersitje “achterstevoren”

Het hoofd van een baby is, naar verhouding, zwaarder dan dat van een volwassene en de nek is zeer kwetsbaar. Vervoer het kind zo lang mogelijk in deze stand (minstens tot het 2 jaar is). Zo worden het hoofd en de nek ondersteund.

Kies een omhullend zitje voor een betere bescherming opzij en vervang het zodra het hoofd van het kind boven het kuipzitje uitsteekt.



31233

Kindersitje “vooruit”

Het hoofd en de buik van een kind zijn de lichaamsdelen die het meest beschermd moeten worden. Een vooruit bevestigd kindersitje dat solide in de auto is bevestigd vermindert de gevaren van een klap tegen het hoofd. Vervoer uw kind in een vooruit bevestigd zitje met een harnas of een schootkussen als de lengte van het kind dat toelaat.

Kies een omhullend zitje voor een betere bescherming opzij.



31234

Zittingverhogers

Vanaf 15 kg of 4 jaar kan een kind reizen op een zittingverhoger waarmee de autogordel kan worden aangepast aan zijn lichaamsbouw. De zitting van de verhoger moet geleiders hebben die de gordel over de heupen van het kind en niet over de buik laat lopen. Een in hoogte verstelbare rugleuning met een gordelgeleider wordt geadviseerd om de gordel op het midden van de schouder te plaatsen. Deze mag nooit over de hals of over de armen lopen.

Kies een omhullend zitje voor een betere bescherming opzij.

KINDERVEILIGHEID: bevestiging van het kindersitje

Bevestiging met de autogordel

De autogordel moet worden afgesteld om goed te kunnen werken bij krachtig remmen of bij een botsing.

Laat de gordel lopen zoals de fabrikant van het kindersitje voorschrijft.

Controleer altijd de vergrendeling van de autogordel door eraan te trekken en zet hem daarna zo strak mogelijk door op het kindersitje te drukken.

Controleer of het zitje goed vastzit door het zitje naar links/rechts en naar voren/achter te bewegen: het zitje moet stevig vast blijven zitten.

Controleer of het kindersitje niet dwars is geïnstalleerd en niet tegen een ruit rust.



Gebruik geen kindersitje dat de gordel waarmee het vastzit zou kunnen losmaken: het onderstel van het zitje mag niet op de gesp en/of de sluiting van de gordel rusten.



De autogordel mag nooit losgemaakt of verdraaid worden. Laat de gordel nooit onder de armen of achter de rug lopen.

Controleer of de gordel niet beschadigd is door scherpe randen.

Als de autogordel niet normaal werkt, kan deze het kind niet beschermen. Raadpleeg een merkdealer. Gebruik deze zitplaats niet zolang de gordel niet is gerepareerd.



Verander niets aan de oorspronkelijke onderdelen van het veiligheidsmechanisme, de gordels, de stoelen en aan de bevestiging ervan.

KINDERVEILIGHEID: installatie van het kindersitje (1/3)

Op bepaalde zitplaatsen mogen geen kindersitjes bevestigd worden. Op het schema op de volgende bladzijde ziet u waar u een kindersitje mag bevestigen.

De genoemde types kindersitjes zijn niet overal leverbaar. Controleer voordat u een ander kindersitje gebruikt, bij de fabrikant of het gemonteerd kan worden.

Op zitplaats voorin

Het vervoer van een kind op de plaats van de voorpassagier is niet in alle landen toegestaan. Raadpleeg de geldende wetgeving en volg de aanwijzingen van het schema op de volgende bladzijde.

Voordat u een kindersitje op deze plaats installeert (indien dit toegestaan is)

- **schuif de stoel zo ver mogelijk naar achteren;**
- **zet de zitting, indien mogelijk, zo ver mogelijk omhoog;**
- zet de rugleuning enigszins schuin (ongeveer 25°).

Wijzig deze afstellingen niet meer na het installeren van het kindersitje.



LEVENSGEVAAR OF GEVAAR VAN ERNSTIG LETSEL: controleer voordat u een kindersitje op de plaats van de voorpassagier installeert, of de airbag wel is uitgeschakeld (raadpleeg de paragraaf “Kinderveiligheid: uitschakelen, inschakelen van de passagiersairbag voorin” in hoofdstuk 1).

Het vervoeren van een kleiner dan 135 cm op de zitplaats voorin is toegelaten mits de airbag is gedeactiveerd en een geschikt bevestigingsmiddel wordt gebruikt. Als het groter is, moet de airbag actief blijven.



Controleer of het kindersitje, door het installeren ervan in de auto, niet loskomt van het onderstel.

Als u de hoofdsteun moet verwijderen, berg deze dan goed op zodat deze niet in een projectiel kan veranderen bij krachtig remmen of een botsing.

Maak het kindersitje altijd goed vast aan de auto, ook als het niet in gebruik is, zodat het niet in een projectiel kan veranderen bij krachtig remmen of een botsing.

KINDERVEILIGHEID: installatie van het kindersitje (2/3)



31115



Controleer de staat van de airbag voordat u een passagier laat plaatsnemen of een kindersitje installeert.



Plaats verboden voor het installeren van een kindersitje.



LEVENSGEVAAR OF GEVAAR VAN ERNSTIG LETSEL: controleer voordat u een kindersitje op de plaats van de voorpassagier installeert, of de airbag wel is uitgeschakeld (raadpleeg de paragraaf “Kinderveiligheid: uitschakelen, inschakelen van de passagiersairbag voorin” in hoofdstuk 1).

Het vervoeren van een kleiner dan 135 cm op de zitplaats voorin is toegelaten mits de airbag is gedeactiveerd en een geschikt bevestigingsmiddel wordt gebruikt. Als het groter is, moet de airbag actief blijven.

Kindersitje bevestigd met behulp van de gordel



Plaats toegelaten voor de bevestiging met de gordel van een als “Universeel” goedgekeurd zitje.



Door het gebruik van een niet bij de auto passend kinderveiligheidssysteem wordt de baby of het kind niet correct beschermd. Het kan ernstig of zelfs dodelijk letsel oplopen.

KINDERVEILIGHEID: installatie van het kindersitje (3/3)

In de tabel hieronder staat dezelfde informatie als op het overzicht van de vorige bladzijde, overeenkomstig de wettelijke voorschriften.

Type kindersitjes	Gewicht van het kind	Zitplaats passagier voor (1) (2)
Reiswieg dwars Groep 0	< tot 10 kg	X
Kuipzitje achterstevoren geplaatst Groepen 0 of 0 +	< tot 13 kg	U
Kindersitje achterstevoren geplaatst Groep 0 + en 1	< tot 13 kg en 9 tot 18 kg	U
Kindersitje vooruit geplaatst Groep 1	9 kg tot 18 kg	U
Verhoging Groep 2 of 3	15 tot 25 kg en 22 tot 36 kg	U

X = Plaats niet toegelaten voor het installeren van een kindersitje.

U = Plaats toegelaten voor bevestiging met autogordel van een kindersitje dat goedgekeurd is als "Universeel"; controleer of het gemonteerd kan worden.

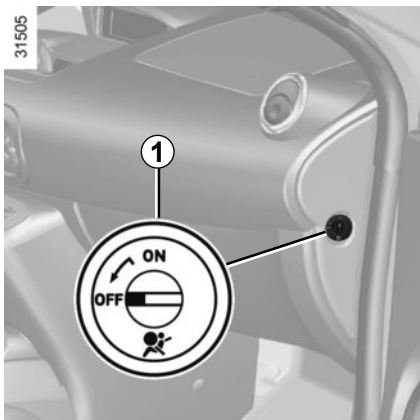
(1) Zet de stoel van de auto zo ver mogelijk naar achteren en omhoog.



(2) LEVENSGEVAAR OF GEVAAR VAN ERNSTIG LETSEL: controleer voordat u een kindersitje op de plaats van de voorpassagier installeert, of de airbag wel is uitgeschakeld (raadpleeg de paragraaf "Kinderveiligheid: uitschakelen, inschakelen van de passagiers-airbag voorin" in hoofdstuk 1).

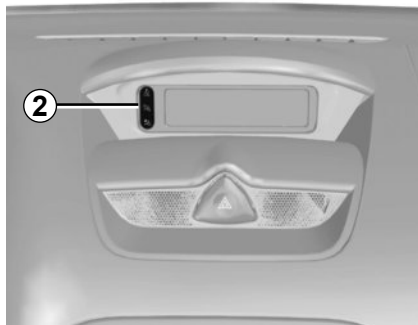
Het vervoeren van een kleiner dan 135 cm op de zitplaats voorin is toegelaten mits de airbag is gedeactiveerd en een geschikt bevestigingsmiddel wordt gebruikt. Als het groter is, moet de airbag actief blijven.

KINDERVEILIGHEID: uitschakelen, inschakelen van de passagiersairbag voorin (1/3)



Uitschakelen van de passagiersairbags voorin (voor de auto's die hiermee uitgerust zijn)

Voordat u een kindersitje installeert op de passagiersstoel voorin, als dit toegestaan is, **moet** u de aanvullende veiligheidsvoorzieningen van de autogordel van de voorpassagier (frontale airbags en, afhankelijk van de auto, zijairbags, enz.) uitschakelen.



Uitschakelen van de airbags: stilstaande auto, druk de grendel **1** in en draai hem in de stand OFF.

Met contact aan, moet u **verplicht** controleren of het controlelampje **2**  op het centrale display oplicht en, afhankelijk van de auto, of de boodschap "PASSAGIERSAIRBAG UIT" verschijnt.

Dit lampje blijft constant branden om u eraan te herinneren dat u een kindersitje kunt gebruiken.



GEVAAR

Omdat het gevaarlijk is als de passagiersairbag voorin in werking komt als er een kindersitje achterstevoren op de voorstoel is geplaatst, mag u **NOOIT** een kindersitje achterstevoren (met de rug naar de weg) installeren op een voorstoel met een actieve frontale airbag. Gevaar voor ernstige verwondingen als de airbag zich ontplooit.



Het inschakelen of het uitschakelen van de passagiersairbag moet gebeuren met **contact uit**.

Als dit bij rijdende auto gebeurt, lichten de controlelampjes  en  op.

Om de staat van de airbag weer in overeenstemming te brengen met de stand van de grendel, zet u het contact uit en weer aan.

KINDERVEILIGHEID: uitschakelen, inschakelen van de passagiersairbag voorin (2/3)



GEVAAR

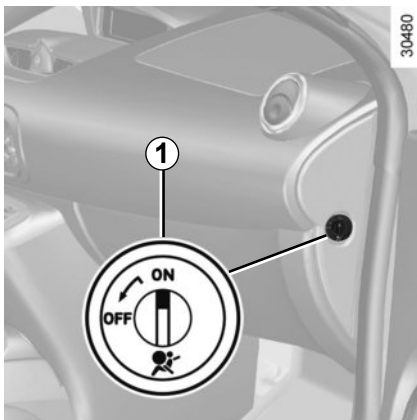
Omdat het gevaarlijk is als de passagiersairbag voorin in werking komt als er een kindersitje achterstevoren op de voorstoel is geplaatst, mag u **NOOIT** een kindersitje achterstevoren (met de rug naar de weg) installeren op een voorstoel met een actieve frontale airbag. Gevaar voor ernstige verwondingen als de airbag zich ontplooit.

A



Deze voorschriften staan op de markeringen op het dashboard en op de stickers **A** op elke kant van de zonneklep van de passagier **3** (zie het voorbeeld van de sticker hierboven).

KINDERVEILIGHEID: uitschakelen, inschakelen van de passagiersairbag voorin (3/3)



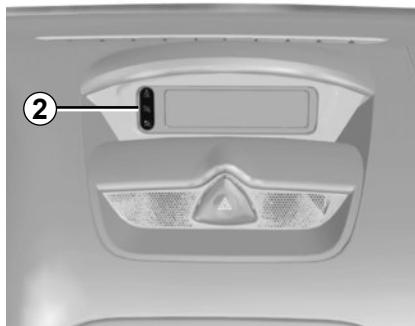
Inschakelen van de passagiersairbags voorin

Zodra het kinderzitje van de passagiersstoel verwijderd is, moet u de airbag weer inschakelen om de voorpassagier bij een botsing te beschermen.

Weer inschakelen van de airbags: stilstaande auto, druk de grendel **1** in en draai hem in de stand ON.

Met contact aan, moet u **verplicht** controleren of het controlelampje **2** uit is.

De aanvullende veiligheidsvoorzieningen van de autogordel van de voorpassagier zijn ingeschakeld.



Storingen

In geval van een storing aan het systeem voor het in- en uitschakelen van de passagiersairbags, is het verboden een achterstevoren geplaatst kinderzitje op de voorstoel te gebruiken.

Het gebruik van de voorstoel door een passagier wordt ook afgeraden.

Raadpleeg zo spoedig mogelijk een merkdealer.

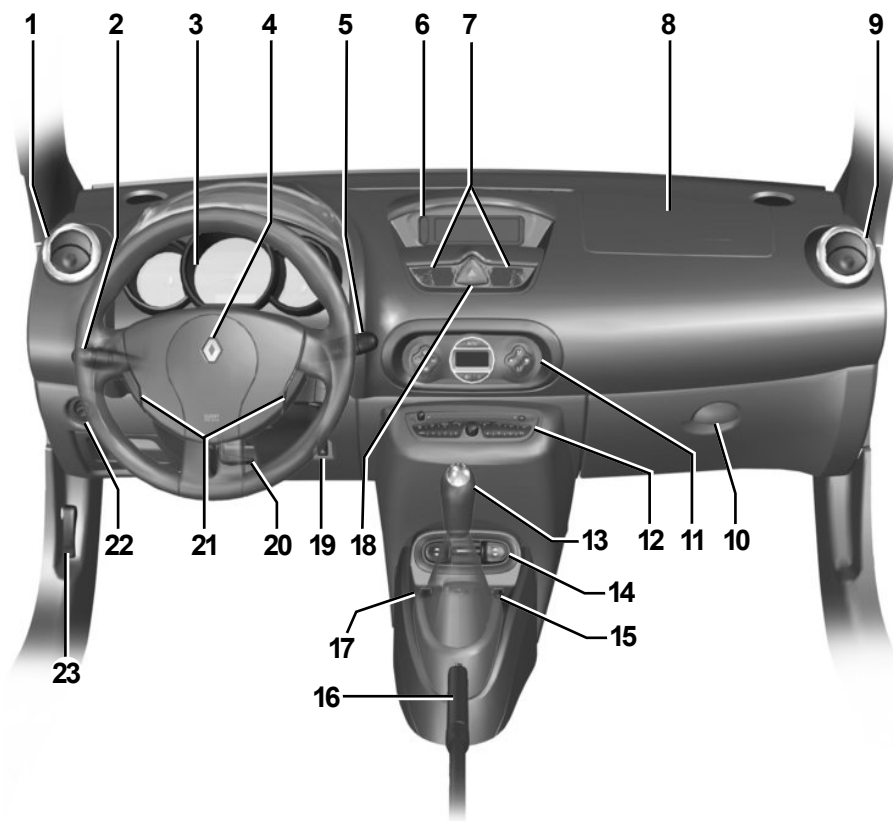


Het inschakelen of het uitschakelen van de passagiersairbag moet gebeuren met **contact uit**.

Als dit bij rijdende auto gebeurt, lichten de controlelampjes  en  op.

Om de staat van de airbag weer in overeenstemming te brengen met de stand van de grendel, zet u het contact uit en weer aan.

BEDIENINGSORGANEN LINKS STUUR (1/2)

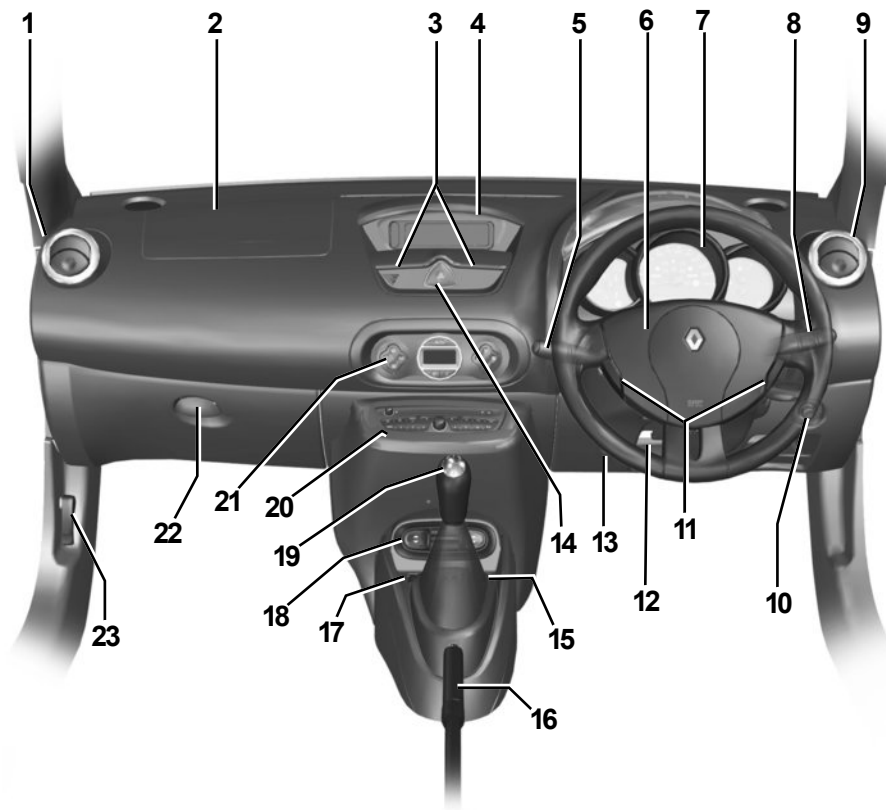


BEDIENINGSORGANEN LINKS STUUR (2/2)

De aanwezigheid van de hierna beschreven uitrusting IS AFHANKELIJK VAN DE UITVOERING VAN DE AUTO EN VAN HET LAND.

- | | | |
|--|--|--|
| <p>1 Zijrooster.</p> <p>2 Schakelaar voor:</p> <ul style="list-style-type: none">– richtingaanwijzers,– verlichting,– mistlicht voor,– mistachterlicht,– claxon. <p>3 Instrumentenpaneel.</p> <p>4 Plaats bestuurdersairbag.</p> <p>5 – Schakelaar voor de ruitenwissers/sproeiers van de voorruit.</p> <ul style="list-style-type: none">– Functiekeuzetoets van de boordcomputer en van het menu voor het personaliseren van de instellingen van de auto. <p>6 – Weergave van de tijd, de temperatuur, de informatie van de radio...</p> <ul style="list-style-type: none">– Waarschuwinglampje vergeten autogordel bestuurder en passagier en controlelampje uitschakelen passagiersairbag. | <p>7 Centrale ventilatieroosters.</p> <p>8 Plaats passagiersairbag.</p> <p>9 Zijrooster.</p> <p>10 Opbergruimte.</p> <p>11 Bedieningspaneel van de airconditioning.</p> <p>12 Plaats voor radio of opbergruimte.</p> <p>13 Versnellingshendel.</p> <p>14 Schakelaar voor de elektrische ruitbediening, draaiknop voor het openen en sluiten van het dak.</p> <p>15 Schakelaar voor de elektrische portiervergrendeling.</p> | <p>16 Handrem.</p> <p>17 Hoofdschakelaar van de snelheidsregelaar/-begrenzer.</p> <p>18 Schakelaar voor de alarmknipperlichten.</p> <p>19 Schakelaar voor het activeren/deactiveren van de tractiecontrole.</p> <p>20 Hendel voor het afstellen van de hoogte van het stuurwiel.</p> <p>21 Schakelaars voor de snelheidsregelaar/-begrenzer.</p> <p>22 Schakelaar voor het verstellen van de buitenspiegels.</p> <p>23 Knop voor het ontgrendelen van de motorkap.</p> |
|--|--|--|

BEDIENINGSORGANEN RECHTS STUUR (1/2)



31187

BEDIENINGSORGANEN RECHTS STUUR (2/2)

De aanwezigheid van de hierna beschreven uitrusting IS AFHANKELIJK VAN DE UITVOERING VAN DE AUTO EN VAN HET LAND.

- | | | |
|--|--|---|
| <p>1 Zijrooster.</p> <p>2 Plaats passagiersairbag.</p> <p>3 Centrale ventilatieroosters.</p> <p>4 – Weergave van de tijd, de temperatuur, de informatie van de radio...</p> <p>– Waarschuwinglampje vergeten autogordel bestuurder en passagier en controlelampje uitschakelen passagiersairbag.</p> <p>5 Schakelaar voor:</p> <p>– richtingaanwijzers,</p> <p>– verlichting,</p> <p>– mistlicht voor,</p> <p>– mistachterlicht,</p> <p>– claxon.</p> <p>6 Plaats bestuurdersairbag.</p> | <p>7 Instrumentenpaneel.</p> <p>8 – Schakelaar voor de ruitenwissers/sproeiers van de voorruit.</p> <p>– Functiekeuzetoets van de boordcomputer en van het menu voor het personaliseren van de instellingen van de auto.</p> <p>9 Zijrooster.</p> <p>10 Schakelaar voor het verstellen van de buitenspiegels.</p> <p>11 Schakelaars voor de snelheidsregelaar/-begrenzer.</p> <p>12 Hendel voor het afstellen van de hoogte van het stuurwiel.</p> <p>13 Schakelaar voor het activeren/deactiveren van de tractiecontrole.</p> <p>14 Schakelaar voor de alarmknipperlichten.</p> | <p>15 Schakelaar voor de elektrische portiervergrendeling.</p> <p>16 Handrem.</p> <p>17 Schakelaar voor de elektrische portiervergrendeling.</p> <p>18 Schakelaar voor de elektrische ruitbediening, draaiknop voor het openen en sluiten van het dak.</p> <p>19 Versnellingshendel.</p> <p>20 Plaats voor radio of opbergruimte.</p> <p>21 Bedieningspaneel van de airconditioning.</p> <p>22 Opbergruimte.</p> <p>23 Knop voor het ontgrendelen van de motorcap.</p> |
|--|--|---|

WAARSCHUWINGSLAMPJES (1/4)

De aanwezigheid en de werking van de lampjes ZIJN AFHANKELIJK VAN HET LAND, HET UITRUSTINGSNIVEAU EN EVENTUELE OPTIES VAN DE AUTO.



Instrumentenpaneel A: U kunt de lichtsterkte regelen via de boordcomputer.

Waarschuwing lampje : Het is nodig **voorzichtig** direct naar een merkdealer te rijden. Als u dit voorschrift negeert, loopt u het risico dat uw auto beschadigd wordt.



Waarschuwing lampje brandstofpeil

Dit gaat branden bij het aanzetten van het contact, en dooft na enkele secondes. Als het gaat branden tijdens het rijden met een geluidssignaal: ga zo snel mogelijk tanken.



Waarschuwing lampje airbag

Dit gaat branden bij het aanzetten van het contact, en dooft na enkele secondes.

Als het blijft branden of oplicht bij draaiende motor, geeft dit een defect in het systeem aan.

Raadpleeg zo spoedig mogelijk een merkdealer.



Het waarschuwings lampje **STOP** dwingt u, voor uw veiligheid, direct te stoppen zonder het verkeer in gevaar te brengen. Stop de motor en start deze niet opnieuw. Roep de hulp in van een merkdealer.



Controle lampje overschakelen

Het oplichten van dit controle lampje geeft aan dat u naar een hogere versnelling moet overschakelen.

NB: het toerental van de motor waarbij het controle lampje knippert kan variëren naargelang bepaalde omstandigheden (temperatuur van de motor, enz.).



Als er geen visueel of geluidssignaal terug komt, geeft het een storing van het instrumentenpaneel weer. U moet direct stoppen zonder het overige verkeer in gevaar te brengen. Zorg dat de auto inderdaad goed gestopt is en neem contact op met een merkdealer.

WAARSCHUWINGSLAMPJES (2/4)

De aanwezigheid en de werking van de lampjes **ZIJN AFHANKELIJK VAN HET LAND, HET UITRUSTINGSNIVEAU EN EVENTUELE OPTIES VAN DE AUTO.**



Controlelampje dimlicht



Controlelampje grootlicht



Controlelampje mistlichten voor



Controlelampje mistachterlicht



Controlelampje richtingaanwijzers links



Controlelampje richtingaanwijzers rechts



Waarschuwingslampje geopend portier

Dit brandt als het contact aan staat en een portier open of niet goed gesloten is.



Controlelampjes snelheidsregelaar en snelheidsbegrenzer

Raadpleeg de paragrafen “Snelheidsregelaar” en “Snelheidsbegrenzer” in hoofdstuk 2.



Waarschuwingslampje

Dit gaat branden bij het aanzetten van het contact, en dooft na enkele secondes. Het kan met andere waarschuwingslampjes op het instrumentenpaneel oplichten.

Als het lampje oplicht, moet u de auto binnenkort bij een merkdealer laten controleren.



Waarschuwingslampje luchtverontreiniging

Voor de auto's die hiermee uitgerust zijn, licht het op bij het aanzetten van het contact en dooft daarna.

– Als het continu brandt in combinatie met het waarschuwingslampje , moet u zo snel mogelijk een merkdealer raadplegen;

– Als het knippert, moet u vaart verminderen tot het knipperen ophoudt. Raadpleeg zo spoedig mogelijk een merkdealer.

Raadpleeg de paragraaf “Tips voor zuinig rijden en minder luchtverontreiniging” in hoofdstuk 2.

WAARSCHUWINGSLAMPJES (3/4)

De aanwezigheid en de werking van de lampjes ZIJN AFHANKELIJK VAN HET LAND, HET UITRUSTINGSNIVEAU EN EVENTUELE OPTIES VAN DE AUTO.



Waarschuwinglampje antiblokkeersysteem

Dit gaat branden bij het aanzetten van het contact, en dooft na enkele secondes.

Als het niet dooft na het aanzetten van het contact of als het oplicht tijdens het rijden, wijst dit op een storing in het antiblokkeersysteem van de wielen. Er kan dan met de auto worden geremd als bij een auto zonder ABS.

Raadpleeg snel een merkdealer.



Waarschuwinglampje stop onmiddellijk

Dit dooft enkele secondes na het aanzetten van het contact, raadpleeg een merkdealer als het niet oplicht. Het kan tegelijk oplichten met andere waarschuwinglampjes en vergezeld gaan van een piep. Als het lampje oplicht, moet u direct stoppen zonder het overige verkeer in gevaar te brengen. Roep de hulp in van een merkdealer.



Waarschuwinglampje laadstroom

Dit gaat branden bij het aanzetten van het contact, en dooft na enkele secondes. Als het tijdens het rijden gaat branden met het waarschuwinglampje **STOP** en een geluidssignaal klinkt, betekent dit dat het elektrische circuit onvoldoende of te veel geladen wordt.

Als het alleen knippert, dan is de accu zwak. Stop en roep de hulp in van een merkdealer.



Waarschuwinglampje handremvastgezet en waarschuwinglampje remsysteem

Als het tijdens het remmen gaat branden met het waarschuwinglampje **STOP** en er een geluidssignaal klinkt, dan wijst het op een daling van de hoeveelheid remvloeistof of een storing aan het remsysteem. Stop en roep de hulp in van een merkdealer.



Waarschuwinglampje oliedruk

Dit gaat branden bij het aanzetten van het contact, en dooft na enkele secondes.

Als het tijdens het rijden gaat branden met het waarschuwinglampje **STOP** en er een geluidssignaal klinkt, moet u direct stoppen en het contact afzetten.

Controleer het oliepeil van de motor. Als het peil normaal is, is er een andere oorzaak.

Roep de hulp in van een merkdealer.

WAARSCHUWINGSLAMPJES (4/4)

De aanwezigheid en de werking van de lampjes ZIJN AFHANKELIJK VAN HET LAND, HET UITRUSTINGSNIVEAU EN EVENTUELE OPTIES VAN DE AUTO.



Controlelampje stabiliteitsprogramma (E.S.P.) en tractiecontrole (A.S.R.).

Er zijn verschillende mogelijkheden voor het oplichten van het waarschuwinglampje: raadpleeg de paragrafen "Elektronisch Stabiliteits Programma E.S.P." en "Tractiecontrole A.S.R." in hoofdstuk 2.



Waarschuwinglampje autogordel

Bij het starten van de motor brandt het continu op het centrale display en als de auto ongeveer 10 km/u rijdt terwijl de autogordel van de bestuurder niet is vastgemaakt gaat het knipperen en klinkt er een geluidssignaal gedurende ongeveer 2 minuten.



Centraal display 1



waarschuwinglampje autogordel.



controlelampje uitschakelen van de passagiersairbag.

DISPLAYS EN METERS (1/2)

De aanwezigheid en werking van de displays en meters ZIJN AFHANKELIJK VAN DE UITRUSTING EN HET LAND.



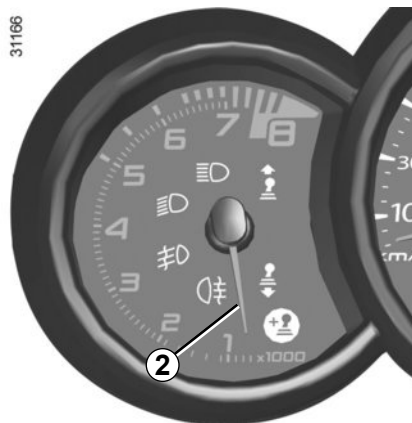
Snelheidsmeter 1

(km of mijl per uur).

Geluidssignaal snelheidsverklipper

Afhankelijk van de uitvoering van de auto klinkt er iedere 40 secondes een geluidssignaal gedurende 10 secondes zolang de auto sneller rijdt dan 120 km/u.

N.B. : afhankelijk van de auto, kunt u de gewenste snelheid programmeren, raadpleeg een merkdealer.

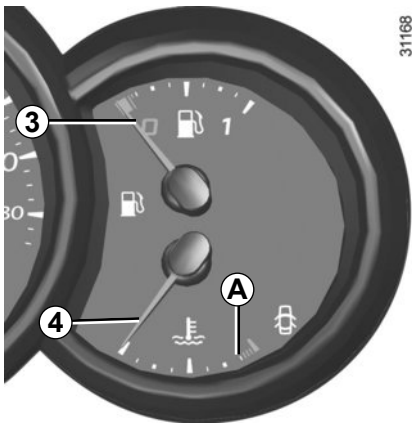


Toerenteller 2

(tr/mn x 1000)

DISPLAYS EN METERS (2/2)

De aanwezigheid en werking van de displays en meters **ZIJN AFHANKELIJK VAN DE UITRUSTING EN HET LAND.**



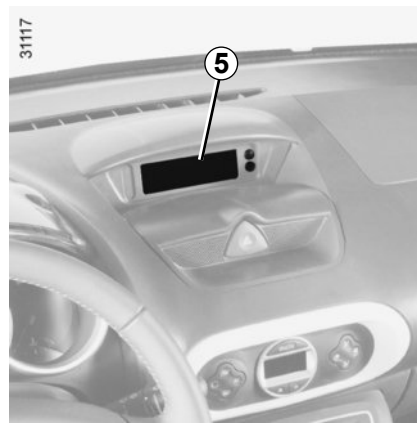
Brandstofpeilmeter 3

De naald geeft het brandstofpeil aan. Als het peil op het minimum staat, licht het waarschuwingslampje brandstofpeil  op met een geluidssignaal.

Ga zo snel mogelijk tanken.

Koelvloeistoftemperatuurmeter 4

Bij normaal gebruik blijft de wijzer voor het gebied **A**. Bij zware motorbelasting kan hij wel in de buurt komen. Er is sprake van een storing als het waarschuwingslampje **STOP** oplicht en een boodschap verschijnt op het instrumentenpaneel en een geluidssignaal klinkt.



Informatiedisplay 5

Afhankelijk van de auto, geeft dit aan:

- de tijd;
- de buitentemperatuur;
- de informatie van de radio.

- afgelegde afstand;
- lichtsterkte van de instrumenten;
- gegevens van de reis;
- informatieboodschappen;
- storingsboodschappen (in combinatie met het lampje);
- alarmboodschappen (in combinatie met het waarschuwinglampje).

Keuzetoets 1 van de weergave A

Met het kort indrukken van de toets **1** kunt u één voor één de volgende gegevens laten aangeven:

- a) totaal teller en dagteller van de afgelegde afstand;
- b) gegevens van de reis:
 - verbruikte brandstof;
 - gemiddeld verbruik;
 - actueel verbruik;
 - bereik met de overgebleven brandstof;
 - afgelegde afstand;
 - gemiddelde snelheid;
- c) verversingsinterval;
- d) ingestelde snelheid van de snelheidsbegrenzer en van de snelheidsregelaar;
- e) regeling van de lichtsterkte van het dashboard en van het instrumentenpaneel;
- f) functieoverzicht, informatieboodschappen en storingsboodschappen.

Raadpleeg de tabellen op de volgende bladzijden met voorbeelden van de weergave.

1.40

BOORDCOMPUTER: gegevens van de reis (1/4)

De hierna beschreven weergave informatie HANGT AF VAN DE UITRUSTING VAN DE AUTO EN VAN HET LAND.

Voorbeelden van de selectie	Betekenis van de gekozen aanduiding
37360 KM 7080 KM	 a) Totaalteller en dagteller
VERBRUIK 26.0 L 	 b) Gegevens van de reis Verbruikte brandstof sinds de laatste nulinstelling.
GEMIDDELD 7.3 L/100 	 Gemiddeld verbruik sinds de laatste nulinstelling. Deze waarde wordt aangegeven na 400 meter gereden te hebben en wordt berekend aan de hand van de sinds de laatste nulinstelling afgelegde afstand en verbruikte brandstof.
ACTUEEL 8.6 L/100 	 Actueel verbruik De waarde wordt aangegeven zodra de auto sneller rijdt dan 30 km/u.

BOORDCOMPUTER: gegevens van de reis (2/4)

De hierna beschreven weergave informatie **HANGT AF VAN DE UITRUSTING VAN DE AUTO EN VAN HET LAND.**

Voorbeelden van de selectie	Betekenis van de gekozen aanduiding
ACTIERADIUS 322 KM 	➡ Het bereik met de overgebleven brandstof Uitgaande van het gemiddelde verbruik sinds de laatste nulinstelling en de hoeveelheid brandstof in de tank. Deze waarde wordt aangegeven na 400 meter gereden te hebben. Enkele minuten na het oplichten van de reserve (raadpleeg paragraaf “instrumentenpaneel”), wordt het bereik met de hoeveelheid brandstof in de tank niet meer weergegeven.
AFSTAND 0.5 KM 	➡ Afgelegde afstand sinds de laatste nulinstelling.
GEMIDDELD 78.9 KM/H 	➡ Gemiddelde snelheid sinds de laatste nulinstelling. Deze waarde wordt aangegeven na 400 meter gereden te hebben.

BOORDCOMPUTER: gegevens van de reis (3/4)

De hierna beschreven weergave informatie **HANGT AF VAN DE UITRUSTING VAN DE AUTO EN VAN HET LAND.**

Voorbeelden van de selectie	Betekenis van de gekozen aanduiding
OLIE VERVERSEN BINNENKORT 13770 KM 	c) Verversingsinterval Overgebleven afstand tot de volgende olieversing (weergave in kilometers), daarna als de termijn van het interval bijna verstreken is, doen verschillende gevallen zich voor: – interval minder dan 1500 km of een maand: afhankelijk van de auto verschijnt er de boodschap “OLIE VERVERSEN BINNENKORT”; – interval gelijk aan 0 km of datum olieversing bereikt: afhankelijk van de auto verschijnt de boodschap “VERVANG ZSM DE MOTOROLIE” als de gekozen aanduiding is “verversingsinterval” met het symbool  en het controlelampje . Laat zo snel mogelijk de olie versen.
NB: afhankelijk van de auto past het verversingsinterval zich aan de rijstijl aan (veel langzaam rijden, huis-aan-huis bezorgen, lang rijden met stationair toerental, trekken van aanhangwagens enz.). De overgebleven afstand tot de volgende olieversing kan dus in sommige gevallen sneller afnemen dan de werkelijk afgelegde afstand. Het olieversingsinterval is onafhankelijk van het onderhoudsprogramma van de auto: raadpleeg het onderhoudsdocument van uw auto. Resetten: om het verversingsinterval opnieuw in te stellen, drukt u ongeveer 10 seconden zonder onderbreking op een van de toetsen van de nulinstelling van de weergave, totdat het verversingsinterval permanent wordt weergegeven. Raadpleeg de voorgaande bladzijden.	

BOORDCOMPUTER: gegevens van de reis (4/4)

De hierna beschreven weergave informatie **HANGT AF VAN DE UITRUSTING VAN DE AUTO EN VAN HET LAND.**

Voorbeelden van de selectie	Betekenis van de gekozen aanduiding
LICHTSTERKTE	 d) Regeling van de lichtsterkte van het dashboard en van het instrumentenpaneel
BEGRENZER 70 KM/H	 e) Ingestelde snelheid van de snelheidsregelaar/-begrenzer Raadpleeg de paragraaf "Snelheidsregelaar/-begrenzer" in hoofdstuk 2.
REGELAAR 70 KM/H	
GEEN BERICHT IN GEHEUGEN	 f) Boordinformatie Aanduiding achtereenvolgens: – van de informatieboodschappen (automatische werking van de lichten, enz.), – van storingsboodschappen (inspuitsysteem controleren enz.).

BOORDCOMPUTER: informatieboodschappen

Zij kunnen u helpen bij het starten van de auto of u informeren over een keuze of een omstandigheid.
Voorbeelden van informatieboodschappen worden hierna gegeven.

Voorbeelden van boodschappen	Betekenis van de boodschappen
“ANTISLIP-SYSTEEM UIT”	Geeft aan dat u de functie ASR heeft uitgeschakeld.
“LICHTAUTOMAAT NIET ACTIEF”	Geeft aan dat de automatische werking van de verlichting is uitgeschakeld.

BOORDCOMPUTER: storingsboodschappen

Zij verschijnen bij het waarschuwinglampje  en het is noodzakelijk direct voorzichtig naar een merkdealer te rijden. Als u dit voorschrift negeert, loopt u het risico dat uw auto beschadigd wordt.

Zij verdwijnen door een druk op de keuzetoets van de aanduiding of na enkele secondes en worden opgeslagen in het functieoverzicht. Het lampje  blijft branden. Voorbeelden van storingsboodschappen worden hieronder gegeven.

Voorbeelden van boodschappen	Betekenis van de boodschappen
“CONTROLEER ESP”	Geeft een storing van de tractiecontrole aan (raadpleeg de paragraaf “Tractiecontrole: A.S.R.” in hoofdstuk 2).
“CONTROLEER VERLICHTING”	Geeft aan dat er een storing is in de automatische werking van de lichten, raadpleeg een merkdealer.

BOORDCOMPUTER: alarmboodschappen

Zij verschijnen met het controlelampje **STOP** en dwingen u, voor uw veiligheid, direct te stoppen zonder het verkeer in gevaar te brengen. Stop de motor en start deze niet opnieuw. Roep de hulp in van een merkdealer.

Voorbeelden van alarmboodschappen worden hierna gegeven. **N.B.:** de boodschappen verschijnen op het display alleen of afwisselend (als er meer boodschappen zijn), zij kunnen gecombineerd zijn met een waarschuwinglampje en/of een geluidssignaal.

Voorbeelden van boodschappen	Betekenis van de boodschappen
“DEFECTE INSPUITING”	Geeft een ernstig probleem met de motor van de auto aan.
“DEFECT BESTURING”	Geeft een probleem met de stuurinrichting van de auto aan.
“DEFECT ACCULADING”	Geeft een probleem aan in het laadstroomcircuit van de accu.
“DEFECT REMSYSTEEM”	Geeft een defect van het remsysteem aan.
“DEFECT OLIEDRUK”	Geeft een te lage oliedruk aan.
“MOTOR TE HEET”	Geeft een oververhitting van de motor van de auto aan.

STUURWIEL/STUURBEKRACHTIGING



Afstellen van het stuurwiel

Afhankelijk van de auto, is de stand van het stuurwiel in hoogte verstelbaar.

Houd met één hand het stuurwiel vast, trek aan de hendel **1** en zet het stuurwiel in de gewenste stand. Zet de hendel omlaag om het stuurwiel te blokkeren.

Controleer of het stuurwiel goed is vergrendeld.



Voer, om veiligheidsredenen, deze afstellingen uitsluitend uit als de auto stilstaat.

Stuurbekrachtiging

Snelheidsafhankelijke stuurbekrachtiging

De snelheidsafhankelijke stuurbekrachtiging past de mate van bekrachtiging automatisch aan de snelheid waarmee u rijdt aan.

Bij het parkeren is er veel bekrachtiging (voor meer comfort) en met het toenemen van de snelheid vermindert de bekrachtiging (voor een grotere veiligheid bij snel rijden).

Storingen

Tijdens het rijden of als het stuurwiel herhaaldelijk is bewogen, kan de besturing stug worden. Dit komt doordat de bekrachtiging te warm is geworden. Laat deze in dat geval afkoelen.

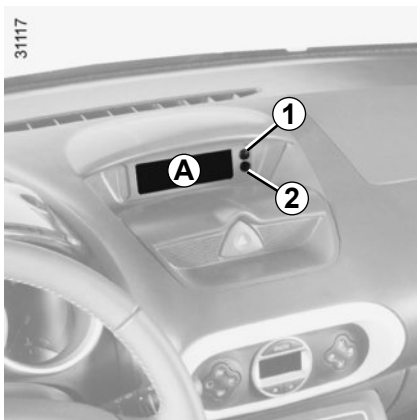
Bij stilstaande motor of bij een storing in het systeem blijft het mogelijk het stuurwiel te draaien. Er moet meer kracht gezet worden.



Zet nooit de motor af tijdens het rijden: bij uitgeschakelde motor is er geen bekrachtiging.

Laat het stuurwiel niet in een uiterste stand gedraaid staan als de auto stil staat.

KLOKJE EN BUITENTHERMOMETER



Display A

Contact aan: de tijd en de buitentemperatuur worden weergegeven.



Zet het klokje alleen bij stilstaande auto gelijk.

Klokje op tijd zetten

Met contact aan drukt u op de toets:

- 1 voor de uren;
- 2 voor de minuten.

N.B.: Voor auto's die niet uitgerust zijn met de knoppen **1** en **2**, raadpleeg het speciale instructieboekje van deze uitrusting (radio, enz.) en de bijzonderheden ervan.

Als de elektrische voeding onderbroken is geweest (losgenomen accukabel, zekering doorgebrand, enz.) moet u het klokje weer gelijk zetten.

Zet het alleen bij stilstaande auto gelijk.

Buientemperatuurmeter

Bijzonderheid:

Als de buitentemperatuur tussen $-3\text{ }^{\circ}\text{C}$ en $+3\text{ }^{\circ}\text{C}$ ligt, knipperen de tekens $^{\circ}\text{C}$ (waarschuwing voor kans op gladheid).

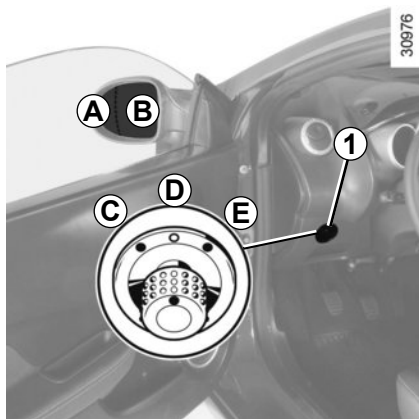


Buientemperatuurmeter

De buienthermometer is besteld geen gladheidsdetector.

Gladheid is niet alleen van de temperatuur afhankelijk, maar van meer factoren zoals de ligging van de weg en de vochtigheid van de lucht.

SPIEGELS



Elektrisch verstelbare buitenspiegels

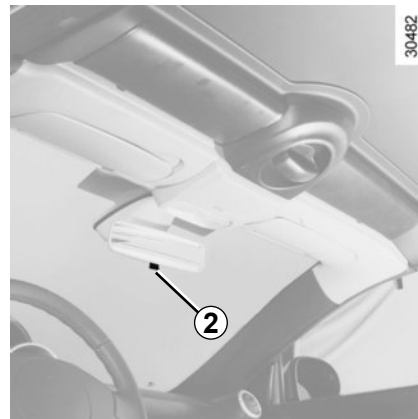
Contact aan, bedien de knop 1:

- stand **C** voor het afstellen van de linker spiegel;
- stand **E** voor het afstellen van de rechter spiegel;

D is de neutrale stand.

Verwarmde buitenspiegels (afhankelijk van auto)

Het spiegelglas wordt verwarmd als de achterruitverwarming aan staat.



Binnenspiegel

De binnenspiegel is verstelbaar. Om te voorkomen dat u in het donker verblind wordt door achter u rijdende voertuigen, kan het spiegelglas in de nachtstand gekanteld worden met het knopje 2 achter de spiegel.



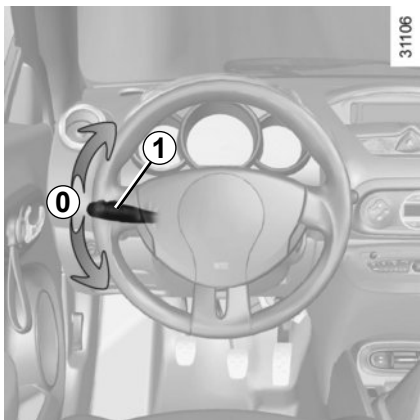
De buitenspiegel aan de kant van de bestuurder is in twee delen uitgevoerd. In deel **B** ziet u wat u met een normale spiegel ziet. Met deel **A** ziet u een grotere hoek aan de achter- en zijkant van de auto.

Voorwerpen die u in deel A ziet, lijken verder weg dan zij in werkelijkheid zijn.



Voer deze verstellingen uitsluitend uit als de auto stilstaat.

CLAXON EN LICHTSIGNALLEN



Richtingaanwijzers

U verplaatst de schakelaar **1** evenwijdig aan het stuurwiel en in de richting waarin u dit gaat draaien.

Bij het veranderen van rijstrook op een snelweg wordt het stuurwiel slechts weinig gedraaid, waardoor de schakelaar niet vanzelf terugkomt in de ruststand **0**. Er bestaat een tussenstand waarbij u de richtingaanwijzerschakelaar moet vasthouden tijdens de verandering.

De schakelaar veert bij het loslaten automatisch in de ruststand **0** terug.

Claxon

Druk op het einde van de schakelaar **1**.

Lichtsignaal

Trek voor een lichtsignaal de schakelaar **1** naar u toe.

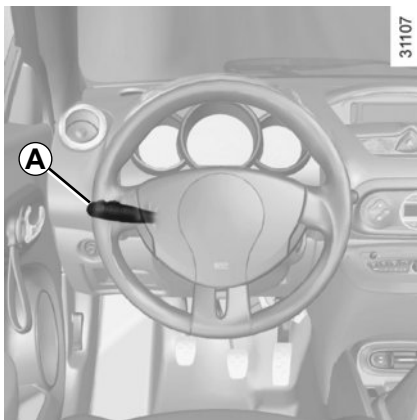


Alarmknipperlichten

Druk op de schakelaar **2**.

Deze schakelaar schakelt gelijktijdig de vier knipperlichten en de zijknipperlichten in. Gebruik deze alleen als gevaar dreigt om andere weggebruikers te waarschuwen dat u gedwongen bent te stoppen op een abnormale plaats of zelfs waar dit verboden is, of bij bijzondere rij- of verkeersomstandigheden.

Afhankelijk van de uitvoering van de auto, kunnen tijdens krachtig remmen de knipperlichten automatisch inschakelen. U kunt deze uitschakelen door op de schakelaar **2** te drukken.



Markeringslichten

Draai het einde **1** van de schakelaar **A** tot het symbool zichtbaar wordt bij het merkteken **2**.

De instrumentenverlichting gaat branden.

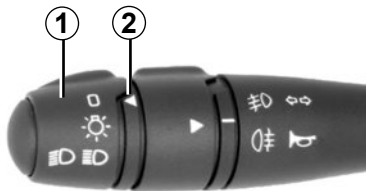


Dimlicht

Handbediend

Draai het einde **1** van de schakelaar **A** tot het symbool zichtbaar wordt bij het merkteken **2**.

Op het instrumentenpaneel gaat een controlelampje branden.



Automatische werking

Bij draaiende motor gaan bij auto's voorzien van een **lichtsensor**, de dimlichten automatisch branden als het donkerder wordt, zonder dat u de lichtschakelaar (stand **0**) hoeft te bedienen.

Om deze functie in of uit te schakelen, draait u, terwijl de motor stilstaat met contact aan, het uiteinde **1** van de schakelaar **A** twee keer achter elkaar van stand **0** naar de stand markeringslichten.

Een geluidssignaal geeft aan dat deze functie is uitgeschakeld en twee geluidssignalen geven aan dat de functie weer is ingeschakeld.



Grootlicht

Met dimlichten aan, trekt u de lichtschakelaar **A** naar u toe. Op het instrumentenpaneel gaat een controlelampje branden.

Om het grootlicht uit en het dimlicht weer in te schakelen, trekt u de lichtschakelaar **A** opnieuw naar u toe.

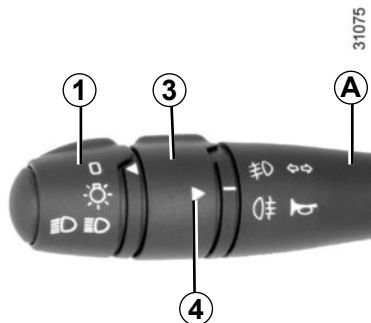


Uitschakelen van de lichten

Draai de schakelaar terug in de beginstand.

Waarschuwingssignaal verlichting brandt nog

In het geval dat de lichten zijn ingeschakeld na het stilzetten van de motor, klinkt er een signaal bij het openen van het bestuurdersportier om u te waarschuwen dat de lichten nog branden.



Mistlichten voor

Draai de middelste ring **3** van de schakelaar **A** zo dat het symbool bij het merkteken **4** staat en laat dan los.

De werking is afhankelijk van de gevoerde verlichting; het controlelampje op het instrumentenpaneel gaat branden.



Mistachterlicht

Draai de middelste ring **3** van de schakelaar **A** zo dat het symbool bij het merkteken **4** staat en laat dan los.

De werking is afhankelijk van de gevoerde verlichting; het controlelampje op het instrumentenpaneel gaat branden.

Zodra de weersomstandigheden dit toelaten moet u het mistachterlicht uitschakelen om de achter u rijdende weggebruikers niet te hinderen.

Uitschakelen van de mistlichten

Draai de ring **3** opnieuw om het merkteken **4** tegenover het symbool van het mistlicht te plaatsen dat u wilt uitschakelen. Het bijbehorende controlelampje op het instrumentenpaneel dooft.

Bij het uitschakelen van de verlichting, gaan ook de mistlichten voor en achter uit.

Bijzonderheid

De mistlichten voor en achter worden niet automatisch in- en uitgeschakeld.

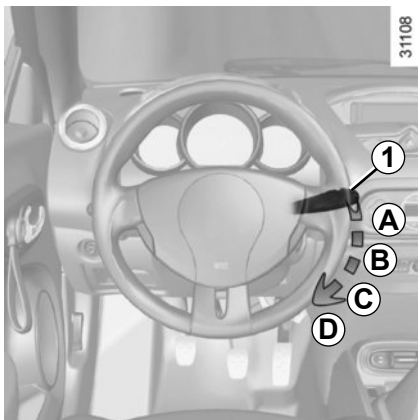
Zij branden alleen als het einde van de ring **4** in stand  of  staat.

Bij mist, sneeuw of bij het vervoer van voorwerpen die voorbij de voorkant van het dak uitsteken, werkt de automatische verlichting niet altijd.

Het inschakelen van de mistlichten blijft onder controle van de bestuurder: de controlelampjes op het instrumentenpaneel informeren u over het inschakelen (controlelampje brandt) of uitschakelen (controlelampje uit).



Voordat u in het donker wegrijdt: controleer de staat van de elektrische installatie. Zorg ervoor dat de lichten niet bedekt zijn (vuil, modder, sneeuw, vervoer van voorwerpen, enz. waardoor ze niet zichtbaar zijn).



Ruitenwisser voor

Contact aan, verplaats de schakelaar **1**:

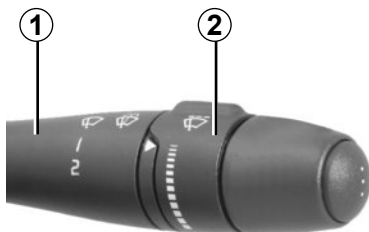
A uit

B wissen met intervallen

De wissers vegen met tussenpozen van enkele secondes. Afhankelijk van de auto, is de duur van het interval te regelen door het uiteinde van de ruitenwisser-schakelaar **2** te verdraaien.

C langzaam continu wissen

D snel continu wissen



Bijzonderheid

Als u **tijdens het rijden** de hoge wissnelheid geselecteerd heeft, gaat deze als de auto stil staat over naar de lage wissnelheid:

Zodra de auto weer gaat rijden, beginnen de wissers weer met de oorspronkelijk ingestelde snelheid te werken.

Als u de schakelaar **1** in een andere stand zet, schakelt u daarmee dit automatisme uit.

Auto met automatische ruitenwisser

Bij draaiende motor: verplaats de schakelaar **1**.

A uit

B automatisch wissen

In deze stand signaleert het systeem water dat op de voorruit ligt en schakelt het wissen in met een aangepaste wissnelheid. De duur van het interval is te regelen door de ring **2** te verdraaien;

C langzaam continu wissen

D snel continu wissen

Bij stilstaande auto, als het mechanisme is geblokkeerd (bijvoorbeeld doordat de wisserbladen zijn vastgevroren aan de voorruit) wordt de voeding van de ruitenwissermotor automatisch uitgeschakeld.

RUITENWISSER, SPROEIER (2/2)



31103

Ruitensproeier

Contact aan: trek de schakelaar **1** naar u toe.

Door een korte actie maakt de ruitensproeier één wisbeweging. Door een langere actie maakt de ruitensproeier drie wisbewegingen en na enkele secondes nog één.

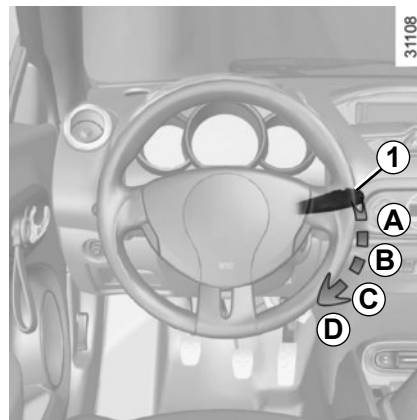
Controleer bij sneeuwval of de ruitensproeiers niet aan het glas zijn vastgevroren.

Controleer regelmatig de staat van de ruitensproeierbladen. Zodra hun werking afneemt moet u ze vervangen, ongeveer eens per jaar.

Let op de staat van de ruitensproeierbladen. Hun levensduur hangt van u af:

- deze moeten schoon blijven: reinig de bladen en de voorruit regelmatig met water en zeep;
- gebruik ze niet op een droge voorruit;
- maak ze los van de voorruit als ze lange tijd niet zijn gebruikt.

Vervang ze in elk geval, zodra hun werking afneemt, ongeveer eens per jaar.



31108



Controleer bij werkzaamheden onder de motorkap, of de schakelaar van de ruitensproeier in stand **A** (uit) staat.

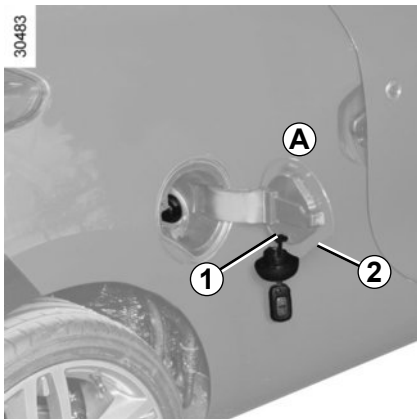
Risico van verwonding.



Voordat u iets aan de voorruit doet (wassen van de auto, ont-dooien, reinigen van de voorruit, enz.) moet u de schakelaar **1** in stand **A** (uit) zetten.

Risico van verwonding en/of beschadigingen.

BRANDSTOFTANK (1/2)



Bruikbare inhoud van de tank: ongeveer 40 liter.

Om het klepje te openen, steekt u een vinger in de uitsparing **2** en trekt u daarna aan het klepje.

Raadpleeg voor het tanken de paragraaf "Tanken van brandstof" op de volgende bladzijde.

Tijdens het tanken kunt u de dop in de houder **1** van het klepje plaatsen.

Soort brandstof

Gebruik brandstof van een goede kwaliteit die voldoet aan de in het land geldende normen.

Gebruik **uitsluitend** ongelode benzine. Het octaangehalte (RON) moet overeen komen met de indicaties op de sticker in de tankdop-klep **A**. Raadpleeg de paragraaf "Gegevens van de motor" in hoofdstuk 6.



De vuldop is van een speciaal type. Vraag naar dit zelfde type als u een andere dop koopt. Ga naar een merkdealer.

ler.

Rook niet tijdens het tanken en ontsteek geen open vuur in de nabijheid van de brandstoftank of de tankdop.

Maak de omgeving van het vulsysteem niet schoon met een hogedrukreiniger.

Tanken van brandstof

Schade die ontstaat is als gevolg van het tanken van loodhoudende benzine wordt niet door de fabrieksgarantie gedekt.

Om te voorkomen dat er abusievelijk loodhoudende benzine wordt getankt, heeft de vulhals een nauwe doorlaat met klep **waarin alleen een vulpistool met ongelode benzine past**.

- Druk met het vulpistool de klep in de vulhals open en steek het pistool **zover mogelijk** naar binnen;
- Houd tijdens het tanken het vulpistool in deze stand tot u klaar bent met tanken.

Als het vulpistool automatisch is afgeslagen, mag u het nog maximaal twee keer gebruiken, om voldoende ruimte in de tank over te houden voor het uitzetten van de brandstof.

Controleer na het tanken of de dop en het klepje goed zijn gesloten.

BRANDSTOFTANK (2/2)



Vermeng de dieselbrandstof nooit met benzine (loodvrij of E85), zelfs niet een kleine hoeveelheid.

Gebruik geen ethanol als uw auto hier niet voor aangepast is.

Voeg geen toevoegmiddel toe aan de brandstof, anders kan de motor beschadigd raken.



Aanhoudende stank van brandstof

In geval van een aanhoudende stank van brandstof, moet u:

- onmiddellijk stoppen, rekening houdend met het overige verkeer en het contact afzetten;
- de alarmknipperlichten aanzetten en alle passagiers uit laten stappen en ze ver van het verkeer houden;
- roep de hulp in van een merkdealer.



Wijzig of repareer niet zelf het brandstofsysteem (rekeneenheden, bedrading, brandstofcircuit, inspuitstukken of verstuivers, beschermkappen) vanwege de grote gevaren voor de veiligheid die hierdoor kunnen ontstaan. Laat deze werkzaamheden uitsluitend door uw merkdealer uitvoeren.



Hoofdstuk 2: Het rijden

(met tips voor zuinig en milieubewust autorijden)

Inrijden	2.2
Startschakelaar	2.2
Starten, Stoppen van de motor	2.3
Bijzonderheden van de uitvoeringen met een benzinemotor	2.4
Versnellingshendel	2.5
Handrem	2.5
Tips voor zuinig rijden en minder luchtverontreiniging	2.6
Milieu	2.9
Hulp- en correctiesystemen tijdens het rijden	2.10
Snelheidsbegrenzer	2.13
Snelheidsregelaar	2.16

INRIJDEN/STARTSCHAKELAAR

Rijd de eerste **1 000 km** niet sneller dan 130 km/u in de hoogste versnelling en laat de motor met niet meer dan 3 000 tot 3 500 tr/min draaien.

Pas na ongeveer **3 000 km** zal uw auto echter zijn volle vermogen kunnen geven.

Onderhoudsbeurten: raadpleeg het onderhoudsdocument van uw auto.



Stand St: "Stop en stuurslot"

Als u de sleutel uit het slot trekt en het stuur draait, hoort u een klik: de stuurinrichting is nu vergrendeld.

Bij het vrijzetten van het stuurslot draait u het stuur iets heen en weer bij het verdraaien van de sleutel.

Stand A: "Accessoires"

Het contact staat af maar de accessoires, bijvoorbeeld de radio, kunnen worden gebruikt.

Stand M: "Contact aan"

Het contact staat aan, u kunt starten.

Stand D: "Starten"

Indien de motor niet aanslaat, moet u de contactsleutel terug draaien tot de controlelampjes uit gaan voor u opnieuw kunt starten. Laat de sleutel los zodra de motor aanslaat.

STARTEN, STOPPEN VAN DE MOTOR



Starten van de motor

Warme of koude motor:

- Draai de contactsleutel in de stand “Starten” **D** zonder gas te geven;
- laat de sleutel los zodra de motor aanslaat.

Bijzonderheid: Indien u de motor start bij erg lage buitentemperatuur (kouder dan -10 °C): houd het koppelingspedaal ingedrukt tot de motor start.

Stilzetten van de motor

Laat de motor stationair draaien en draai de contactsleutel terug in de stand “Stop” **St**.



Verantwoordelijkheid van de bestuurder

Laat uw sleutel of afstandsbediening nooit, zelfs niet eventjes, in de auto liggen als u de auto verlaat en er een kind (of dier) in de auto zit.

Het kind zou de auto kunnen starten of de ruiten kunnen bedienen en zich ernstig kunnen verwonden aan hals, arm, of hand als deze uit de auto steken. Gevaar van ernstige verwondingen.

Zet nooit het contact uit voordat de auto geheel tot stilstand is gekomen.

Als de motor niet meer draait, is er geen stuurbekrachtiging en rembekrachtiging meer. Ook werken veiligheidsvoorzieningen zoals airbags en gordelspanners niet meer.

Als de sleutel uit het contactslot is gehaald, wordt de stuurinrichting geblokkeerd door het stuurslot.

BIJZONDERHEDEN VAN DE BENZINEMOTOR

Onder bepaalde omstandigheden, zoals:

- te lang doorrijden als het waarschuwing-lampje brandstofreserve brandt;
- het gebruik van loodhoudende benzine;
- het gebruik van niet goedgekeurde toevoegingen aan de motorolie of de brandstof.

Of bij het optreden van storingen zoals:

- een defecte ontsteking, brandstofgebrek of losse bougiekabel waardoor de ontsteking overslaat en de auto met horten en stoten rijdt;
- vermogensverlies van de motor,

kan de **katalysator oververhit raken** waardoor hij **minder effectief** wordt, defect kan raken en ook **andere delen van de auto te heet kunnen worden**.

Indien u één van de hiervoor genoemde storingen constateert, dient u uw auto zo spoedig mogelijk door een merkdealer te laten herstellen.

Door de in het garantie- en onderhoudsdocument voorgeschreven onderhoudsbeurten uit te laten voeren door een merkdealer kunt u dergelijke storingen voorkomen.

Bij startmoeilijkheden

Als de auto **niet** direct aanslaat mag u de startmotor niet lang achtereen laten draaien om beschadiging van de katalysator te voorkomen. **Ook mag de auto niet worden aangeduwd of aangesleept, zolang de oorzaak van het defect niet is opgespoord en verholpen.**

Ga niet door met starten maar roep de hulp in van een merkdealer en laat de storing verhelpen.



Parkeer de auto niet of blijf niet met draaiende motor staan op een plaats waar de uitlaat zich boven brandbaar materiaal bevindt. Onder ongunstige omstandigheden (droogte, harde wind) kan brand ontstaan als de hete uitlaat in contact komt met gras of bladeren.



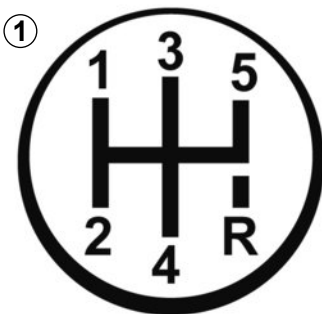
Versnellingshendel

Inschakelen achteruitversnelling

Bij stilstaande auto, schakelt u eerst in neutraal en vervolgens zet u de versnellingshendel in de achteruitversnelling.

Volg de tekening op de knop **1**.

De achteruitrijlichten branden als het contact aan staat en de achteruitversnelling is ingeschakeld.



Indien de onderkant van de auto een slag krijgt (bijvoorbeeld door contact met een paaltje, een stoeprand of ander stadsmeubilair), kan de auto ernstig worden beschadigd (bijvoorbeeld: vervorming van een as).

Om ieder risico van een ongeluk te voorkomen, moet u uw auto door een merkdealer laten controleren.

Handrem

Vrijzetten

Trek de handgreep **2** iets omhoog waarna u de knop **3** indrukt en de handgreep omlaag duwt.

Vastzetten

Trek de handgreep **2** naar boven en controleer of de auto goed blijft stilstaan.



Tijdens het rijden moet de handrem helemaal vrijgezet zijn (rood waarschuwinglampje uit), risico van oververhitting of beschadiging.



Als de auto stilstaat kan het, afhankelijk van de helling of de belading van de auto, nodig zijn om ten minste twee extra tanden vaster te zetten en een versnelling in te schakelen (1^e of achteruitversnelling).

TIPS voor zuinig rijden en minder luchtverontreiniging (1/3)

Door zijn ontwerp, door de fabrieksafstellingen en door zijn matig verbruik is uw auto in overeenstemming met de wettelijke bepalingen over luchtverontreiniging in ons land. Hij produceert zo weinig mogelijk schadelijke uitlaatgassen en rijdt zo zuinig mogelijk. Maar de luchtverontreiniging en het verbruik van uw auto hangen ook van u af. Let op dat hij goed wordt onderhouden en goed wordt gebruikt.

Onderhoud

Overtreding van de bepalingen inzake luchtverontreiniging is strafbaar. Voor een goede werking van het uitlaatsysteem en het handhaven van de emissiewaarden mogen er alleen originele merkonderdelen gebruikt worden voor het brandstof- en uitlaatsysteem van uw auto.

Laat uw auto controleren en afstellen door een merkdealer, in overeenstemming met de instructies in het onderhoudsprogramma van uw auto: de merkdealer beschikt over alle gereedschappen om de oorspronkelijke afstellingen van uw auto te garanderen.

Afstelling van de motor

- **ontsteking:** de ontsteking hoeft niet te worden afgesteld.
- **bougies:** voor het verkrijgen van de optimale omstandigheden waarbij een laag verbruik, een hoog rendement en goede prestaties samengaan, is het beslist noodzakelijk dat de door ons voorgeschreven bougies worden gebruikt.

Laat steeds bougies van het juiste merk en type met de juiste elektrodeafstand monteren. Raadpleeg hiervoor een merkdealer.

- **stationair toerental:** dit hoeft niet te worden afgesteld.
- **luchtfilter:** een vervuild filterelement vermindert het rendement. Laat het vervangen.

TIPS voor zuinig rijden en minder luchtverontreiniging (2/3)

Controle van de uitlaatgassen

Het controlesysteem van de uitlaatgassen waarschuwt bij een storing in de werking van de katalysator.

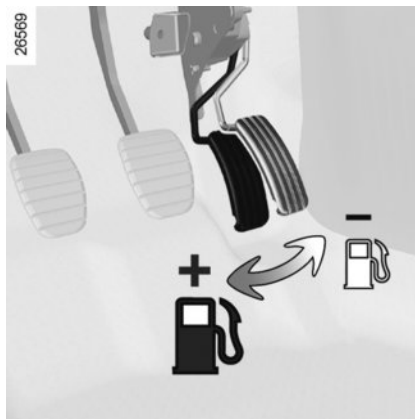
Een dergelijke storing kan leiden tot een verhoogde uitstoot van schadelijke uitlaatgassen en schade aan mechanische organen.



Dit lampje op het instrumentenpaneel geeft eventuele storingen van het systeem aan:

Dit gaat branden bij het aanzetten van het contact, en dooft bij het starten van de motor.

- Als het continu brandt, moet u zo snel mogelijk een merkdealer raadplegen;
- als het knippert, moet u vaart verminderen tot het knipperen ophoudt. Raadpleeg zo spoedig mogelijk een merkdealer.



Het rijden

- Rijd kalm tot de motor zijn bedrijfstemperatuur heeft bereikt; dit is beter dan warmdraaien bij stilstaande auto.
- Snelheid kost geld.
- “Sportief” rijden kost brandstof: rijd daarom soepel en kijk ver vooruit.
- Laat het toerental van de motor in de lagere versnellingen niet te ver oplopen. Kies de hoogst mogelijke versnelling zonder echter de motor te zwaar te belasten.

- Rijd bij een stoplicht kalm weg.
- Rem zo weinig mogelijk. Regel de snelheid van de auto met het gaspedaal door voor een obstakel of een bocht tijdig gas terug te nemen.
- Geef op een helling geen gas bij maar houd het gaspedaal bij voorkeur in dezelfde stand.
- Bij een moderne auto is het niet nodig bij het schakelen tweemaal te ontkoppelen of voor het stilzetten van de motor nog even gas te geven.
- Diepe passsen, overstromingen:



Rijd niet door als het water op de weg hoger staat dan de onderrand van de velgen.

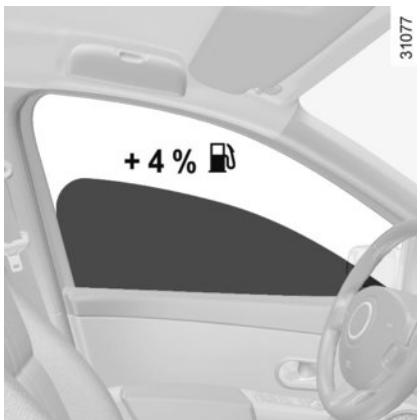


Hinder bij het rijden

Gebruik aan bestuurderskant uitsluitend een mat die bestemd is voor uw auto en die is vastgemaakt aan de daarvoor aanwezige onderdelen. Controleer regelmatig de bevestiging ervan. Gebruik niet meerdere matten op elkaar.

Risico van het blokkeren van de pedalen

TIPS voor zuinig rijden en minder luchtverontreiniging (3/3)



Tips voor het gebruik

- Ook het opwekken van elektriciteit kost brandstof. Schakel alleen die verbruikers in die u nodig hebt. **Maar** veiligheid voor alles: Rijd met dimlicht zodra het zicht minder wordt (zien en gezien worden).
- Gebruik de ventilatie-openingen. Bij 100 km/u verhogen openstaande ruiten het verbruik met 4%.

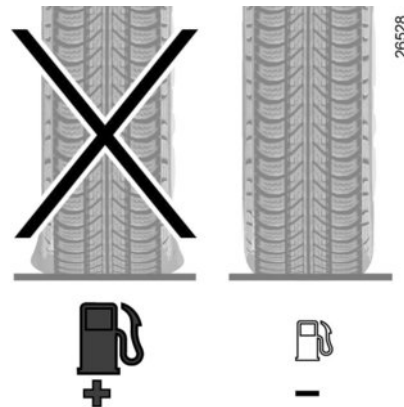
- **Voor auto's met airconditioning**, is een hoger brandstofverbruik normaal (vooral in stadsverkeer) als de airconditioning aanstaat. Voor auto's met een airconditioning zonder automatische werkstand, zet het systeem uit, als u het niet meer nodig hebt.

Tips voor zuinig rijden en minder luchtverontreiniging:

Rijd met open ventilatierooster en gesloten ruiten.

Open bij zeer warm weer of als de auto in de zon heeft gestaan enkele minuten de portieren voordat u start, zodat de hete lucht uit de auto kan ontsnappen.

- Vul de tank niet tot aan de rand, dit voorkomt overstromen.
- Gebruik uw auto zo weinig mogelijk op korte afstanden. De motor komt dan niet op temperatuur.



Banden

- Door een te lage bandenspanning neemt de rolweerstand en dus ook het verbruik toe.
- Indien banden worden gemonteerd die niet zijn voorgeschreven, kan het verbruik stijgen.

MILIEU

Uw auto is ontwikkeld met een zo groot mogelijke aandacht voor het **milieu** gedurende zijn gehele bestaan: bij zijn fabricage, tijdens zijn gebruik en ten slotte als hij gesloopt wordt.

Deze aandacht blijkt uit het ondertekenen van eco² handvest door de fabrikant.

Fabricage

De fabricage van uw auto vindt plaats in een fabriek die stappen onderneemt tot vermindering van de milieueffecten op de leefomgeving en de natuur (vermindering van wateren energieverbruik, lichten geluidsoverlast, wateren luchtverontreiniging, scheiden van afval en terugwinnen van materialen uit afvalstoffen).

Emissies

Voor de gebruiksfase van de auto, is hij zo ontworpen dat hij minder broeikasgassen (CO₂) uitstoot, en dus minder verbruikt (bijv.: 140 g/km komt overeen met 5,3 l/100 km voor een dieselmotor).

Bovendien zijn de auto's uitgerust met systemen, zoals een katalysator, een lambda sonde om de uitlaatgassen te reinigen. Een filter met actieve koolstof voorkomt dat de uit de tank afkomstige benzinedamp in de atmosfeer terecht komt.

Bij sommige auto's met een dieselmotor is dit systeem aangevuld met een roetfilter waardoor de uitstoot van roetdeeltjes verminderd wordt.

Denk zelf ook aan het milieu

- Gebruikte en vervangen onderdelen na een door u zelf uitgevoerde onderhoudsbeurt aan uw auto (accu, oliefilter, luchtfilter, batterijen, enz.) en olieblikken (leeg of gevuld met oude olie) moeten bij daarvoor bestemde depots voor klein chemisch afval ingeleverd worden.

- De auto moet aan het eind van zijn bestaan door een gespecialiseerd bedrijf worden gesloopt om te worden gerecycled.
- Houd u aan de lokale voorschriften.

Kringloop

Uw auto is voor 85% recycleerbaar en voor 95% herbruikbaar.

Om deze doelstellingen te behalen, is een groot aantal onderdelen van de auto ontworpen om gerecycled te worden. De constructie en de materialen zijn zodanig ontworpen dat de demontage van deze componenten en hun herverwerking in specifieke bedrijven wordt vergemakkelijkt.

Om het gebruik van grondstoffen terug te dringen, bevat de auto veel onderdelen van gerecycleerde kunststoffen en duurzame materialen (materialen van planten of dieren, zoals katoen en wol).

HULP- EN CORRECTIESYSTEMEN TIJDENS HET RIJDEN (1/3)

Afhankelijk van de auto, kunnen deze bestaan uit:

- **ABS (antiblokkeersysteem van de wielen)**;
- het stabiliteitsprogramma **ESP** met onderstuurcontrole en tractiecontrole **ASR**;
- **de noodstopbekrachtiging**.



Deze functies zijn extra hulpmiddelen in kritieke situaties waarbij het rijgedrag van de auto aangepast wordt.

Deze functies nemen niet de taak van de bestuurder over. **De limieten van de auto kunnen niet overschreden worden en er is dan ook geen reden om harder te gaan rijden.** Zij kunnen in geen geval de oplettendheid of de verantwoordelijkheid van de bestuurder overnemen (de bestuurder moet altijd alert zijn op plotselinge gebeurtenissen die zich tijdens het rijden kunnen voordoen).

ABS (antiblokkeersysteem van de wielen)

Bij krachtig remmen, voorkomt het ABS het blokkeren van de wielen, waardoor de remweg beheersbaar en de auto bestuurbaar blijft.

In deze situatie zijn uitwijkmanoeuvres tijdens het remmen mogelijk. Bovendien verbetert dit systeem de remweg, met name op een weg met weinig grip (natte weg, enz.).

U voelt het in werking komen van het systeem aan het trillen van het rempedaal. Het ABS kan echter nooit de natuurkundige eigenschappen van de grip tussen de banden en het wegdek verbeteren. Blijf **altijd** de gebruikelijke voorzichtigheid in acht houden (afstand bewaren, enz.).

Bij krachtig remmen kunt u het rempedaal **diep ingedrukt houden**. Het is niet nodig "pompend" te remmen. Het ABS regelt de kracht in het remsysteem.

Storingen

- Als de waarschuwingsslampjes  en  op het instrumentenpaneel oplichten, **kan met de auto nog worden geremd als bij een auto zonder ABS**;
- Als de waarschuwingsslampjes , ,  en  op het instrumentenpaneel verschijnen, **is er een storing in het remsysteem en in het ABS**.

Raadpleeg in beide gevallen een merkdealer.



Het remsysteem werkt nog gedeeltelijk. Maar **het is gevaarlijk om krachtig te remmen**. U moet direct stoppen zonder het overige verkeer in gevaar te brengen. Roep de hulp in van een merkdealer.



Stabiliteitsprogramma ESP met onderstuurcontrole en tractiecontrole ASR

Als de functie in bedrijf is, knippert het controlelampje 1  op het instrumentenpaneel.

Elektronisch stabiliteitsprogramma: ESP

Dit systeem helpt u de controle over de auto te behouden in kritieke rijtsituaties (uitwijken voor een obstakel, verlies van grip op de weg in een bocht, enz.).

De werking van het systeem

Een opname-element in het stuurwiel registreert de richting waarin de bestuurder de auto wil laten rijden.

Andere opname-elementen in de auto registreren de werkelijke verplaatsingsrichting.

Het systeem vergelijkt de door de bestuurder gekozen richting met de werkelijke verplaatsingsrichting van de auto en corrigeert deze laatste door, indien nodig, op bepaalde wielen te remmen en/of het motorvermogen aan te passen.

Onderstuurcontrole

Dit verbetert de werking van het ESP bij sterk onderstuur van de auto (als de voorwielen hun grip verliezen).

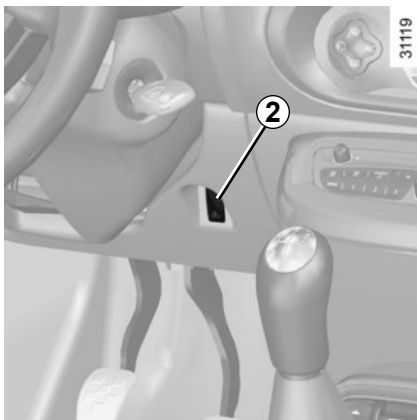
Tractiecontrole ASR

Dit systeem helpt het slippen van de aangedreven wielen te beperken en de auto bij het weggrijden, accelereren of decelereren te controleren.

De werking van het systeem

Met behulp van opname-elementen bij de wielen, meet en vergelijkt het systeem constant de snelheid van de aangedreven wielen en remt het deze af als ze doorslippen. Als een wiel neigt naar doorslippen, zorgt het systeem voor het afremmen van het betreffende wiel, totdat de snelheid van het wiel overeenkomt met de grip op de weg.

Het systeem reageert ook door het toeren-tal van de motor aan te passen aan de hoeveelheid grip onder de wielen, onafhankelijk van de mate waarin het gaspedaal wordt ingedrukt.



Buitengebruik stellen functie

De functie wordt gedeactiveerd door te drukken op de schakelaar **2**, het controlelampje **1**



brandt continu op het instrumentenpaneel. Met deze actie wordt ook de tractiecontrole buiten gebruik gesteld.

Omdat het E.S.P. voor extra veiligheid zorgt, adviseren wij om de functie tijdens het rijden niet uit te schakelen. Activeer de functie door weer op de schakelaar **2** te drukken.

Het E.S.P. wordt automatisch weer geactiveerd bij het aanzetten van het contact van de auto.



Bij een storing

Als het systeem een storing ontdekt, branden de waarschuwingslampjes  en



op het instrumentenpaneel.

Raadpleeg een merkdealer.

Noodstopbekrachtiging

Dit systeem is een aanvulling op het ABS dat zorgt voor het verminderen van de remweg van de auto.

De werking van het systeem

Het systeem herkent wanneer een noodstop wordt uitgevoerd. In zo'n noodsituatie ontwikkelt de rembekrachtiging zijn maximale kracht en kan de regeling door het ABS in werking komen.

Het ABS-remsysteem blijft werken zolang het rempedaal ingedrukt is.

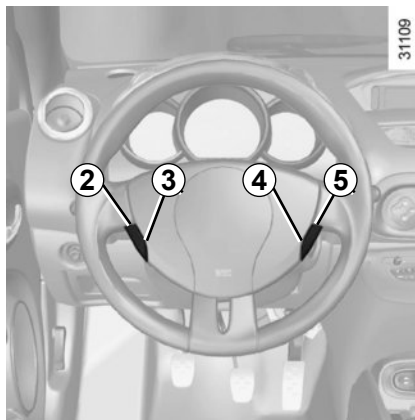
Oplichten van de alarmknipperlichten

Afhankelijk van de auto, kunnen deze bij krachtig afremmen gaan branden.

SNELHEIDSREGELAAR/-BEGRENZER: begrenzerfunctie (1/3)



De snelheidsbegrenzer is een functie die u helpt om een door u gekozen **maximum-snelheid** niet te overschrijden.



Bedieningsknoppen

- 1 Hoofdschakelaar Aan/Uit.
- 2 Inschakelen, in geheugen opslaan en verhogen van de maximumsnelheid (+).
- 3 Inschakelen, in geheugen opslaan en verlagen van de maximumsnelheid (-).
- 4 Uitschakelen van de functie (de ingestelde maximumsnelheid blijft in het geheugen (O)).
- 5 Inschakelen, in geheugen opslaan en oproepen van de maximumsnelheid in het geheugen (R).

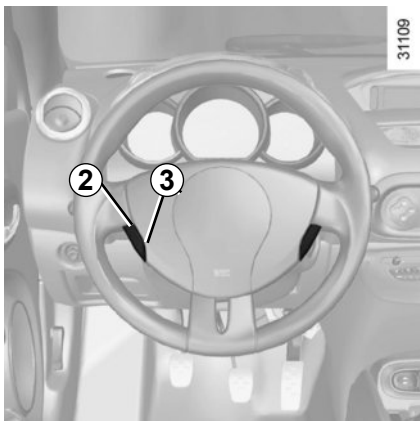


Inschakelen

Druk op de schakelaar **1** aan kant (S). Het controlelampje **6** licht oranje op en de boodschap "BEGRENZER" verschijnt op het instrumentenpaneel met streepjes om aan te geven dat de snelheidsbegrenzer is ingeschakeld en wacht op het opslaan van een maximumsnelheid.

Om de actuele snelheid op te slaan, drukt u op de schakelaar **2** (+): de minimum te registreren snelheid is 30 km/u.

SNELHEIDSREGELAAR/-BEGRENZER: begrenzerfunctie (2/3)



Het rijden

Als een ingestelde snelheid in het geheugen staat, grijpt het systeem niet in zolang deze snelheid niet bereikt wordt. Het rijden is hetzelfde als met een auto zonder snelheidsbegrenzer.

Vanaf het moment dat de opgeslagen snelheid is bereikt, gaat de auto niet sneller rijden, ook niet als u het gaspedaal verder indrukt, behalve in noodgevallen (raadpleeg de paragraaf "Overschrijding van de maximumsnelheid").

Verandering van de ingestelde maximumsnelheid

U kunt de ingestelde maximumsnelheid veranderen door een aantal keren te drukken op:

- De schakelaar **2** (+) om de snelheid te verhogen;
- De schakelaar **3** (-) om de snelheid te verlagen.

Overschrijden van de ingestelde snelheid

Het blijft altijd mogelijk de ingestelde maximum snelheid te overschrijden door **snel en zo diep mogelijk** het gaspedaal in te drukken (voorbij het "zware punt").

Gedurende het overschrijden knippert de ingestelde snelheid op het instrumentenpaneel.

Vervolgens laat u, indien mogelijk, het gaspedaal los: de snelheidsbegrenzer komt weer in werking zodra u langzamer rijdt dan de in het geheugen opgeslagen snelheid.

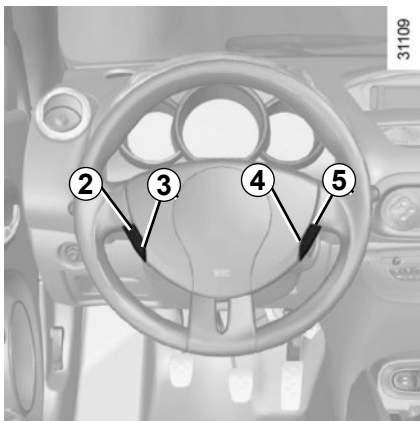
Onmogelijkheid om de ingestelde maximum snelheid vast te houden

Tijdens een steile afdaling, kan het systeem de maximumsnelheid niet vasthouden: de snelheid in het geheugen knippert op het instrumentenpaneel om u te informeren.



De snelheidsbegrenzer heeft in geen enkel geval invloed op het remsysteem.

SNELHEIDSREGELAAR/-BEGRENZER: begrenzerfunctie (3/3)



Onderbreken van de functie

De werking van de snelheidsbegrenzer wordt opgeschort als u drukt op de schakelaar **4** (O). In dit geval blijft de ingestelde maximumsnelheid in het geheugen en de boodschap "IN GEHEUGEN" met deze snelheid verschijnt op het instrumentenpaneel.

Opnieuw inschakelen van de maximumsnelheid

Als een snelheid in het geheugen is opgenomen, is het mogelijk deze op te roepen door op de schakelaar **5** (R) te drukken.

Als de begrenzer stand-by staat, komt de functie weer in werking door een druk op de schakelaar **2** (+) of **3** (-), ongeacht de snelheid die in het geheugen is opgeslagen: de actuele snelheid van de auto wordt gebruikt.



Uitschakelen van de functie

De werking van de snelheidsbegrenzer wordt opgeschort als u drukt op de schakelaar **1**. In dit geval is er geen snelheid meer in het geheugen. Het doven van het oranje lampje  op het instrumentenpaneel bevestigt dat de functie uitgeschakeld is.

SNELHEIDSREGELAAR/-BEGRENZER: regelaarfunctie (1/4)



De snelheidsregelaar is een functie die u helpt de door uw gekozen rijsnelheid op een constante waarde vast te houden, dit wordt de **ingestelde snelheid** genoemd.

Vanaf 30 km/u kunt u de snelheid traploos instellen.



De snelheidsregelaar heeft in geen enkel geval invloed op het remsysteem.

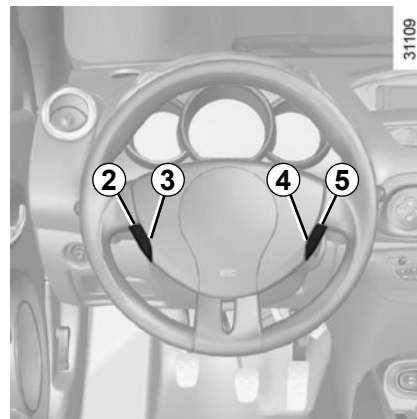


Deze functie is een extra hulp tijdens het rijden. Deze functie neemt niet de taak van de bestuurder over.

U moet zich te allen tijde houden aan de voorgeschreven snelheid en blijven opletten (u moet altijd klaar zijn om te remmen in alle omstandigheden), de snelheidsregelaar ontslaat de bestuurder niet van zijn verantwoordelijkheid.

De snelheidsregelaar moet niet gebruikt worden in druk verkeer, op een bochtige of gladde weg (ijzel, aquaplaning, kiezelsteentjes) en als de weersomstandigheden ongunstig zijn (mist, regen, zijwind, enz.).

Kans op ongevallen.



Bedieningsknoppen

- 1 Hoofdschakelaar Aan/Uit.
- 2 Inschakelen, in geheugen opslaan en verhogen van de ingestelde snelheid (+).
- 3 Inschakelen, in geheugen opslaan en verlagen van de ingestelde snelheid (-).
- 4 Uitschakelen van de functie (de ingestelde snelheid blijft in het geheugen) (O).
- 5 Inschakelen, in geheugen opslaan en oproepen van de ingestelde snelheid (R).

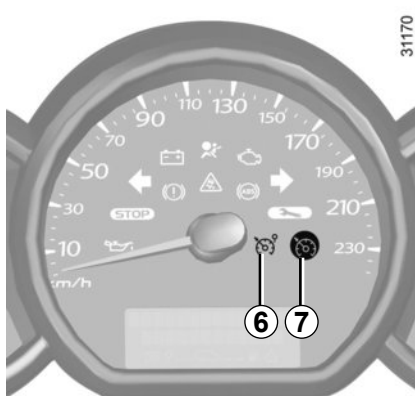
SNELHEIDSREGELAAR/-BEGRENZER: regelaarfunctie (2/4)



Inschakelen

Druk op de schakelaar **1**, aan de kant .

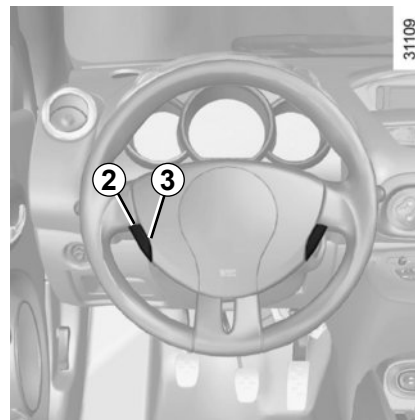
Het controlelampje **6** licht groen op en de boodschap "REGELAAR" verschijnt op het instrumentenpaneel met streepjes om aan te geven dat de snelheidsregelaar is ingeschakeld en wacht op het opslaan van een snelheid.



Instellen van de snelheid

Rijdend met een constante snelheid (vanaf ongeveer 30 km/u) drukt u op de schakelaar **2** (+) of **3** (-): de functie wordt ingeschakeld en de actuele snelheid wordt opgeslagen.

De regeling wordt bevestigd door het oplichten van het controlelampje **7** en het controlelampje **6**.



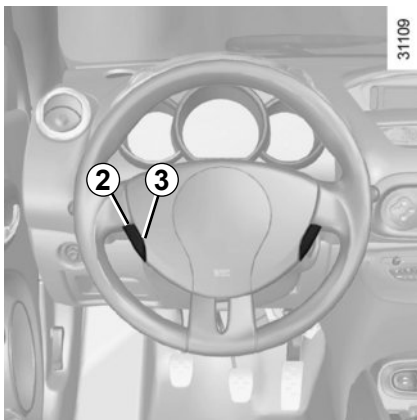
Het rijden

Als een snelheid in het geheugen is vastgelegd en de regeling ingeschakeld is, kunt u uw voet van het gaspedaal nemen.



Let op, het is toch raadzaam de voeten dichtbij de pedalen te houden om te kunnen ingrijpen bij noodsituaties.

SNELHEIDSREGELAAR/-BEGRENZER: regelaarfunctie (3/4)



Veranderen van de ingestelde snelheid

U kunt de ingestelde snelheid veranderen door een aantal keren te drukken op:

- de schakelaar **2** (+) om de snelheid te verhogen,
- de schakelaar **3** (-) om de snelheid te verlagen.



De snelheidsregelaar heeft in geen enkel geval invloed op het remsysteem.

Sneller rijden dan de gekozen snelheid

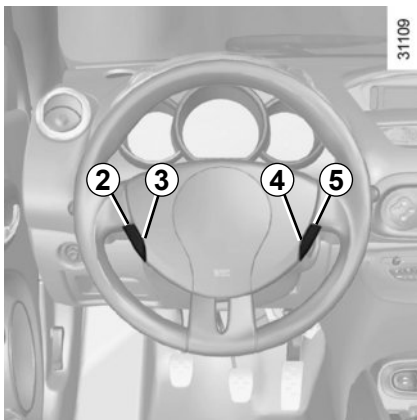
U kunt de snelheid van de auto altijd verhogen door het gaspedaal in te drukken. Zo lang u te snel rijdt, knippert de ingestelde snelheid op het instrumentenpaneel om u te waarschuwen.

Laat daarna het gaspedaal los: na enkele secondes gaat uw auto automatisch weer met de oorspronkelijk ingestelde snelheid rijden.

Onmogelijkheid om de gekozen ingestelde snelheid vast te houden

Tijdens een steile afdaling, kan het systeem de ingestelde snelheid niet vasthouden: de snelheid in het geheugen knippert op het instrumentenpaneel om u te informeren.

SNELHEIDSREGELAAR/-BEGRENZER: regelaarfunctie (4/4)



Onderbreken van de functie

De functie wordt opgeschort als u drukt op:

- de knop **4** (O);
- het rempedaal;
- het koppelingspedaal of het in neutraal schakelen voor de auto's met automatische transmissie.

In de drie gevallen blijft de ingestelde maximum snelheid in het geheugen en de boodschap "IN GEHEUGEN" verschijnt op het instrumentenpaneel.

De stand-by stand wordt bevestigd door het doven van het groene controlelampje .

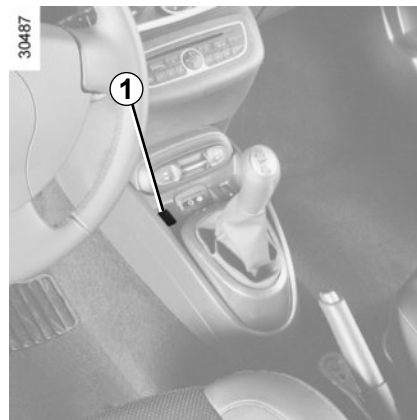
Opnieuw inschakelen van de ingestelde snelheid

Als een snelheid in het geheugen is opgeslagen, kan deze worden opgeroepen als de omstandigheden dat toelaten (verkeersdruk, staat van het wegdek, weersomstandigheden, enz.).

Rijsnelheid van de auto hoger dan 30 km / u, druk op de schakelaar **5** (R).

N.B.: als de eerder opgeslagen snelheid veel hoger is dan de actuele snelheid, trekt de auto snel op naar deze hogere snelheid.

Als de regelaar stand-by is, komt de regelaarfunctie weer in werking door een druk op de schakelaars **2** (+), ongeacht de snelheid die in het geheugen is opgeslagen: de actuele snelheid van de auto wordt gebruikt.



Uitschakelen van de functie

De werking van de snelheidsregelaar wordt onderbroken als u drukt op de schakelaar **1**, in dit geval is er geen snelheid meer in het geheugen opgeslagen.

Het doven van de groene lampjes  en  op het instrumentenpaneel bevestigt dat de functie uitgeschakeld is.



Het onderbreken of uitschakelen van de snelheidsregelaar brengt geen snelle snelheidsvermindering met zich mee: u moet remmen door het rempedaal in te drukken.



Hoofdstuk 3: Uw comfort

Vouwdak	3.2
Ventilatieroosters	3.6
Verwarming, handbediende airconditioning	3.8
Automatische klimaatregeling	3.12
Elektrische ruitbediening	3.19
Binnenverlichting	3.20
Zonnekleppen	3.20
Opbergruimtes / indeling interieur	3.21
Accessoireaansluiting – Asbak	3.23
Bagageruimte	3.24
Vervoer van bagage	3.25
Multimedia-uitrusting	3.26

VOUWDAK: gebruiksomstandigheden

Gebruiksomstandigheden

Zet de auto stil op een horizontale ondergrond (nooit bijvoorbeeld met een wiel op een trottoir).

Handrem vastgezet.

Temperatuur hoger dan -10°C.

Voer deze handeling bij voorkeur uit met draaiende motor (gevaar van ontladen van de accu).

Om te voorkomen dat het systeem te warm wordt, schakelt dit automatisch uit. Het kan pas weer gebruikt worden na maximaal **30 minuten**.

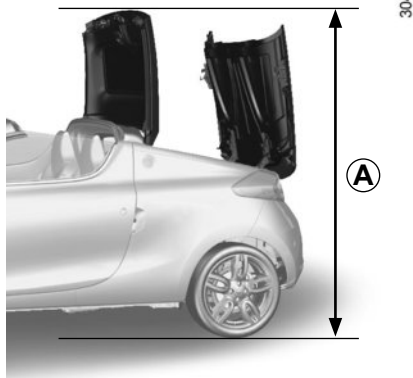


Controleer tijdens het openen/sluiten van het dak of er niets tussen de bewegende delen (dak en afdekplaat van het dak)

kan komen.

Ga nooit rijden als het dak niet is vergrendeld.

Open en sluit het dak niet bij een windsnelheid van meer dan 30 km/u (gevaar van beschadiging van het dak).



30498

Uitvouwen van het dak

Controleer voor ieder openen/sluiten van het dak, of er voldoende hoogte vrij is voor het bewegen van het dak.

Minimum vereiste hoogte **A**: 2,05 m.



Ontgrendel het dak nooit tijdens het rijden.

Risico van beschadiging van het dak en van de afdekplaat van het dak.



Verantwoordelijkheid van de bestuurder

Laat uw sleutel of afstandsbediening nooit, zelfs niet eventjes, in de auto liggen als u de auto verlaat en er een kind (of dier) in de auto zit. Het kind zou het dak kunnen bedienen en zich ernstig kunnen verwonden als lichaamsdelen (hals, arm, hand, enz.) bekneld raken.

In geval van beknelling van een lichaamsdeel, verandert u gelijk de bewegingsrichting van het vouwdak door op de andere kant van de knop openen/sluiten van het dak te drukken.

VOUWDAK: openen, sluiten

Voor het openen/sluiten van het dak

Controleer of de ruimte die voor het dak is bestemd, geheel vrij is.

Controleer-of er niets op het dak of op de afdekplaat van het dak ligt.

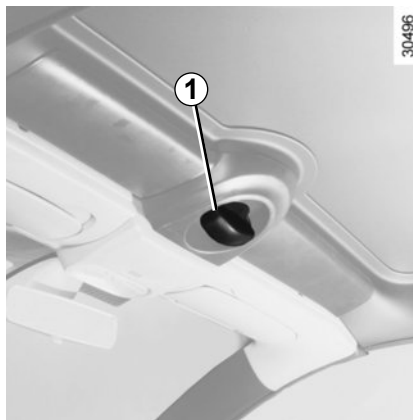
Controleer of de achterklep goed gesloten is.

Dak openen

Ontgrendel het dak door de knop **1** uit te trekken en rechtsom te draaien. **Let op: u kunt het dak alleen handmatig ontgrendelen; til het niet op.**

Zet de schakelaar **2** omlaag en houd de druk vast gedurende het openen. De boodschap "DAK OPENEN" verschijnt op het instrumentenpaneel met blokken die u informeren over de voortgang. De zijruiten en de afdekplaat van het dak gaan open, het dak kantelt in zijn houder en de afdekplaat van het dak sluit weer.

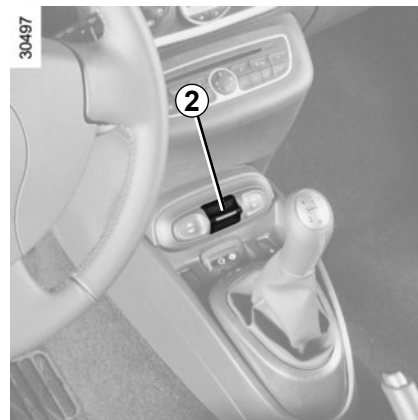
Als de boodschap "DAK GEOPEND" verschijnt op het instrumentenpaneel en een geluidssignaal klinkt, laat u de schakelaar **2** los.



30496

Dak sluiten

Trek de schakelaar **2** omhoog en houd de druk vast gedurende het sluiten. De zijruiten en de afdekplaat van het dak gaan open. De boodschap "DAK SLUITEN" verschijnt op het instrumentenpaneel met blokken die u informeren over de voortgang. Het dak en daarna de afdekplaat van het dak sluiten. Als de boodschap "DAK: VERGRENDEL" verschijnt op het instrumentenpaneel en een geluidssignaal klinkt, laat u de schakelaar **2** los.



30497

Trek aan en vergrendel het dak door de knop **1** linksom te draaien.

De ruiten gaan niet automatisch omhoog na het sluiten van het dak. Druk de schakelaars van de ruitbediening omhoog om ze weer omhoog te zetten.



Controleer, om elk risico van verwondingen te voorkomen, of niemand zich in de buurt van de bewegende delen bevindt.

VOUWDAK: storing in de werking (1/2)



Het dak is ontgrendeld maar opent niet

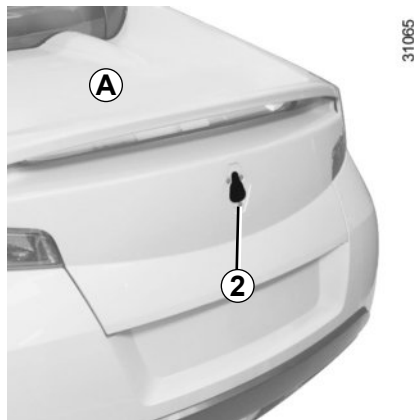
Controleer voor alles of de bagageruimte goed gesloten is. Begin de handeling opnieuw: vergrendel en ontgrendel daarna het dak **zonder het omhoog te duwen**.

Noodprocedure

Als er een storing is in het systeem, kunt u het vouwdak toch sluiten.

Open hiertoe de afdekplaat van het dak met de hand.

Maak het logo **1** van de achterklep los.



Verwijder de plastic kap **2** om bij de bout te kunnen komen.

Controleer of de ruimte die voor het dak is bestemd geheel vrij is onder de afdekplaat van het dak **A**.



Draai, met behulp van de nood sleutel die is opgeborgen in het dashboardkastje, de schroef rechtsom tot de afdekplaat van het dak voldoende open is (zwaar punt).

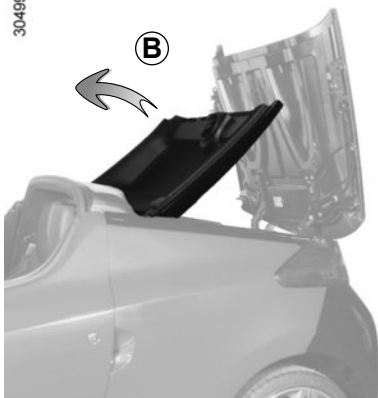


Controleer, om elk risico van verwondingen te voorkomen, of niemand zich in de buurt van de bewegende delen bevindt.

Controleer tijdens het openen/sluiten van het dak of er niets tussen de bewegende delen (dak en afdekplaat van het dak) kan komen.

VOUWDAK: storing in de werking (2/2)

30499



Sluit het dak met de hand (beweging **B**), en let op dat het niet in contact komt met de afdekplaat van het dak.

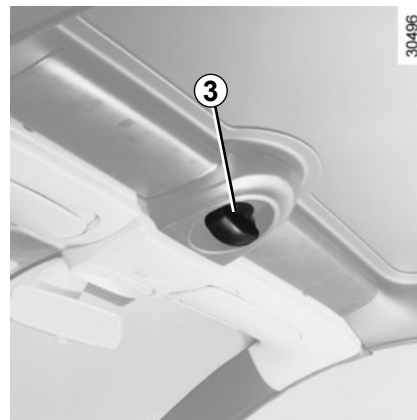
Zet de afdekplaat van het dak omlaag door de bout met behulp van de nood sleutel linksom te draaien tot de afdekplaat van het dak dicht is (zwaar punt).



Plaats de plastic kap **2** in zijn houder.
Maak het logo vast.

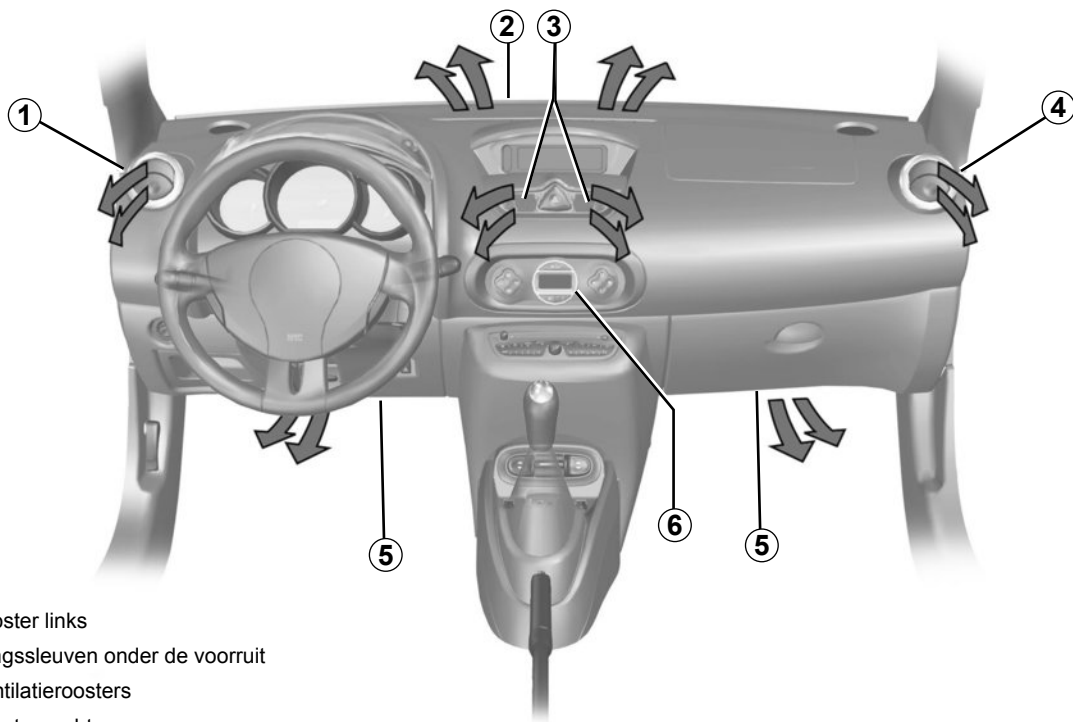
Als de boodschap "CONTROLEER DAK" continu of bij het indrukken van de schakelaar voor het openen/sluiten van het dak op het instrumentenpaneel verschijnt, moet u een merkdealer raadplegen.

31065



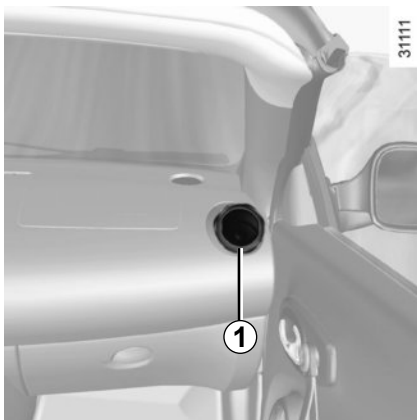
Trek de knop **3** uit en draai deze linksom om het dak te vergrendelen.
Raadpleeg een merkdealer.

VENTILATIEROOSTERS (1/2)



- 1 ventilatierooster links
- 2 ontwasemingssleuven onder de voorruit
- 3 centrale ventilatieroosters
- 4 ventilatierooster rechts
- 5 ventilatierooster voetenruimte
- 6 bedieningspaneel airconditioning.

VENTILATIEROOSTERS (2/2)



Zijrooster 1

Druk op het ventilatierooster om het te openen.

Richten van de luchtstroom: draai het rooster in de gewenste stand.

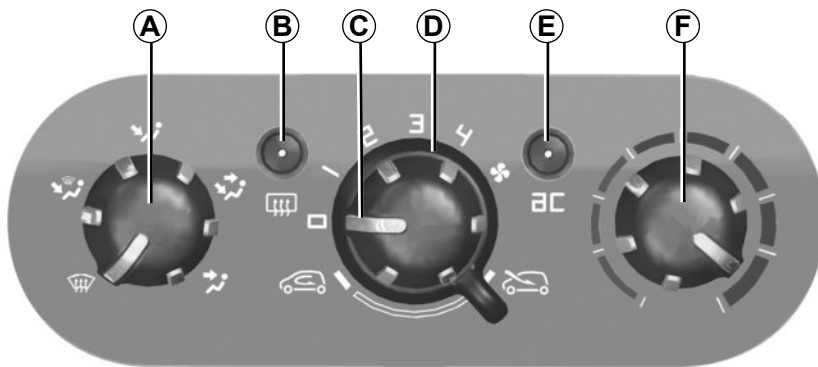
Gebruik, in geval van stankoverlast in de auto, alleen speciaal hiervoor bestemde middelen. Raadpleeg een merkdealer.



Stop niets in het ventilatiecircuit van de auto (bijvoorbeeld in geval van stank, enz.).

Risico van explosie of brand.

VERWARMING, HANDBEDIENDE AIRCONDITIONING (1/4)



31176

Bedieningsknoppen (afhankelijk van de auto)

- A** Regeling van de luchtverdeling in het interieur.
- B** Toets en controlelampje van de achterruitverwarming en van de verwarmde buitenspiegels.
- C** Regeling van de ventilateursnelheid.
- D** Luchtkringloop en afsluiten van de buitenlucht.
- E** Toets en controlelampje voor het in- of uitschakelen van de airconditioning.
- F** Regeling van de temperatuur van de lucht.

Informatie en tips voor gebruik:

Raadpleeg het einde van de paragraaf "Thermostatische airconditioning".

Verdeling van de lucht in het interieur

Draai de knop **A**.



Voor een optimaal effect sluit u de roosters in het dashboard.

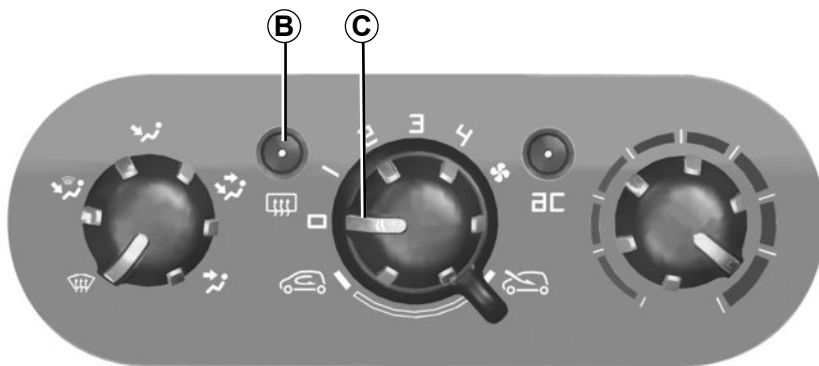
De gehele luchtstroom wordt dan naar de ontwasemingsgleuven onder de voorruit gevoerd.



De lucht wordt naar de alle ventilatieroosters, de ontwasemingsroosters onder de voorruit en naar de voetenruimtes van de inzittenden gevoerd.



De lucht wordt voornamelijk naar de voetenruimtes gevoerd.



31176

Regeling van de ventilateursnelheid

Draai de knop **C** van **0** naar **4**.

De ventilatie in de auto is “geforceerd”. Dit betekent dat de draaisnelheid van de ventilateur bepaalt hoeveel lucht er in de auto stroomt en dat de rijnsnelheid van de auto daar nog maar weinig invloed op heeft.

Hoe verder u de knop rechtsom draait, hoe meer lucht er wordt verplaatst.



De lucht wordt naar alle ventilatie-roosters in het dashboard en de voetenruimtes gevoerd.



De lucht wordt naar de ventilatie-roosters in het dashboard gevoerd.

Hierbij mogen niet alle roosters gesloten zijn.

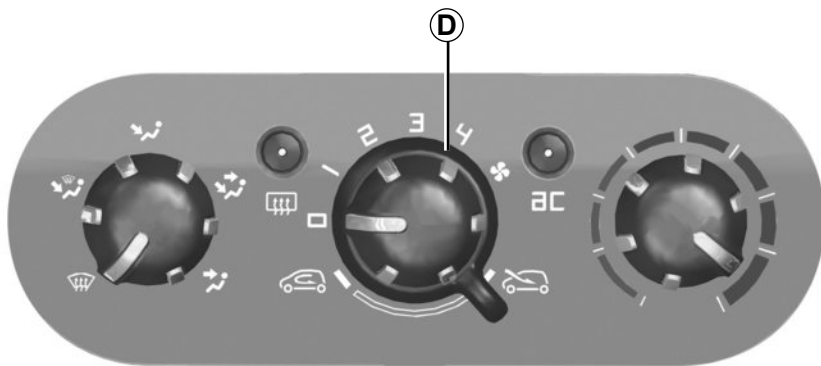
Achterrautverwarming

Druk bij draaiende motor op de toets **B** (het controlelampje in de toets licht op).

De achterraut wordt nu snel ontwasemd en de buitenspiegels worden verwarmd (afhankelijk van de uitvoering).

Om deze functie uit te schakelen, drukt u opnieuw op de toets **B**.

De verwarming schakelt na enige tijd automatisch uit.



Inschakelen van de luchtkringloop (met isolatie van het interieur)

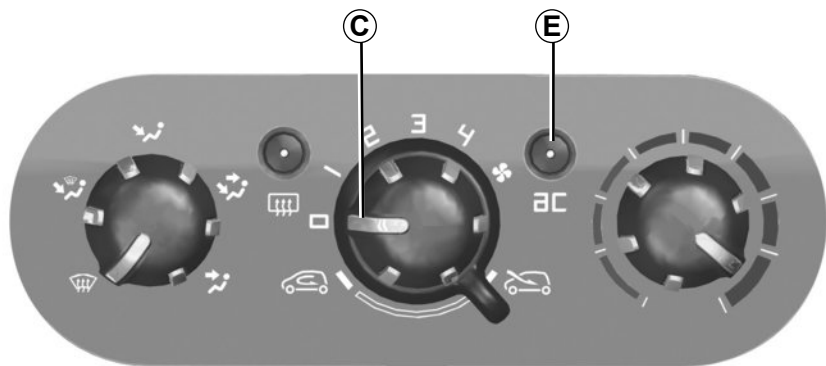
Draai de schakelaar **D** naar het symbool  van de luchtkringloop.

In deze stand wordt de lucht vanuit het interieur aangezogen en zonder toevoeging van buitenlucht teruggevoerd in de auto.

De kringloopstand kan gebruikt worden:

- om het interieur af te sluiten van de buitenlucht als het buiten stinkt;
- om sneller de gewenste temperatuur te bereiken.

Bij langdurig gebruik van deze stand kunnen de ruiten beslaan en wordt de lucht in de auto minder aangenaam doordat er geen luchtverversing is. Wij raden u dan ook aan de schakelaar **D** opnieuw te gebruiken om weer buitenlucht toe te laten, zodra de omstandigheden buiten dat toelaten.



Bediening van de airconditioning

De toets **E** zorgt voor het inschakelen (controlelampje brandt) of het uitschakelen (controlelampje uit) van de airconditioning.

Het inschakelen is **niet mogelijk** als de knop **C** op **0** staat.

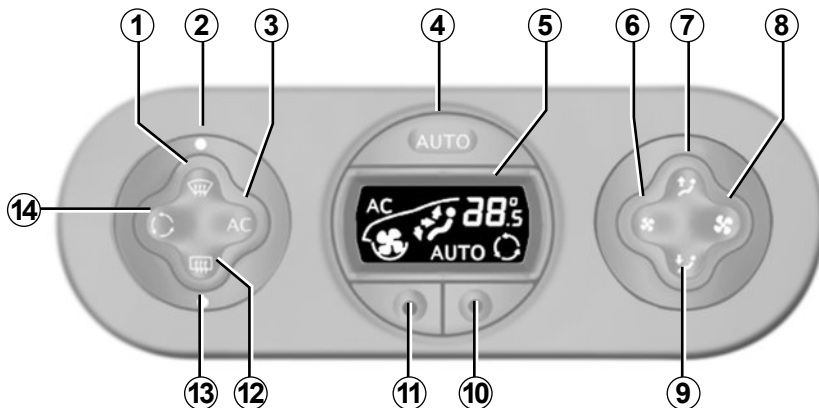
Door het inschakelen van de airconditioning:

- gaat de temperatuur in het interieur omlaag;
- ontwasemen de ruiten snel.

Om sneller de temperatuur te verlagen tot de gewenste temperatuur, gebruikt u de "kringloop" functie. Schakel de kringloop-functie uit, zodra de gewenste temperatuur is bereikt.

NB: de airconditioning kan altijd worden ingeschakeld, maar hij zal als het buiten te koud is niet in werking komen.

THERMOSTATISCHE AIRCONDITIONING (1/6)



26499

Informatie en tips voor gebruik

Raadpleeg de paragraaf "Airconditioning: informatie en tips voor het gebruik".

Bedieningsknoppen (afhankelijk van auto)

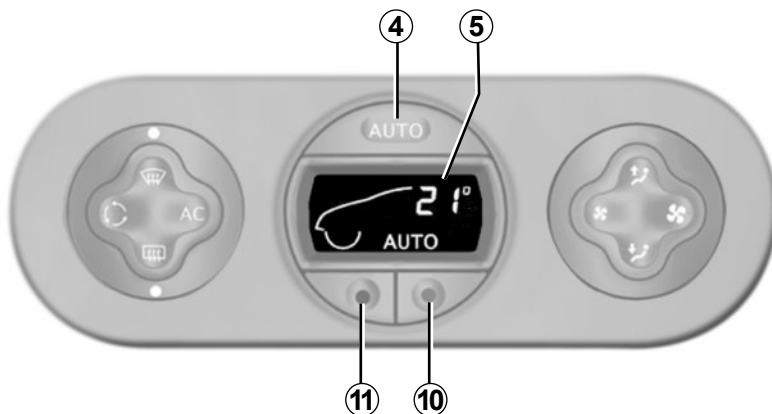
- 1** Toets "helder zicht" voor het ontwasemen en ontdooien van de ruiten en/of de spiegelverwarming.
- 3** Toets voor het in- of uitschakelen van de airconditioning.
- 4** Inschakelen van de automatische werking.
- 5** Display.

- 6 en 8** Regeling van de ventilateursnelheid.
- 7 en 9** Regeling van de luchtverdeling in het interieur.
- 10 en 11** Regeling van de temperatuur.
- 12** Achterruit- en/of spiegelverwarming.
- 14** Bedieningsknop van de luchtkringloop.

De toetsen **1** en **12** hebben indicaties van de in werking zijnde functie (**2** en **13**):

- als het lampje brandt, is de functie ingeschakeld;
- als het lampje uit is, is de functie uitgeschakeld.

THERMOSTATISCHE AIRCONDITIONING (2/6)



26500

Automatische werking

Druk op de toets **4**. AUTO brandt op het display **5**.

De automatische airconditioning garandeert, in de meeste gevallen, een temperatuurcomfort in het interieur en het helder houden van de ruiten, bij een zo optimaal mogelijk brandstofverbruik.

Deze werking wordt aangeraden.

Om de ingestelde temperatuur te bereiken en te handhaven en een goed zicht te handhaven, gebruikt het systeem de volgende elementen:

- de ventilateursnelheid;
- de verdeling van de lucht;
- de kringloopfunctie;
- het aan- en uitzetten van de airconditioning;
- de temperatuur.

Alleen de temperatuur en het symbool AUTO worden weergegeven

De functies die worden bediend door de automatische regeling worden niet weergegeven.

- druk op de toets **10** om de temperatuur te verhogen;
- druk op de toets **11** om de temperatuur te verlagen.

N.B.: als de uiterste waarden “15 °C” of “27 °C” zijn ingesteld, levert het systeem, ongeacht de omstandigheden, maximale koude of warmte.

In de automatische stand (AUTO op het display brandt), worden alle functies van de airconditioning gecontroleerd door het systeem.

Als u bepaalde functies wijzigt, dooft het AUTO. Alleen de gewijzigde functie wordt niet langer door het systeem gecontroleerd.

THERMOSTATISCHE AIRCONDITIONING (3/6)

Veranderen van de automatische werking

Normaal werkt het systeem automatisch, maar u kunt de door het systeem gekozen instelling (luchtverdeling) veranderen. Deze mogelijkheden zijn beschreven op de volgende bladzijden.

De automatische werking wordt aan- geraden

De automatische airconditioning garandeert, in de meeste gevallen, een temperatuurcomfort in het interieur en het helder houden van de ruiten, bij een zo optimaal mogelijk brandstofverbruik.

Op de volgende bladzijden staan de mogelijkheden van verandering.

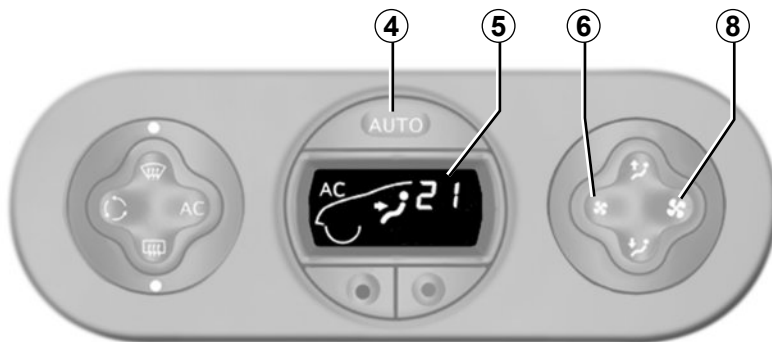
Ga terug naar automatische werking zodra dit mogelijk is.

Het display geeft aan welke temperatuur is ingesteld.

Als na het starten van de auto de aangegeven temperatuur wordt verhoogd of verlaagd, heeft dit geen invloed op de snelheid waarmee de gewenste temperatuur wordt bereikt. Het systeem zorgt altijd voor het optimaal verhogen of verlagen van de temperatuur (de ventilatie start niet direct met de maximale snelheid: deze wordt geleidelijk hoger), dat kan van enkele secondes tot een paar minuten duren.

Onder normale omstandigheden, tenzij dit als hinderlijk wordt ondervonden, moeten de roosters in het dashboard open blijven.

THERMOSTATISCHE AIRCONDITIONING (4/6)



Verdeling van de lucht in het interieur

Er zijn vijf combinaties mogelijk voor de luchtverdeling. Deze worden verkregen door het achter elkaar indrukken van de toetsen **6** en **8**. De pijlen op het display **4** geven de door u gemaakte keuze aan:



De luchtstroom wordt naar de ontwasemingsleuven onder de voorruit gevoerd.



De luchtstroom wordt naar de ontwasemingsleuven onder de voorruit en naar de voeten van de inzittenden gevoerd.



De lucht wordt hoofdzakelijk naar de ventilatieroosters in het dashboard geleid.



De lucht wordt naar alle ventilatieroosters en de voetenruimtes geleid.

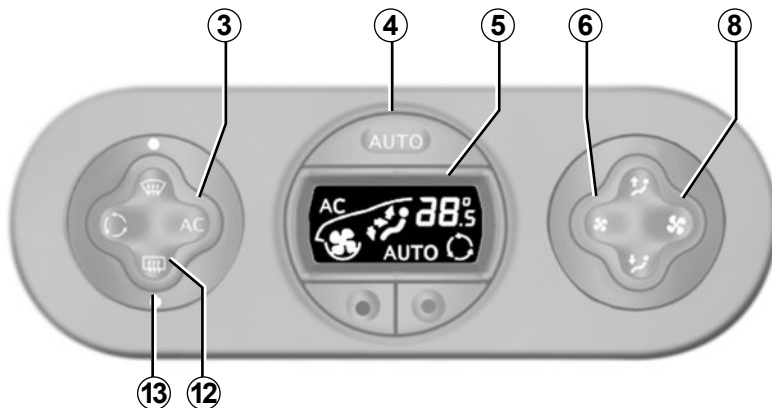


De lucht wordt voornamelijk naar de voetenruimtes gevoerd.

Als u de automatische werking van de luchtverdeling uitschakelt, dooft het controlelampje op het display **5** (automatische werking), maar alleen de luchtverdeling wordt niet meer automatisch gecontroleerd door het systeem.

Om de automatische werkstand weer in te schakelen, drukt u op de toets **4**.

THERMOSTATISCHE AIRCONDITIONING (5/6)



26499

In- en uitschakelen van de airconditioning

Normaal schakelt het systeem automatisch de airconditioning in of uit, afhankelijk van de weersomstandigheden.

Door op de toets **3** te drukken, schakelt u de automatische werkstand uit: AUTO op het display **5** dooft en AC OFF licht op.

NB.: met het inschakelen van de “helder zicht” functie komt de airconditioning automatisch in werking (controlelampje brandt). Om de automatische werkstand weer in te schakelen, drukt u op de toets **4**.

Wijzigen van de ventilateursnelheid

Normaal zorgt het systeem automatisch voor de juiste ventilateursnelheid om de ingestelde temperatuur te bereiken en te handhaven.

Door op de toetsen **6** en **8** te drukken, schakelt u de automatische werkstand uit.

U kunt met deze toetsen de ventilateur sneller en langzamer laten draaien.

Ontdooien-verwarmen van de achterraut en/of van de buitenspiegels

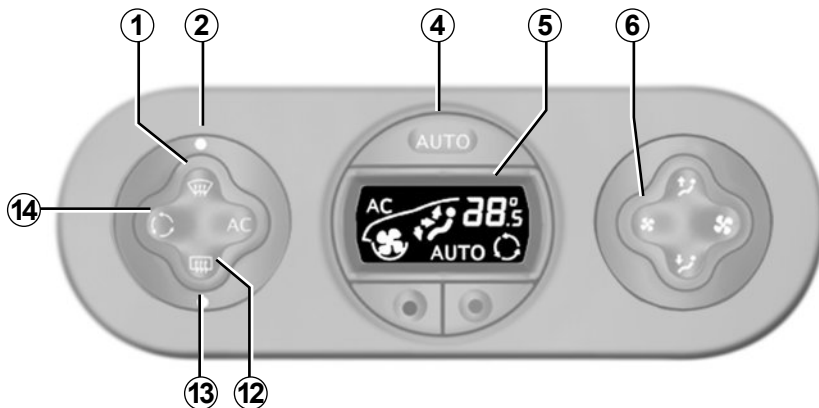
Druk op de toets **12**, het controlelampje **13** brandt.

Hiermee worden de achterraut en/of de bovenste spiegels van de buitenspiegels elektrisch verwarmd.

Om deze functie uit te schakelen, drukt u opnieuw op de toets **12**. De verwarming schakelt na enige tijd automatisch uit.

In de automatische werkstand begint de ventilatie niet onmiddellijk op de maximale snelheid: deze wordt geleidelijk verhoogd tot de motor voldoende op temperatuur is gekomen om het interieur te verwarmen. Deze opwarmfase kan variëren van enkele secondes tot een paar minuten.

THERMOSTATISCHE AIRCONDITIONING (6/6)



Functie “helder zicht”

Druk op de toets **1**, de controlelampjes **2** en **13** branden.

AUTO dooft op het display **5**.

Met deze functie worden de voorruit, de zijruiten voor en de buitenspiegels ontwaasd.

Hiermee worden automatisch de airconditioning en de achterrautverwarming ingeschakeld en/of de spiegelverwarming en de kringloopstand uitgeschakeld.

Druk op knop **12** als u niet wilt dat de achterrautverwarming en/of spiegelverwarming wordt ingeschakeld.

NB.: als u het geluid van de ventilatie als hinderlijk ervaart, kunt u de ventilateursnelheid verminderen met de toets **6**.

Om deze functie te verlaten, drukt u ofwel:

- ofwel opnieuw op de toets **1**;
- ofwel op de toets **4** (AUTO op het display **5** licht op).

Luchtkringloop

Een druk op de toets **14** schakelt de kringloopstand in (het symbool op het display licht op).

In de kringloopstand wordt de lucht aangevoerd vanuit de auto en zonder bijmenging van buitenlucht teruggevoerd in het interieur van de auto.

De lucht circuleert in de auto zonder bijmenging van buitenlucht (als het buiten stinkt).

Bij langdurig gebruik van de kringloopfunctie kunnen de ruiten aan de binnenkant beslaan of weer aanvrozen. Ook zal het in de auto, door gebrek aan frisse lucht, kunnen stinken.

Druk daarom weer op de toets **14** om de toevoer van buitenlucht te herstellen zodra de omstandigheden dat toelaten.

AIRCONDITIONING: informatie en tips voor het gebruik

Verbruik

Het is normaal dat het brandstofverbruik hoger is (vooral in stadsverkeer) als u de airconditioning gebruikt. Voor auto's met een airconditioning zonder automatische werkstand, zet het systeem uit, als u het niet meer nodig hebt.

Tips voor zuinig rijden en minder luchtverontreiniging:

Rijd met open ventilatierooster en gesloten ruiten.

Open bij zeer warm weer of als de auto in de zon heeft gestaan enkele minuten de portieren voordat u start, zodat de hete lucht uit de auto kan ontsnappen.

Onderhoud

Raadpleeg voor de controle-intervallen het onderhoudsdocument van uw auto.

Bij een storing

Raadpleeg bij een storing altijd uw merk-dealer.

- **Minder goede werking van ont-dooien, ontwasemen of aircondi-tioning.** Dit kan het gevolg zijn van een vervuild patroon van het interieurfilter.
- **Geen gekoelde lucht.** Controleer of alle bedieningsorganen in de juiste stand staan en de staat van de zekeringen. Als dit niet zo is moet u de werking stoppen.

Opmerking

Water onder de auto. Maak u niet onge-rust als er condenswater onder de auto druppelt, dit is normaal na langdurig ge-bruik van de airconditioning.



Stop niets in het ventilatiecir-cuit van de auto (bijvoorbeeld in geval van stank, enz.).

Risico van explosie of brand.



Maak nooit de slangen van de airconditioning los. Dit is gevaarlijk voor de ogen en de huid.

ELEKTRISCHE RUITBEDIENING

Werking

Contact aan, druk de schakelaar van de betreffende ruit omhoog om de ruit omhoog te zetten in de gewenste stand.

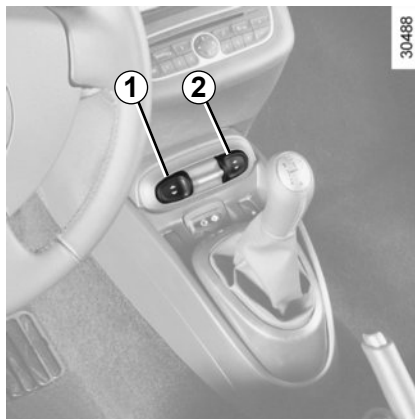
Druk de schakelaar van de betreffende ruit omlaag om de ruit omlaag te zetten in de gewenste stand.



Verantwoordelijkheid van de bestuurder

Laat uw sleutel of afstandsbediening nooit, zelfs niet eventjes, in de auto liggen als u de auto verlaat en er een kind (of dier) in de auto zit. Het kan zichzelf of anderen in gevaar brengen door de motor te starten, door organen te bedienen zoals bijvoorbeeld de ruitbediening, of het elektrische open dak. In geval van bekneling van een lichaamsdeel, draait u direct de bewegingsrichting van de ruit om door te drukken op de betreffende schakelaar.

Risico van ernstige verwondingen.



Vanaf de bestuurdersplaats

- 1** voor de bestuurderskant;
- 2** voor de passagierskant voor.

Werking van de sneltoets

(alleen voor het omlaag brengen van de ruit)

Druk kort de schakelaar **1** of **2** geheel omlaag: de ruit gaat geheel omlaag.

Om de beweging van de ruit voortijdig te stoppen drukt u de schakelaar opnieuw in.

Storingen

Het sluiten van de ruit werkt niet goed en/of de accu is losgemaakt

Het systeem moet opnieuw worden geïnitieerd:

Portier gesloten en contact aangezet,

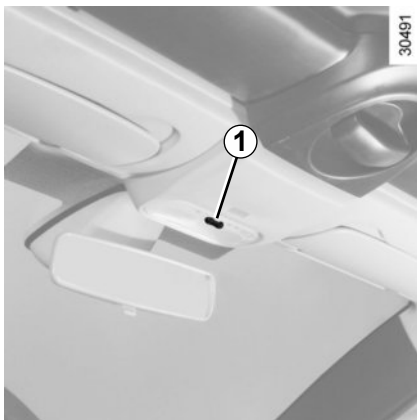
- Breng de ruit geheel omhoog tot aan de aanslag en houd de knop tot 2 seconden na het einde van de beweging ingedrukt.
- Breng de ruit geheel omlaag tot aan de aanslag en houd de knop tot 2 seconden na het einde van de beweging ingedrukt.

Raadpleeg indien nodig uw merkdealer.

Ruit gaat schokkerig omhoog of omlaag, het systeem is defect.

Druk zo vaak als nodig is om de ruit te sluiten en raadpleeg een merkdealer.

Leg nooit iets op de bovenkant van een ruit: risico van beschadiging van de ruitbediening.



Binnenlicht

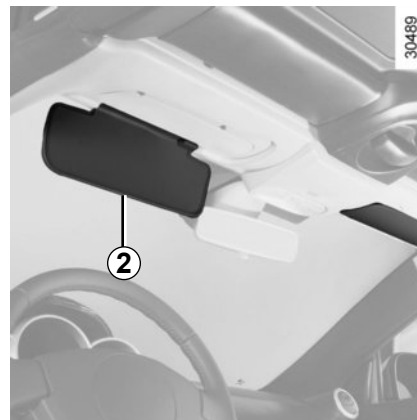
Door het kantelen van de schakelaar **1** kunt u kiezen voor:

- een constant brandende verlichting;
- een verlichting die gaat branden als één van de portieren wordt geopend. De binnenverlichting gaat alleen uit als de portieren, waarop de verlichting reageert, goed gesloten zijn;
- het onmiddellijk uitgaan.

Het ontgrendelen van de auto of het openen van de portieren zorgt voor het tijdelijk branden van het binnenlicht.

Verlichting bagageruimte

Het lampje gaat branden bij het openen van de bagageruimte.



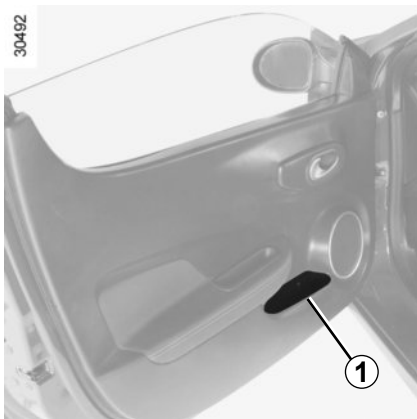
Zonwering

Laat de zonneklep **2** zakken.

Automatische werking van de binnenverlichting (afhankelijk van de auto)

- als de portieren worden ontgrendeld met de afstandsbediening gaat de binnenverlichting 15 secondes branden;
- als de portieren worden vergrendeld met de afstandsbediening gaat de binnenverlichting direct uit;
- als een portier open blijft staan (of niet goed is gesloten) gaat de binnenverlichting uit na ongeveer een kwartier;
- als alle portieren zijn gesloten gaat de binnenverlichting geleidelijk uit als het contact wordt aangezet.

OPBERGRUIMTES, INDELING INTERIEUR (1/2)



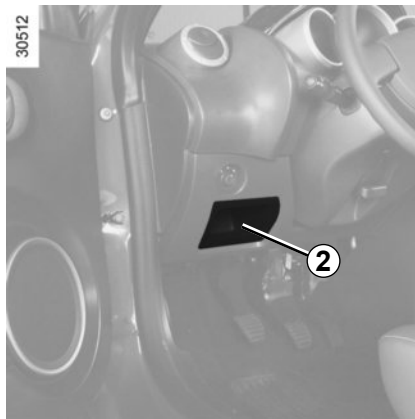
Opbergruimte in portieren 1

Hierin kunt u een blikje of een asbak plaatsen.



Let op bij het accelereren of het rijden in een bocht, dat de inhoud van de beker of het blikje niet over de rand stroomt.

Risico van brandwonden als de vloeistof warm is en/of vlekken.



Opbergruimte bestuurder 2

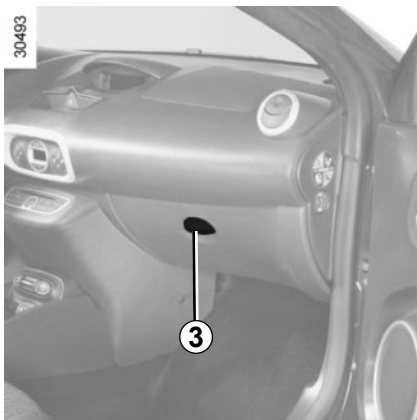


Let op dat er geen harde, zware of scherpe voorwerpen in de "open" bergruimtes geplaatst zijn, zodat zij tegen de inzittenden geslingerd kunnen worden bij het rijden door een bocht, bij plotseling remmen of bij een botsing.



Laat geen spullen op de vloer (bij de bestuurder) liggen. In geval van plotseling remmen zouden deze onder de pedalen terecht kunnen komen, waardoor de bestuurder deze niet meer goed kan bedienen.

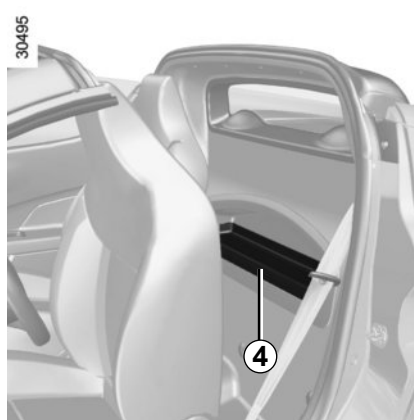
OPBERGRUIMTES, INDELING INTERIEUR (2/2)



Dashboordkastje passagier

Om deze te openen, trekt u aan de handgreep **3**.

Op het klepje kunt u een potlood vastmaken.



Opbergruimte achter 4

Om de opbergruimte te openen, zet u de stoel naar voren en de rugleuning omhoog naar voeren.

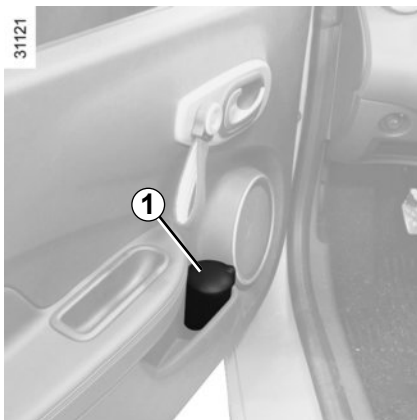


Let op dat er geen harde, zware of scherpe voorwerpen in de "open" bergruimtes geplaatst zijn, zodat zij tegen de inzittenden geslingerd kunnen worden bij het rijden door een bocht, bij plotseling remmen of bij een botsing.



Laat geen spullen op de vloer (bij de bestuurder) liggen. In geval van plotseling remmen zouden deze onder de pedalen terecht kunnen komen, waardoor de bestuurder deze niet meer goed kan bedienen.

ASBAK, ACCESSOIREAANSLUITING



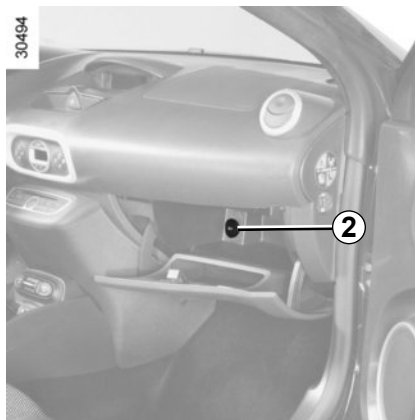
Asbak 1

De lossen asbak kan in de opbergruimte in de portieren worden gezet.

Openen: trek het deksel omhoog.

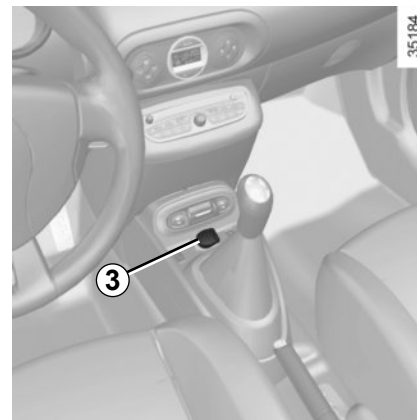
Om hem te legen, trekt u aan het geheel. De asbak komt uit zijn houder.

Als uw auto geen asbak heeft, kan u deze bij uw merkdealer kopen.



Accessoireaansluiting 2 of 3 (afhankelijk van de auto)

Op dit stopcontact kunnen door de technische dienst van het merk goedgekeurde accessoires worden aangesloten met een maximum vermogen van 120 watt (spanning: 12 V).



Sluit alleen accessoires aan met een vermogen van maximaal 120 watt.

Risico van brand.

BAGAGERUIMTE



Openen

Druk op de knop **1** en trek de achterklep omhoog.

Sluiten

Duw de achterklep naar beneden.

De achterklep kan niet worden geopend
als het vouwdak niet is vergrendeld.



Opbergruimte onder de mat

(afhankelijk van de auto)

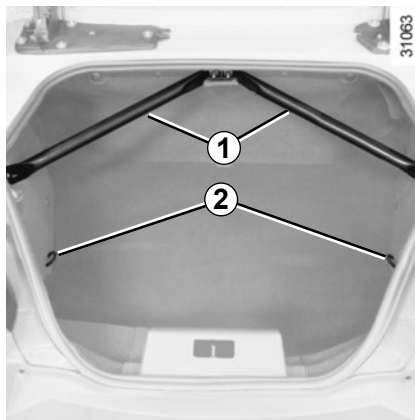
Til de vloerbedekking **A** op om deze te openen.

VERVOER VAN BAGAGE

31193



Let er bij het vervoer op dat de voorwerpen met hun langste zijde steunen tegen het schot.



Bevestigingshaken

Aan de haken **2** aan elke kant van de bagageruimte kan de lading vastgesjord worden.



Het demonteren van de versterkingsstangen **1** is verboden.

Bagage vervoeren op het dak en op de afdekplaat van het dak

Op deze auto mogen geen dakdragers worden gemonteerd.



De zwaarste voorwerpen plaatst u zo laag mogelijk op de laadvloer. Zet de lading indien mogelijk vast aan de bevestigingspunten (indien aanwezig) op de vloer van de laadruimte. De lading moet zo geplaatst zijn dat niets naar voren geslingerd kan worden in geval dat de bestuurder plotseling moet remmen.

MULTIMEDIA UITRUSTING

Audiosysteem

De aanwezigheid en de plaats van deze uitrustingen zijn afhankelijk van de uitvoering van de auto.

- 1 Radio;
- 2 Bediening bij het stuurwiel;
- 3 Microfoon.

Geïntegreerde bediening van handsfree telefoon

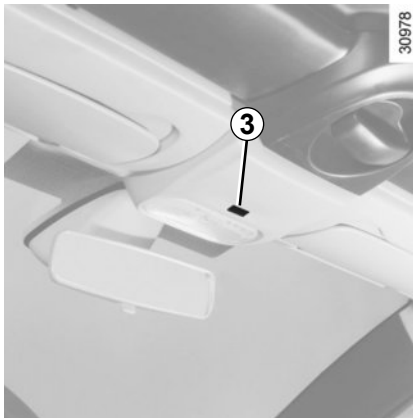
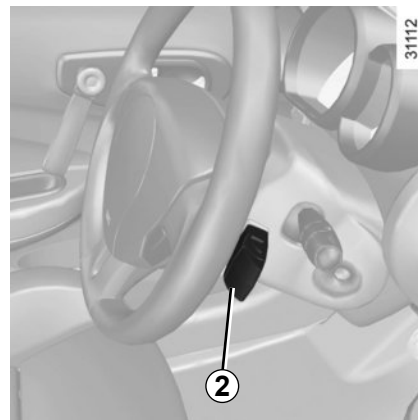
Gebruik de microfoon 3 en de bediening bij het stuurwiel 2 als de auto deze heeft.

Voor de werking van deze uitrustingen: raadpleeg de gebruiksaanwijzing van de uitrusting die u het beste bij de andere boekjes van de auto kunt bewaren.



Gebruik van de telefoon

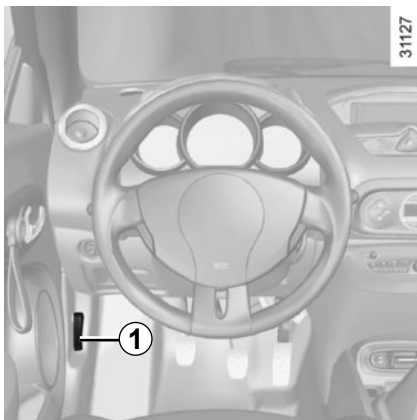
Houd u altijd aan de wettelijke voorschriften met betrekking tot het gebruik van dit apparaat.



Hoofdstuk 4: Onderhoud

Motorkap	4.2
Oliepeil van de motor:	4.4
algemeen.	4.4
(bij)vullen.	4.5
Olie verversen	4.6
Peilen:	4.7
koelvloeistof.	4.7
remvloeistof.	4.8
ruitensproeierreservoir	4.9
Filters.	4.9
Bandenspanning	4.10
Accu.	4.11
Onderhoud van de carrosserie	4.12
Onderhoud van de bekleding	4.14

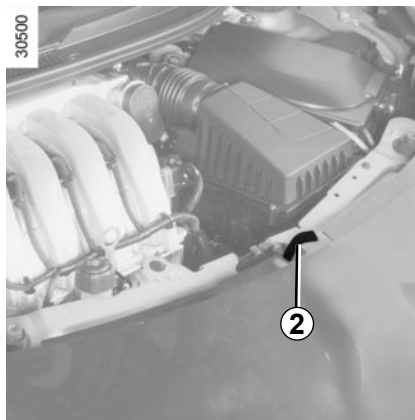
MOTORKAP (1/2)



Trek aan de handgreep **1** om hem te openen.



Let op bij werkzaamheden dicht bij de motor, deze kan nog warm zijn. Bovendien kan de ventilatormotor onverwacht gaan draaien.
Risico van verwonding.



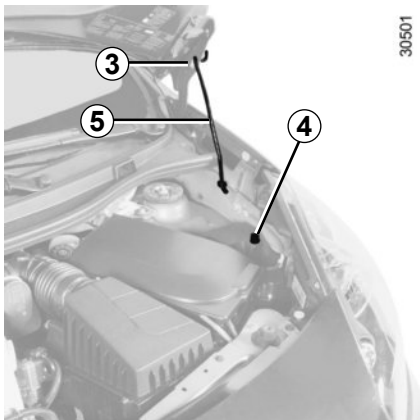
Ontgrendelen van de veiligheidshaak van de motorkap

Om deze te openen duwt u het lipje **2**, naar links en tegelijkertijd tilt u de motorkap op.



Bij een botsing, zelfs een lichte, tegen de grille of de motorkap moet u zo snel mogelijk het vergrendelingssysteem van de motorkap laten controleren door een merkdealer.

MOTORKAP (2/2)



Motorkap openen

Trek de motorkap zover mogelijk omhoog, maak de steun **5** los uit de klem **4** en plaats hem voor uw veiligheid in de uitsparing **3** van de motorkap **en niet ergens anders**.



Controleer de vergrendeling van de kap.

Controleer of niets de vergrendeling belemmert (steentje, doek, enz.).

Sluiten van de motorkap

Controleer voordat u de motorkap sluit of er geen gereedschap of andere voorwerpen in de motorruimte zijn achtergebleven.

Voor het weer sluiten van de motorkap, plaatst u de steun **5** in de bevestiging **4**. Pak de motorkap in het midden vast en laat hem van een hoogte van 20 cm dichtvallen. Hij vergrendelt door zijn gewicht.



Controleer na werkzaamheden in de motorruimte of er niets is vergeten (lappen, gereedschap, enz.).

Deze kunnen de motor beschadigen of brand veroorzaken.

OLIEPEIL VAN DE MOTOR: algemeen

Iedere motor verbruikt wat olie voor het smeren en koelen van de bewegende delen in de motor. Het is daarom normaal dat u tussen twee onderhoudsbeurten olie moet bijvullen.

Indien u na de inrijperiode echter meer dan 0,5 liter olie per 1000 km moet bijvullen, dient u dit aan een merkdealer te melden.

Controleer het oliepeil regelmatig en in ieder geval voor elke grote reis: vul indien nodig tijdig olie bij om ernstige schade aan de motor te voorkomen.

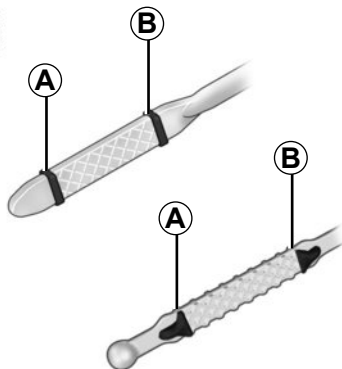
Om spatten te voorkomen, adviseren wij een trechter te gebruiken voor het (bij) vullen van olie.



Let op bij werkzaamheden dicht bij de motor, deze kan nog warm zijn. Bovendien kan de ventilatormotor onverwacht gaan draaien.

Risico van verwonding.

29995



Aflesen van het peil op de peilstaaf

- motor uit;
- haal de peilstaaf uit de motor (raadpleeg de volgende bladzijden voor zijn plaats) en veeg hem af met een droge en niet pluizende doek;
- duw de peilstaaf zo diep mogelijk terug in de motor;
- haal de peilstaaf weer uit de motor;
- lees het peil af: dit mag nooit lager zijn dan het "minimumpeil" **A** en nooit hoger zijn dan het "maximumpeil" **B**.

Duw de peilstaaf na het aflezen van het peil zo diep mogelijk terug in de motor.

Als het peil abnormaal of herhaaldelijk daalt, moet u uw merkdealer raadplegen.

Overschrijding van het maximumpeil van de motorolie

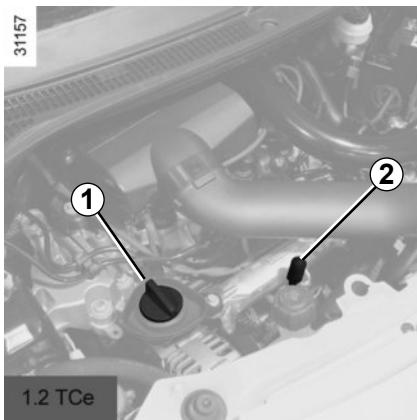
Het aflezen van het peil moet met behulp van de peilstaaf gebeuren zoals hiervoor is uitgelegd.

Als het peil boven het maximum is, **start de motor dan niet** en roep de hulp in van een merkdealer.



Het maximumpeil **B** mag nooit worden overschreden: hierdoor bestaat het gevaar dat de motor en katalysator beschadigd worden.

OLIEPEIL VAN DE MOTOR: (bij)vullen (1/2)

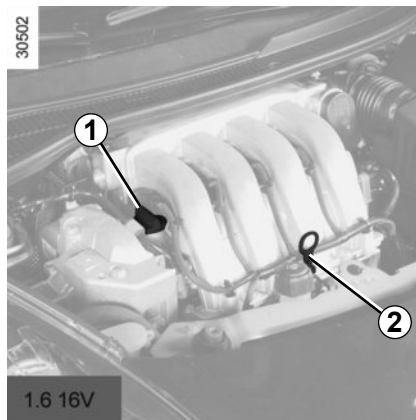


(Bij)vullen

De auto moet horizontaal staan en de motor moet koud zijn (bijvoorbeeld voordat u 's morgens wegrijdt).

Soort motorolie

Raadpleeg het onderhoudsdocument van uw auto.



- Draai de dop **1** los;
- vul bij. Het verschil tussen het hoogste en het laagste peil op de peilstaaf **2** is (afhankelijk van de motor) ongeveer 1,5 tot 2 liter;
- wacht 10 minuten om de olie naar beneden te laten zakken in de motor;
- controleer het peil met de peilstaaf **2** zoals hiervoor is beschreven.

Duw de peilstaaf na het aflezen van het peil zo diep mogelijk terug in de motor.

Vul nooit bij tot boven het **maximum-peil** en vergeet niet de dop **1** en de peilstaaf **2** weer terug te plaatsen.

OLIEPEIL VAN DE MOTOR: (bij)vullen (2/2)/MOTOROLIE VERVERSEN

Motorolie verversen

Interval: raadpleeg het onderhoudsdocument van uw auto.

Gemiddelde inhoud bij verversen (ter informatie, inclusief oliefilter).

Motor 1.2 TCE : 4,2 liter

Motor 1.6 16V : 4,7 liter

Soort motorolie

Raadpleeg het onderhoudsdocument van uw auto.



Let op bij werkzaamheden dicht bij de motor, deze kan nog warm zijn. Bovendien kan de ventilatormotor onverwacht gaan draaien.

Risico van verwonding.



Olie aftappen: let op bij het aftappen van hete olie dat u zich er niet aan brandt.



Bijvullen: let op dat er geen olie wordt gemorst op onderdelen van de motor of de uitlaat. Hierdoor kan brand ontstaan.

Ook moet de vuldop goed zijn vastgezet om te voorkomen dat hij lostrilt waardoor er olie uit de motor kan spatten met hetzelfde brandgevaar als deze olie op hete delen van de motor of de uitlaat terecht komt.



Controleer bij werkzaamheden onder de motorkap of de schakelaar van de ruitenwisser in de stand uit staat.

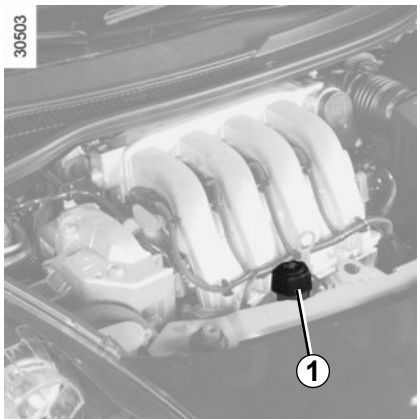
Risico van verwonding.



Laat de motor nooit in een afgesloten ruimte draaien: uitlaatgassen zijn giftig.

Als het peil abnormaal of herhaaldelijk daalt, moet u een merkdealer raadplegen.

PEILEN (1/3)



Koelvloeistof

Bij stilstaande motor en op een horizontale ondergrond, moet het peil **bij koude motor** liggen tussen de merktekens "MINI" en "MAXI" aangegeven op het koelvloeistofreservoir **1**.

Vul **bij koude motor** bij, voordat het peil beneden het "MINI"-merkteken is gedaald.

Als het peil abnormaal of herhaaldelijk daalt, moet u een merkdealer raadplegen

Regelmatige controle van het peil

Controleer regelmatig het peil van de koelvloeistof (de motor kan ernstig beschadigen door een gebrek aan koelvloeistof).

Vul uitsluitend bij met door onze technische dienst goedgekeurde producten die zorgen voor een bescherming van het koelsysteem:

- bescherming tegen bevriezen;
- bescherming tegen corrosie van het koelcircuit.

Interval voor het vervangen

Raadpleeg het onderhoudsdocument van uw auto.



Let op bij werkzaamheden dicht bij de motor, deze kan nog warm zijn. Bovendien kan de ventilatormotor onverwacht gaan draaien.

Risico van verwonding.



Zolang de motor warm is, mogen er geen werkzaamheden aan de motor en het koelsysteem worden uitgevoerd.

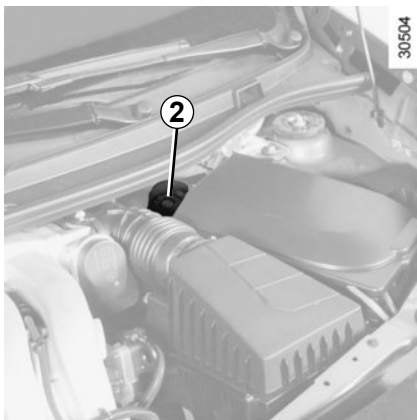
Risico van brandwonden.



Controleer bij werkzaamheden onder de motorkap of de schakelaar van de ruitenwisser in de stand uit staat.

Risico van verwonding.

PEILEN (2/3)



Remvloeistof

Controleer regelmatig het peil van de remvloeistof en zeker als u bij het remmen een verschil, hoe gering ook, opmerkt.

Controle van het peil moet bij stilstaande motor en op horizontale ondergrond plaatsvinden.



Controleer bij werkzaamheden onder de motorkap of de schakelaar van de ruitenwisser in de stand uit staat.

Risico van verwonding.

Peil 2

Het is normaal dat het remvloeistofpeil daalt met het slijten van de remblokken maar het mag nooit beneden het “MINI”-merkteken komen.

Als u zelf de slijtage van de schijven en trommels wilt controleren, dan kunt u bij de merkdealer of op de web-site van de constructeur een document verkrijgen met een controlemethode.



Let op bij werkzaamheden dicht bij de motor, deze kan nog warm zijn. Bovendien kan de ventilatormotor onverwacht gaan draaien.

Risico van verwonding.

Vullen

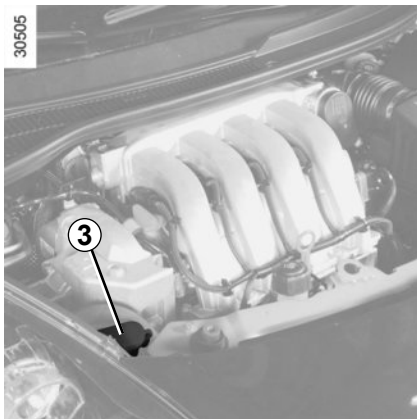
Na werkzaamheden aan het hydraulische circuit moet de remvloeistof worden vervangen door een deskundige.

Gebruik hiervoor uitsluitend door onze technische dienst goedgekeurde remvloeistof uit een verzegelde verpakking.

Interval voor het vervangen

Raadpleeg het onderhoudsdocument van uw auto.

PEILEN (3/3) / FILTERS



Ruitensproeierreservoir

Vullen

Open, bij stilstaande motor, de dop **3**, vul bij totdat u de vloeistof ziet, sluit de dop weer.

Vloeistof

Product voor ruitensproeiers ('s winters met speciale antivries).

Sproeiers

De sproeiers van de voorruit kunt u met een naald in de juiste stand richten.



Controleer bij werkzaamheden onder de motorkap of de schakelaar van de ruitenwisser in de stand uit staat.

Risico van verwonding.

Filters

Het vervangen van de filters (luchtfilter, interieurfilter, enz.) maakt deel uit van het onderhoudsprogramma van uw auto.

Interval voor het vervangen van de filters: raadpleeg het onderhoudsdocument van uw auto.



Let op bij werkzaamheden dicht bij de motor, deze kan nog warm zijn. Bovendien kan de ventilatemotor onverwacht gaan draaien.

Risico van verwonding.

BANDENSPANNING



Sticker A

Open het bestuurdersportier om het te lezen.

De bandenspanning dient bij koude banden te worden gecontroleerd.

Indien u de bandenspanning niet bij **koude** banden kunt controleren, moet u de opgegeven waarden met **0,2 tot 0,3 bar (3 PSI)** verhogen. **Verlaag nooit de spanning van een warme band.**

		A			
B	C	E	F		
	D	E	F		
B	C	E	F		
	D	E	F		
I	H	G			

B: bandenmaat van de auto.

C: voorziene rijsnelheid.

D: aanbevolen bandenspanning voor een optimaal brandstofverbruik.

N.B.: het rijcomfort kan hierdoor minder zijn.

E: bandenspanning voor.

F: bandenspanning achter.

G: bandenspanning van het reservewiel.

H: maximale snelheid van het reservewiel.

I: bandenmaat van het reservewiel.

Bijzonderheid vol belaste auto (maximaal toegelaten totale massa) **en met een aanhangwagen:** er geldt een maximale snelheid van **100 km/uur** en de bandenspanning moet worden verhoogd met **0,2 bar**.

Raadpleeg de paragraaf "Massa's" in hoofdstuk 6.

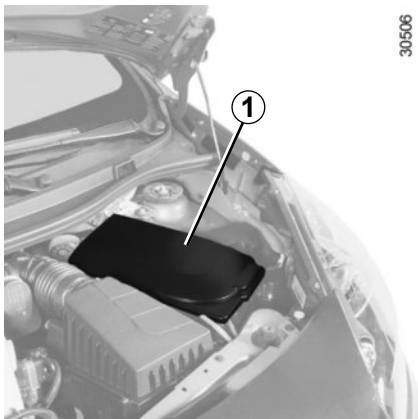
Veiligheid van de banden en monteren van sneeuwkettingen: Raadpleeg de paragraaf "Banden" in hoofdstuk 5 voor het onderhoud en de mogelijkheid voor het gebruik van sneeuwkettingen (afhankelijk van de uitvoering).



Als de banden vervangen moeten worden, mag dit alleen gebeuren door even grote banden van hetzelfde merk, met dezelfde eigenschappen en met hetzelfde profiel.

Zij moeten: ofwel gelijk zijn aan de oorspronkelijk gemonteerde, ofwel voldoen aan de door de merkdealer gestelde eisen.

ACCU



Accu

De accu **1** is onderhoudsvrij.



De accu bevat zwavelzuur. Vermijd daarom contact met de ogen, de huid of kleding. Bij onverhoopt contact spoelen met veel water. Indien nodig een arts raadplegen.

Houd open vuur, gloeiende voorwerpen en vonken verwijderd van de accu: explosiegevaar.



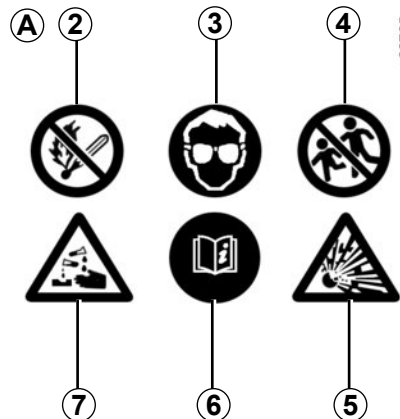
Omdat de accu van een **speciaal type** is, moet u deze vervangen door een gelijkwaardige accu. Raadpleeg een merkdealer.

Afhankelijk van de auto, controleert een systeem continu de capaciteit van de accu. Als het peil daalt, verschijnt de boodschap "ACCU OPLADEN" op het instrumentenpaneel. Start in dat geval de motor weer. De capaciteit van uw accu kan verminderen, vooral als u uw auto gebruikt:

- voor korte ritten;
- in stadsverkeer;
- als de temperatuur daalt;
- bij langdurig gebruik van stroomverbruikers (radio, enz.) bij stilstaande auto, enz.

Vervangen van de accu

Omdat dit een ingewikkelde ingreep is, adviseren wij dit over te laten aan uw merkdealer.



Sticker A

Houd u aan de indicaties op de accu:

- **2** open vuur en roken verboden;
- **3** oogbescherming verplicht;
- **4** op afstand van kinderen houden;
- **5** explosieve stoffen;
- **6** raadpleeg het instructieboekje;
- **7** corrosieve stoffen.



Let op bij werkzaamheden dicht bij de motor, deze kan nog warm zijn. Bovendien kan de ventilatormotor onverwacht gaan draaien.

Risico van verwonding.

ONDERHOUD VAN DE CARROSSERIE (1/2)

Een goed onderhouden auto gaat langer mee. Daarom wordt aangeraden de buitenkant van de auto regelmatig te onderhouden.

Uw auto is op doelmatige wijze tegen roestvorming beschermd. Toch staat hij bloot aan de invloed van verschillende parameters.

Agressieve stoffen in de lucht

- luchtverontreiniging in steden en in industriegebieden,
- zilte lucht langs de kust, vooral bij warm weer,
- wisselende klimaatinvloeden en veranderingen in de vochtigheidsgraad (wegen-zout in de winter, water waarmee de weg wordt schoongespoeld enz.).

Kleine beschadigingen in het dagelijks gebruik

Schurende stoffen

Stof in de lucht, zand, modder, opspattende steentjes, enz.

Er zijn een aantal maatregelen nodig om de hierboven genoemde gevaren te bestrijden.

Wat u niet moet doen

Het vouwdak reinigen met behulp van een hogedrukspuit gericht op de rubbers van het vouwdak; risico van lekkage.

Een hogedrukspuit gebruiken op minder dan een meter van de auto om de afdekking van het vouwdak te reinigen; risico van beschadiging van het mechanisme van het openen en sluiten.

Ontvet of reinig de mechanische delen (bijv. de motorruimte), bodemplaat, scharnierende delen (bijv. de binnenkant van de portieren), gespoten kunststof delen (bijv.: bumpers) met behulp van een hogedrukreiniger of sproeiapparatuur die niet door onze technische dienst hoeven te zijn goedgekeurd. Hierdoor kunnen oxidatie of storingen ontstaan.

De auto wassen in felle zon of als het vriest.

Vuil of insectenresten wegkrabben, zonder ze eerst met water los te weken.

De auto verwaarlozen zodat vuil zich kan ophopen.

Kleine beschadigingen niet (laten) bijwerken.

Vlekken of aanslag verwijderen met oplosmiddelen die niet door onze technische diensten zijn geselecteerd. De lak kan hierdoor worden aangetast.

Vaak door sneeuw en modder rijden zonder de auto te wassen, met name de wielkuipen en de bodemplaat.

ONDERHOUD VAN DE CARROSSERIE (2/2)

Wat u moet doen

Was uw auto regelmatig, **met de motor uit**, met door onze technische diensten geselecteerde shampoos (nooit met schuurmiddelen). Spuit vooraf rijkelijk met een waterstraal het volgende af:

- de aanslag door luchtverontreiniging, bloeiende bomen (linden bijvoorbeeld);
- modder uit de wielkuipen en onder de bodemplaat die anders lange tijd het vocht kunnen vasthouden;
- de **uitwerpselen van vogels**, die een chemische reactie met de lak veroorzaken waardoor **deze snel kan ontkleuren en zelfs kan loslaten**;
Deze vlekken **moet** u direct wegwassen, want zij kunnen later niet meer door poetsen worden verwijderd;
- zout, dat vooral in de wielkuipen en onder de bodemplaat achterblijft na te hebben gereden op wegen waar gestrooid is.

Ontdoe de auto regelmatig van plantenresten (hars, bladeren enz.).

Reinig de afdekplaat van het dak met een zachte doek.

Houd rekening met lokale voorschriften inzake het wassen van een auto (bv. niet op de openbare weg).

Houd bij het rijden op pas geasfalteerde wegen afstand van de andere auto's om beschadiging van lak en ruiten door opspattend grind te voorkomen.

Kleine beschadigingen van de lak moet u snel herstellen of laten herstellen zodat roest ook daar geen kans krijgt.

Laat uw merkdealer regelmatig de carrosserie inspecteren als de auto een plaatwerkgarantie heeft. Raadpleeg het onderhoudsdocument.

Bewegende delen of mechanische organen moeten na reiniging altijd met een door onze technische dienst goedgekeurd product opnieuw worden beschermd.

Bij de merkdealer vindt u een uitgebreid gamma speciale onderhoudsproducten.

Rijden door een wasstraat

Zet de schakelaar van de ruitenwissers in de stand Uit (raadpleeg hiervoor de paragraaf “ruitensproeier voor” in hoofdstuk 1). Controleer de bevestiging van de uitrusting aan de buitenkant, extra lampen, spiegels en zet de ruitensproeier vast met tape.

Verwijder de spriet van de radioantenne indien uw auto hiermee is uitgerust.

Denk eraan na het wassen het tape te verwijderen en de antenne terug te plaatsen.

Schoonmaken van de koplampen

De koplampen hebben een kunststof ruit, die u met een zachte doek of poetskatoen kunt schoonvegen. Als dit onvoldoende is, bevochtig deze dan met wat zeepsop en veeg deze af met een zachte doek of poetskatoen.

Veeg de ruit tenslotte voorzichtig af met een droge zachte doek.

Gebruik geen producten op alcoholbasis.

ONDERHOUD VAN DE BINNENBEKLEDING (1/2)

Een goed onderhouden auto gaat langer mee. Daarom wordt aangeraden de binnenkant van de auto regelmatig te onderhouden.

Een vlek moet altijd snel behandeld worden.

Reinig de bekleding (ongeacht het soort vlek) met koud of **lauwwarm zeepsop op basis van natuurlijke zeep**.

Gebruik geen detergenten (afwasmiddel, producten in poedervorm, producten op alcoholbasis enz.).

Gebruik een zachte doek.

Spoel en absorbeer het overschot.

Ruiten van instrumenten

(bv. van het dashboard, het klokje, de buitenthermometer, het radiopaneel ...)

Veeg deze schoon met een zachte doek of poetskatoen.

Als dat onvoldoende is, gebruik dan een in zeepsop gedrenkte doek of poetskatoen en veeg de ruit voorzichtig na met een vochtige doek.

Veeg de ruit tenslotte **voorzichtig** af met een droge zachte doek.

Gebruik geen producten op alcoholbasis.

Autogordels

Deze moeten goed schoon worden gehouden.

Gebruik producten die door de merkdealer worden geleverd of lauw zeepsop en een spons; veeg de gordels met een doek droog.

Gebruik geen wasmiddelen of kleurstoffen omdat deze de gordels kunnen aantasten.

Textiel (stoelen, deurbekleding ...)

Stofzuig het textiel **regelmatig**.

Vloeistofvlekken

Gebruik zeepsop.

Absorbeer de vlek of duw er lichtjes op (nooit wrijven) met een zachte doek. Spoel daarna het restant af en absorbeer dit.

Vlekken van vaste of halfvaste substanties

Verwijder restanten van vaste of halfvaste substanties **onmiddellijk** met behulp van een spatel (ga daarbij vanaf de randen naar het midden van de vlek om te voorkomen dat deze wordt uitgesmeerd).

Reinig zoals aangegeven voor vloeistofvlekken.

Snoep en kauwgom verwijderen

Leg een ijsblokje op de vlek om deze te laten uitharden en ga daarna te werk zoals aangegeven voor vaste vlekken.

Raadpleeg de merkdealer voor advies over het onderhoud van het interieur en/of bij een onbevredigend resultaat.

ONDERHOUD VAN DE BINNENBEKLEDING (2/2)

Verwijderen/terugplaatsen van oorspronkelijk in de auto aangebrachte afneembare uitrusting

Als u afneembare uitrusting moet verwijderen om het interieur schoon te maken (bijvoorbeeld matten), moet u altijd zorgen dat u ze correct en aan de goede kant terugplaatst (de bestuursmat moet aan de kant van de bestuurder worden teruggeplaatst) en vastzet met de elementen die bij de uitrusting zijn geleverd (de bestuurdersmat bijvoorbeeld, moet altijd worden vastgezet met behulp van de voorgeïnstalleerde bevestigingselementen).

Controleer altijd, terwijl de auto nog stilstaat, of niets de besturing hindert (obstakel onder de pedalen, een hak die achter de mat blijft hangen).

Wat u niet moet doen

Het wordt met kracht ontraden om voorwerpen met deodorant, parfum enz., bij de ventilatieroosters te plaatsen omdat deze de bekleding van het dashboard kunnen aantasten.



Het gebruik van een hogedrukreiniger of sproeien in het interieur van de auto wordt ten strengste afgeraden: als geen bijzondere voorzorgsmaatregelen worden genomen, bestaat het gevaar dat elektrische en elektronische componenten in de auto defect raken.



Hoofdstuk 5: Praktische tips

Lekke band	5.2
Reservewiel	5.2
Pompset voor de banden	5.3
Gereedschap (Krik – Wielsleutel, enz.)	5.6
Wieldop	5.6
Verwisselen van een wiel	5.7
Banden (veiligheid, wielen, wintergebruik)	5.9
Achterlichten (vervangen van een lamp)	5.14
Zijknipperlichten (vervangen van een lamp)	5.15
Binnenverlichting (vervangen van een lamp)	5.17
Zekeringen	5.19
Accu	5.22
Sleutel, FM-afstandsbediening: batterijtje	5.24
Toebehoren	5.25
Ruitenwisserbladen (vervangen)	5.26
Slepen	5.27
Storingen	5.28

LEKKE BAND, RESERVEWIEL



In geval van een lekke band, heeft u, afhankelijk van de auto, de beschikking over:

Een reservewiel of een oppompset voor de banden (raadpleeg de volgende bladzijdes).

Reservewiel

Het reservewiel bevindt zich in de bagageruimte. Om erbij te kunnen komen:

- open de achterklep;
- til de mat van de bagageruimte **A** op;
- draai de centrale bevestiging los;
- verwijder u het reservewiel.



Laat het reservewiel regelmatig door uw dealer controleren. Na verloop van tijd kan het door veroudering onbruikbaar worden.

Auto's met een reservewiel dat verschillend is van de vier andere wielen:

- Monteer nooit meer dan één reservewiel op een auto.
- Vervang zo snel mogelijk het reservewiel door een wiel dat identiek is aan het originele wiel.
- Bij tijdelijke gebruik van dit reservewiel, mag de rijsnelheid niet hoger zijn dan de snelheid die op de sticker op het wiel aangegeven staat.
- De montage van dit wiel kan het rijgedrag van uw auto veranderen. Voorkom snel optrekken en krachtig remmen en verminder uw snelheid in bochten.
- Als u sneeuwkettingen moet gebruiken, monteer dan het reservewiel op de achteras en controleer de bandenspanning.

POMPSET VOOR DE BANDEN (1/3)

32788



De set repareert beschadigde banden waarvan het loopvlak **A** beschadigd is door een voorwerp van minder dan 4 millimeter. Hij repareert niet alle typen lekken, zoals sneden van meer dan 4 millimeter, sneden aan de zijkant **B** van de band, enz.

Controleer ook of de velg in goede staat is.

Verwijder niet het voorwerp dat de oorzaak is van de lekkage als dit nog in de band zit.



Gebruik de pompset niet als de band beschadigd is door het rijden met een lekke band.

Controleer dus zorgvuldig de zijkant van de banden voor het repareren.

Bovendien kan het rijden met zachte of zelfs platte (of lekke) banden de veiligheid in gevaar brengen en niet te repareren blijken.

Deze reparatie is tijdelijk

Een lekke band moet zo snel mogelijk worden gerepareerd en vóór terugplaatsing door een deskundige worden onderzocht.

Voor het vervangen van een band die met behulp van deze set gerepareerd is, moet u de specialist op de hoogte brengen.

Tijdens het rijden kan een trilling gevoeld worden door de aanwezigheid van het product in de band.



De set is uitsluitend bestemd en goedgekeurd voor het oppompen van banden van een auto die met deze set uitgerust

is.

In geen geval mag de set gebruikt worden voor het oppompen van banden van een andere auto of enig ander oppompbaar voorwerp (zwemband, boot, enz.).

Voorkom dat de huid in contact komt met de reparatievloeistof tijdens de werkzaamheden met de fles. Als toch druppeltjes ontsnappen, moet u deze overvloedig afspoelen.

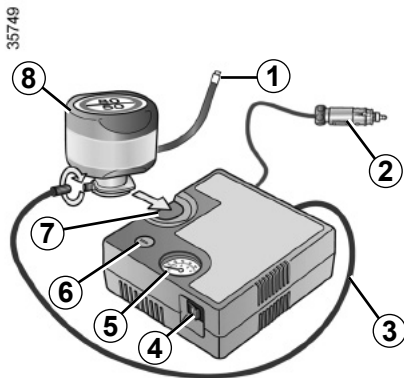
Houd de reparatieset uit de buurt van kinderen.

Gooi het lege reservoir niet in de natuur. Lever het in bij uw merkdealer of bij een depot voor klein chemisch afval.

Het reservoir heeft een beperkte houdbaarheid die is aangegeven op zijn etiket. Controleer de houdbaarheidsdatum.

Ga bij een merkdealer langs om de pompslang en het reservoir met het reparatieproduct te laten vervangen.

POMPSET VOOR DE BANDEN (2/3)



Gebruik, afhankelijk van de auto, in geval van een lekke band, de set die is opgeborgen in de bagageruimte of onder de mat van de bagageruimte.



Voordat u de set gebruikt zet u de auto aan de kant van de weg, ver genoeg van het verkeer, schakelt u de alarmknipperlichten in, zet u de handrem vast, laat u alle inzittenden uit de auto stappen en zorgt u dat deze zich op veilige afstand van het verkeer bevinden.

Draaiende motor, parkeerrem vastgezet,

- rol de slang van de fles uit;
- sluit de slang **3** van de compressor aan bij de toevoer van de fles **8**;
- sluit, afhankelijk van de auto, de fles **8** bij de flesafdruk **7** aan op de compressor;
- schroef het dopje van het ventiel van het betreffende wiel los en schroef de pomp-aansluiting van de fles **1** erop;
- sluit de stekker **2** **beslist** aan op de accessoireaansluiting van uw auto;
- druk op de schakelaar **4** om de band op te pompen tot de voorgeschreven bandenspanning (raadpleeg de paragraaf “bandenspanning”);

- na maximaal **15** minuten stopt u het pompen om de spanning af te lezen (op de manometer **5**).

NB: terwijl de fles leegloopt (ongeveer 30 seconden), geeft de manometer **5** kort een druk van **6** bar aan, daarna daalt de spanning.

- corrigeer de bandenspanning: om deze te verhogen gaat u door met het oppompen met de set, om deze te verlagen drukt u op de knop **6**.

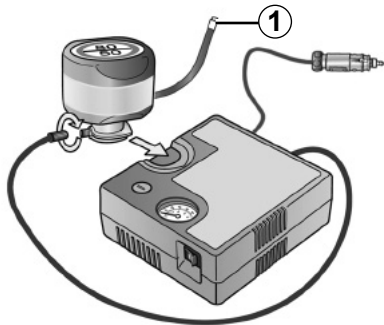
Als na 15 minuten de minimum spanning van de band van 1,8 bar nog niet is bereikt, dan is reparatie niet mogelijk. Ga niet rijden, maar neem contact op met een merkdealer.



Als u de auto heeft stilgezet in de berm van de weg, moet u de andere weggebruikers waarschuwen door middel van de gevarendriehoek of op een andere, in het land waar u bent, voorgeschreven manier.

POMPSET VOOR DE BANDEN (3/3)

35749



Als de band correct is opgepompt, verwijdt u de set: schroef de pompdop **1** voorzichtig los zodat er geen product kan wegsputten en berg de fles op in een plastic zak zodat er geen product kan wegstromen.



Laat geen voorwerpen bij de voeten van de bestuurder liggen. In geval van plotseling remmen zouden deze voorwerpen onder de pedalen terecht kunnen komen, waardoor de bestuurder deze niet meer goed zou kunnen bedienen.

- Plak het etiket met de rijvoorschriften op een voor de bestuurder zichtbare plaats op het dashboard;
- Berg de set op.
- Als de band na de eerste keer oppompen nog steeds lek is, moet er worden gereeden om het gat te vullen.
- Rijd direct weg en rijd tussen de 20 en 60 km/u om het product gelijkmatig in de band te verdelen. Stop na 3 kilometer rijden om de spanning te controleren.
- Als de spanning hoger is dan 1,3 bar, maar lager dan de voorgeschreven waarde, corrigeer deze dan (raadpleeg de sticker op de zijkant van het bestuurdersportier); als dit niet zo is, neem dan contact op met een merkdealer: er is geen reparatie mogelijk.

Voorzorgsmaatregel bij het gebruik van de set

de set mag niet langer dan 15 minuten aangesloten gebruikt worden.



Let op, als een ventieldopje ontbreekt of niet goed vastgezet is, kan er lucht uit de banden ontsnappen en de bandenspanning afnemen.

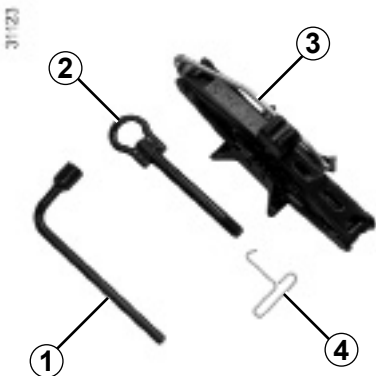
Zorg altijd dat de ventieldopjes gelijk zijn aan de originele en dat ze helemaal vastgezet zijn.



Na een reparatie met behulp van de set, mag u niet meer dan 200 km rijden. Verminder bovendien uw snelheid en rijd in elk geval niet sneller dan 80 km/u. Het etiket dat u op een zichtbare plaats op het dashboard moet plakken, herinnert u hieraan.

Afhankelijk van het land of de plaatselijke voorschriften, moet een met de pompset gerepareerde band worden vervangen.

GEREEDSCHAP/WIELDOP – WIEL



Het gereedschap bevindt zich in de bagageruimte: til de mat van de bagageruimte op en draai de centrale bevestiging los.

De aanwezigheid van de gereedschappen in de gereedschapset is afhankelijk van de auto.

Wielmoersleutel 1

Hiermee draait u de wielbouten los en zet u deze weer vast.

Sleepoog 2

Raadpleeg de paragraaf “Slepen” in hoofdstuk 5.

Krik 3

Voordat u de krik weer terug plaatst, brengt u hem weer in de oorspronkelijke stand.

Sierdopsleutel 4

Voor het verwijderen van de wieldoppen.

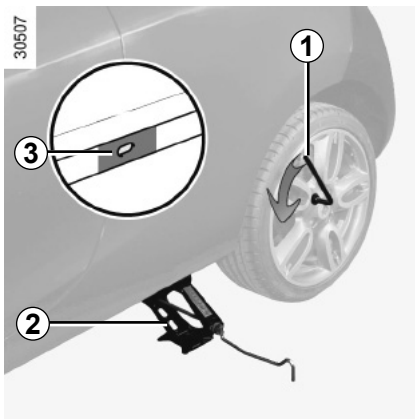


Laat nooit gereedschap in de auto rondslingeren. Dit is gevaarlijk als u plotseling moet remmen. Klem na gebruik het gereedschap weer goed vast in de gereedschapset en berg deze correct op in zijn houder: risico van verwonding.

Als de gereedschapset wielbouten bevat, gebruik deze bouten dan alleen voor het reservewiel: raadpleeg de sticker op het reservewiel.

Gebruik de krik alleen voor het verwisselen van een wiel. De krik mag nooit als steun bij werkzaamheden onder de auto worden gebruikt.

VERWISSELEN VAN EEN WIEL (1/2)



Auto met een krik, wielmoersleutel en wielmoersleutel

Verwijder de wioldop (indien van toepassing).

Draai de wielbouten iets los met de wielmoersleutel **1**. Plaats deze zo dat u deze naar beneden moet drukken.

Houd de krik **2** horizontaal, met de kop van de krik **verplicht** bij de metalen versterkingsplaat **3** die het dichtst bij het betreffende wiel is;

Draai de krik met de hand omhoog zodat u de voet van de krik vlak op de grond kunt zetten, iets binnen de rand van de carrosserie.

Draai de zwengel een paar slagen tot het wiel vrijkomt van de grond.



Schakel de alarmknipperlichten in.

Zet de auto stil op een horizontale, stroeve en stevige ondergrond (leg indien nodig een stevige plank onder de krik) op veilige afstand van het verkeer.

Zet de parkeerrem vast en schakel een versnelling in (eerste of achteruit). Laat alle inzittenden uitstappen en houd hen op veilige afstand van het verkeer.

Als de auto geen krik, wielmoersleutel, enz. heeft, kan een merkdealer u deze leveren.



Als u de auto heeft stilgezet in de berm van de weg, moet u de andere weggebruikers waarschuwen door middel van de gevarendriehoek of op een andere, in het land waar u bent, voorgeschreven manier.



Om verwondingen of schade aan de auto te voorkomen, draai de krik uit tot het te vervangen wiel zich op maximum 3 centimeter van de grond bevindt.

VERWISSELEN VAN EEN WIEL (2/2)

Draai de wielbouten geheel los en neem het wiel van de naaf.

Plaats het reservewiel op de naaf en draai het wiel rond tot de gaten voor de wielbouten samenvallen.

Als het reservewiel eigen bouten heeft, mag u deze bouten uitsluitend gebruiken voor het reservewiel. Controleer of het wiel goed tegen de naaf is gedrukt, zet de bouten vast en laat de krik zakken.

Als het wiel op de grond rust, zet u de bouten met kracht vast en moet u het vastzetten (aantrekkoppel 105 N.m) en de bandenspanning van het reservewiel zo snel mogelijk laten controleren.



Als u merkt dat een band lek is moet u direct stoppen en het reservewiel monteren.

Een lekke band moet zo snel mogelijk worden gerepareerd en vóór terugplaatsing door een deskundige worden onderzocht.

BANDEN (1/3)

Veiligheid van de banden – wielen

De banden vormen de enige verbinding tussen de auto en het wegdek, het is daarom van het grootste belang dat zij in goede staat verkeren.

Houd u strikt aan de wettelijke voorschriften op dit gebied.



Als de banden vervangen moeten worden, mag dit alleen gebeuren door even grote banden van hetzelfde merk, met dezelfde eigenschappen en met hetzelfde profiel.

Zij moeten: ofwel gelijk zijn aan de oorspronkelijk gemonteerde, ofwel voldoen aan de door de merkdealer gestelde eisen.



Onderhoud van de banden

De banden van uw auto moeten altijd aan de wettelijke voorschriften voldoen. Bovendien moeten de banden, in het belang van een goede wegligging van uw auto, van hetzelfde merk zijn en hetzelfde profiel hebben. De banden moeten in goede staat verkeren en voldoende profiel hebben; de merken die door onze technische dienst zijn goedgekeurd, zijn voorzien van **slijtagecontrolestift** 1.

Als het loopvlak van een band tot aan deze stift is weggesleten, **worden ze zichtbaar 2**: u moet **dan** deze band laten vervangen, omdat er dan nog slechts **1,6 mm profiel overblijft, waardoor ze op een natte weg onvoldoende grip hebben**.

Ook door overbelasting, door het langdurig snel rijden bij hoge buitentemperaturen en door het regelmatig rijden op slechte wegen, kunnen de banden worden beschadigd, waardoor de veiligheid in gevaar komt.



Bestuurdersfouten, zoals "rijden tegen een stoeprand", kunnen de banden en de velgen beschadigen, en de voorwielen of achterwielen ontregelen. Laat in dat geval hun staat door een merkdealer controleren.

BANDEN (2/3)

Bandenspanning

Houd u aan de bandenspanningen (inclusief het reservewiel), controleer de bandenspanningen ten minste eenmaal per maand en zeker voor een lange rit (raadpleeg de sticker op de zijkant van het bestuurdersportier).



Door een **te lage bandenspanning** ontstaat vroegtijdige slijtage en worden de banden abnormaal heet, met alle gevolgen van dien voor de veiligheid:

- slechte wegligging,
- risico van een klapband of het loslaten van het loopvlak.

De bandenspanning is afhankelijk van de belasting en de snelheid. Pas de bandenspanning aan de gebruiksomstandigheden aan (raadpleeg de sticker op de zijkant van het bestuurdersportier).

Controleer de spanning bij koude banden, houd geen rekening met een hogere waarde bij warm weer of na een snel gereden rit.

Indien u de bandenspanning niet bij **koude banden** kunt controleren, moet u de opgegeven waarden met **0,2 tot 0,3 bar (3 PSI)** verhogen.

Verlaag nooit de spanning van een warme band.

Bijzonderheid

Afhankelijk van de auto, heeft deze een adapter die u op het ventiel moet plaatsen voordat u de band oppompt.



Let op, als een ventieldopje ontbreekt of niet goed vastgezet is, kan er lucht uit de banden ontsnappen en de bandenspanning afnemen.

Zorg altijd dat de ventieldopjes gelijk zijn aan de originele en dat ze helemaal vastgezet zijn.

Vervangen van de banden



Laat, om veiligheidsredenen het vervangen van de banden over aan een deskundige.

Door het monteren van afwijkende banden kan:

- de auto gaan afwijken van de betreffende wettelijke voorschriften;
- de wegligging verslechteren;
- het sturen zwaarder gaan;
- het gebruik van sneeuwkettingen belemmerd worden.

Reservewiel

Zie de paragrafen “reservewiel” en “verwisselen van een wiel” in hoofdstuk 5.

BANDEN (3/3)

De banden in de winter

Sneeuwkettingen

Sneeuwkettingen mogen uitsluitend rond de voorwielen worden gelegd.

Als een te grote bandenmaat is gemonteerd, kunnen er **geen sneeuwkettingen worden gemonteerd**.

Winterbanden

Voor een optimale grip van uw auto raden wij u aan deze banden op **alle vier wielen** te monteren.

Let op: deze banden hebben soms een pijl met de draairichting en een indicatie van de maximumsnelheid die lager kan liggen dan de topsnelheid van uw auto.

Spijkerbanden

Het gebruik van spijkerbanden is slechts onder bepaalde omstandigheden toegestaan. Houd u aan de ter plaatse geldende voorschriften, en rijd niet sneller dan de daarmee toegelaten maximum snelheid.

Indien u voor deze banden kiest, moeten zij in ieder geval links en rechts voor worden gemonteerd.

Wij raden u in ieder geval aan een merkdealer te raadplegen. Hij weet als geen ander welke voorzieningen het beste bij uw auto passen.



Het gebruik van sneeuwkettingen is alleen mogelijk in combinatie met banden die even groot zijn als de **oorspronkelijk** op uw auto gemonteerde banden.

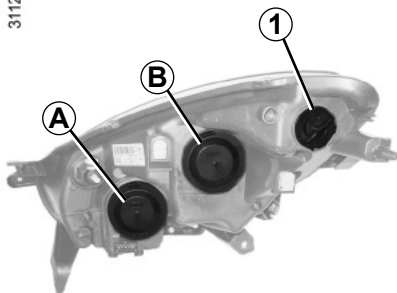
Het monteren van sneeuwkettingen is mogelijk, maar op voorwaarde specifieke sneeuwkettingen te gebruiken. Raadpleeg een merkdealer.

Bijzonderheid uitvoeringen met 17" wielen: hierop kunt u geen sneeuwkettingen monteren

Als u **specifieke uitrustingen** wenst te gebruiken, raadpleeg dan een merkdealer.

KOPLAMPEN: vervangen van een lamp (1/2)

31125



Dimlicht A/grootlicht B

Bouw de kap **A** of **B** uit, maak de stekker van de lamp **3** of **4** los, ontgrendel de veer **2** of **5** om de lamp eruit te halen.

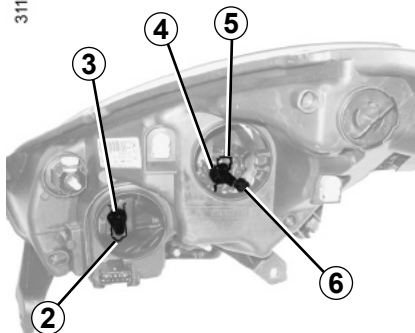
Raak het lampglas niet aan. Houd de lamp vast aan de metalen voet.

Vergeet niet, na het vervangen van de lamp, de kap terug te plaatsen.

Lamptype: H1.

Gebruik **uitsluitend** anti-U.V. 55W lampen om de plastic ruit van de koplampen niet te beschadigen.

31126



Markeringslicht

Trek aan de lamphouder **6**. Vervang de lamp.

Lamptype: W5W.

Richtingaanwijzer

Draai de lamphouder **1** om deze te ontgrendelen.

Lamptype: PY21W.

Zorg dat u altijd een doos met reserve-lampen en -zekeringen in de auto hebt, deze is verkrijgbaar bij uw merkdealer.



De lampen staan onder druk en kunnen openbarsten bij het vervangen.

Risico van verwonding.



Let op bij werkzaamheden dicht bij de motor, deze kan nog warm zijn. Bovendien kan de ventilatormotor onverwacht gaan draaien.

Risico van verwonding.

KOPLAMPEN: vervangen van een lamp (2/2)



Mistlichten aan de voorzijde 7

Vervangen van een lamp

- Maak de kap los;
- draai de lamp **8** een kwart slag en verwijder hem;
- maak de stekker los van de lamp en vervang deze.

Raak het lampglas niet aan. Houd de lamp vast aan de metalen voet.

Vergeet niet, na het vervangen van de lamp, de kap terug te plaatsen.

Lamptype: H11 55W.



Bij het monteren gaat u in omgekeerde volgorde te werk.

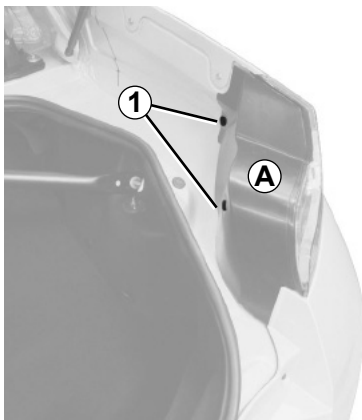
Let op het goed vergrendelen van de lamp, plaats de kap terug.

Zorg dat u altijd een doos met reserve-lampen en -zekeringen in de auto hebt, deze is verkrijgbaar bij uw merkdealer.



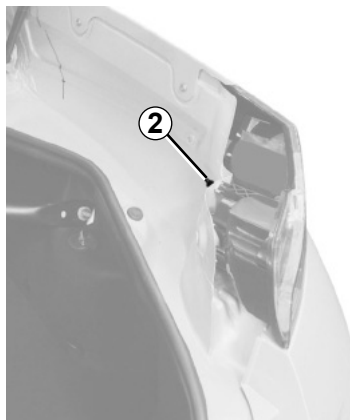
Wijzig niet zelf de bedrading van de auto want door een verkeerde aansluiting kan de elektrische installatie worden beschadigd (bedrading, organen en in het bijzonder de dynamo). Laat eventuele veranderingen door een merkdealer uitvoeren.

LAMPEN ACHTER EN ZIJKANT: vervangen van een lamp (1/3)



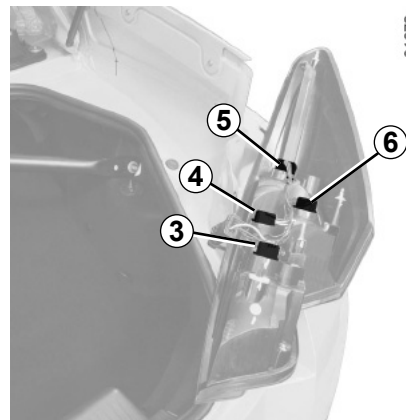
31070

Draai de schroeven **1** los.
Verwijder de plastic kap **A**.
Draai de schroef **2** los.



31071

Maak het achterlichtblok los en maak het
vanaf de buitenkant vrij.
Zet de lamphouder met een kwartslag los.
Zet de lamp met een kwart slag los.
Vervang de lamp.



31072

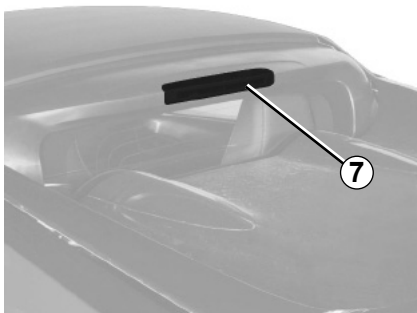
- 3 Markerings- en mistlicht**
Lamptype: **P 21/4W**.
- 4 Markeringslicht**
Lamptype: **P 21/4W**.
- 5 Markeringslicht en remlicht**
Lamptype: **P 21/5 W**.
- 6 Richtingaanwijzer**
Lamptype: **PY 21 W**.



De lampen staan onder druk
en kunnen openbarsten bij het
vervangen.

Risico van verwonding.

LAMPEN ACHTER EN ZIJKANT: vervangen van een lamp (2/3)



30509

Derde remlicht 7

Raadpleeg een merkdealer.



31073

Kentekenverlichting 9

- Druk tegen het lipje **8** en maak het lamphuis **9** los.
- verwijder het kapje van het lamphuis om bij de lamp te kunnen komen.

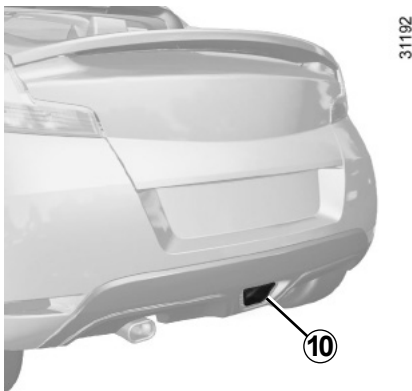
Lamptype: W5W.



De lampen staan onder druk en kunnen openbarsten bij het vervangen.

Risico van verwonding.

LAMPEN ACHTER EN ZIJKANT: vervangen van een lamp (3/3)



Achteruitrijlicht 10

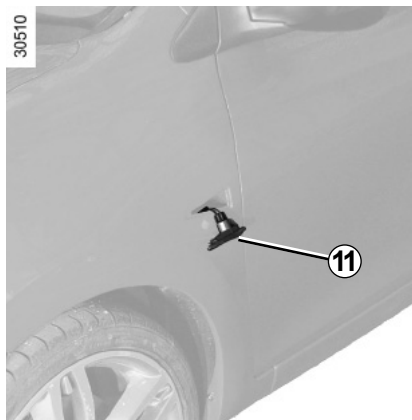
- Draai de lamphouder een kwart slag en verwijder hem;
- maak de stekker los van de lamp en vervang deze.

Lamptype: P 21 W.



De lampen staan onder druk en kunnen openbarsten bij het vervangen.

Risico van verwonding.



Zijknipperlichten 11

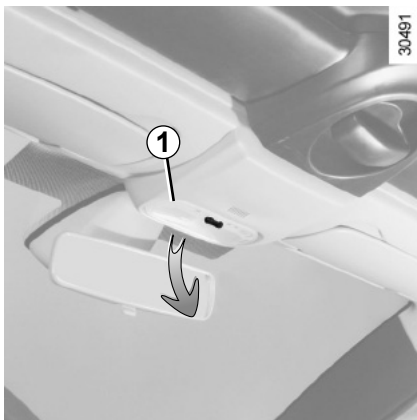
Maak het zijknipperlicht **11** los (met een kleine platte schroevendraaier).

Draai de lamphouder een kwart slag en haal de lamp eruit.

Lamptype: W5W.

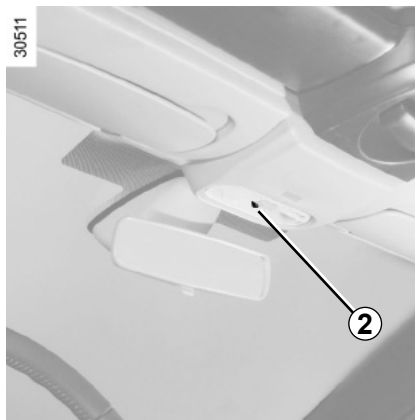
Let op dat de carrosserie niet beschadigt.

BINNENVERLICHTING: vervangen van een lamp (1/2)



Binnenlicht

Maak de lichtkap **1** in de aangegeven richting los (met behulp van een platte schroevendraaier).



Maak de lamp **2** vrij.

NB: bij het verwijderen van een defecte lamp kunt u een platte schroevendraaier gebruiken.

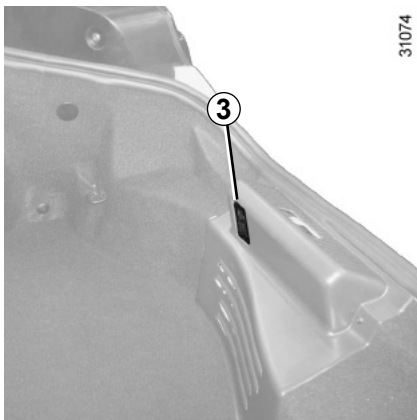
Lamptype: W5W.



De lampen staan onder druk en kunnen openbarsten bij het vervangen.

Risico van verwonding.

BINNENVERLICHTING: vervangen van een lamp (2/2)



31074

Verlichting bagageruimte 3

Maak met een kleine schroevendraaier het lamphuis 3 los door de twee lipjes aan weerskanten van het lamphuis in te drukken.

Maak de stekker los.



25719

Druk tegen het lipje 4 zodat de lichtkap vrijkomt en u het lampje 5 kunt vervangen.

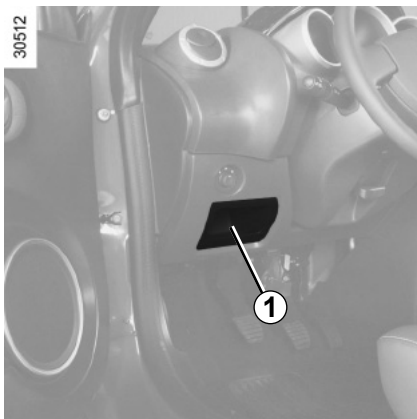
Lamptype: W5W.



De lampen staan onder druk en kunnen openbarsten bij het vervangen.

Risico van verwonding.

ZEKERINGEN (1/3)



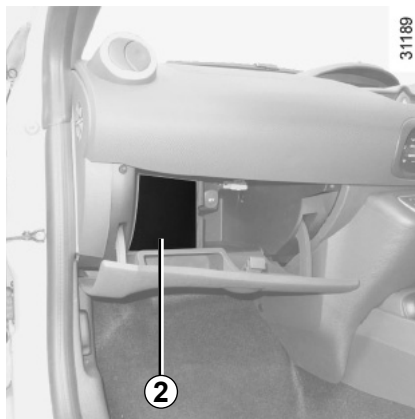
Zekeringkastje

Controleer de staat van de zekeringen als een apparaat niet werkt.

Afhankelijk van de auto: verwijder het klepje **1** of het klepje in de opbergruimte **2**.

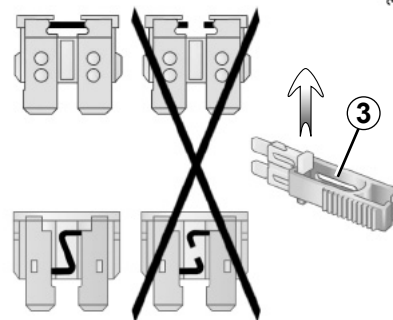
Raadpleeg de sticker en de verklaring op de volgende bladzijde voor het bepalen van de te controleren zekering.

Gebruik niet de ongebruikte plaatsen op de zekeringplaat om reservezekeringen in te steken.



Controleer de betreffende zekering en **vervang hem**, indien nodig, **door een zekering met hetzelfde amperage als de oorspronkelijke zekering**.

Door een te sterke zekering kan de bedrading te heet worden en kan brand ontstaan als een elektrisch orgaan door een storing te veel stroom verbruikt.



Klem 3

Maak de zekering los met behulp van het tangetje **3**, dat zich op de achterkant van het deksel **1** of in het dashboardkastje **2** bevindt.

U kunt de zekering uit het tangetje schuiven.

Zorg dat u altijd een doos met reserve-lampen en -zekeringen in de auto hebt, deze is verkrijgbaar bij uw merkdealer.

ZEKERINGEN (2/3)

Bestemming van de zekeringen (AFHANKELIJK VAN DE UITVOERING)

Nummers	Bestemming	Nummers	Bestemming	Nummers	Bestemming
1 en 2	Ruitenwisser voor.	11	Richtingaanwijzers/ Diagnoseaansluiting.	19	Plaats gereserveerd voor aanvullende uitrustingen.
3	Stuurbekrachtiging.	12	Voeding/instrumentenpaneel.	20	Mistlichten voor en achter.
4	Plaats gereserveerd voor aanvullende uitrustingen.	13	Dimlichten.	21	Grootlicht/claxon.
5	Remlichten/ snelheidsbegrenzer.	14	Portiervergrendeling		
6	Achteruitrijlicht/ spiegelbediening/alarmsirene.	15	Markeringslichten.	22	Plaats gereserveerd voor aanvullende uitrustingen.
7	Airbag.	16	Plaats gereserveerd voor aanvullende uitrustingen.	23	Ruitbediening.
8	Rekeneenheid interieur/ transponder.	17	Achterrautverwarming/ spiegelverwarming.	24	Plaats gereserveerd voor aanvullende uitrustingen.
9	Inspuitsysteem/ brandstofpomp.	18	Binnenverlichting/plafonnière/ automatische airconditioning.	25	Dimlichten/mistachterlicht.
10	ABS/ASR/ESP			26	Open dak.

ZEKERINGEN (3/3)

Bestemming van de zekeringen (AFHANKELIJK VAN DE UITVOERING)

Nummers	Bestemming	Nummers	Bestemming	Nummers	Bestemming
27	Plaats gereserveerd voor aanvullende uitrustingen.	36	Plaats gereserveerd voor aanvullende uitrustingen.	43	Markeringslicht links/ kentekenverlichting.
28	Ventilatie.	37	Verwarmde buitenspiegels.	44	Plaats gereserveerd voor aanvullende uitrustingen.
29	Radio/Rekeneenheid interieur.	38	Claxon.	45	Bescherming diode.
30	Accessoireaansluiting.	39	Mistachterlicht.	46	Plaats gereserveerd voor aanvullende uitrustingen.
31	Plaats gereserveerd voor aanvullende uitrustingen.	40	Plaats gereserveerd voor aanvullende uitrustingen.	47	Plaats gereserveerd voor aanvullende uitrustingen.
32	Grootlicht rechts.	41	Stoelverwarming.	48	Radio.
33	Grootlicht links.	42	Markeringslicht rechts/ accessoireaansluiting/ schakelaar snelheidsregelaar-, begrenzer/schakelaar portiervergrendeling/schakelaar alarmknipperlichten.		
34	Dimlicht rechts.				
35	Dimlicht links.				

ACCU: storing (1/2)

Om vonkvorming te voorkomen:

- Controleer of alle stroomverbruikers (binnenlichten, enz.) zijn uitgeschakeld voordat u de accuklemmen losmaakt of aansluit.
- Schakelt u de acculader uit voordat u deze op de accu aansluit of ervan losmaakt.
- Mag u geen metalen of andere geleidende voorwerpen, die kortsluiting tussen de accupolen kunnen veroorzaken, op de accu leggen.
- Wacht u minstens één minuut na het afzetten van de motor voordat u de accukabels losmaakt.
- Moet u de accukabels na het weer monteren goed vastzetten.

Aansluiting van een acculader

De acculader moet geschikt zijn voor een accu met een nominale spanning van 12 volt.

Maak de accukabels nooit los als de motor draait. Houd u aan de voorschriften van de fabrikant van de acculader.



Voor bepaalde accu's gelden speciale voorwaarden bij het laden, raadpleeg uw merkdealer.

De geringste vonk kan een zware explosie veroorzaken. Daarom mag u de accu alleen in een goed geventileerde ruimte opladen. Risico van ernstige verwondingen.



De accu bevat zwavelzuur. Vermijd daarom contact met de ogen, de huid of kleding. Bij onverhoopt contact spoelen met veel water. Indien nodig een arts raadplegen.

Houd open vuur, gloeiende voorwerpen en vonken verwijderd van de accu: explosiegevaar.

Let op bij werkzaamheden dicht bij de motor, deze kan nog warm zijn. Bovendien kan de ventilatormotor onverwacht gaan draaien.

Risico van verwonding.

ACCU: storing (2/2)

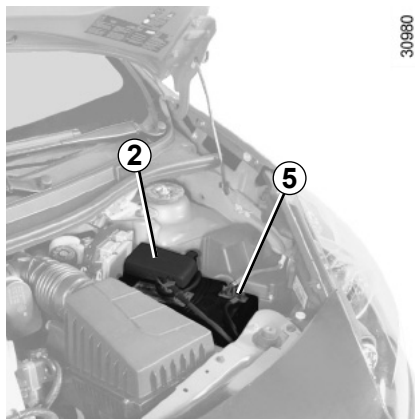
Starten met starthulpkabels

Als u voor het starten de accu van een andere auto moet gebruiken, koop dan de startkabels (met groot oppervlak) bij een merkdealer of controleer, als u reeds startkabels heeft, of deze in goede staat verkeren.

Beide accu's moeten dezelfde spanning hebben: 12 volt. De hulpaccu moet minstens de capaciteit (ampère-uur, Ah) hebben van de ontladen accu.

Let erop dat de auto's elkaar niet raken (kortsluitingsgevaar als u de pluspolen met elkaar verbindt) en dat de ontladen accu goed aangesloten is. Zet het contact af van uw auto.

Start de motor van de hulpauto met een middelmatig toerental.

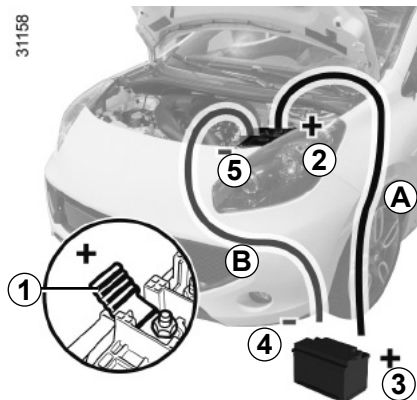


30980

Sluit de positieve kabel **A** aan op de **steun 1** op de aansluiting **2** (+) en daarna op de **pluspool 3** (+) van de hulpaccu.

Sluit de negatieve kabel **B** aan op de **minpool 4** (-) van de hulpaccu en daarna op de **minpool 5** (-) van de ontladen accu.

Start de motor en, zodra deze draait, maak de kabels **A** en **B** in omgekeerde volgorde los (**5 - 4 - 3 - 2**).



31158

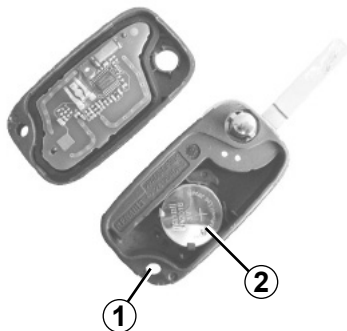


Controleer of de kabels **A** en **B** elkaar nergens raken en of de positieve kabel **A** geen metalen delen van de hulpauto raakt.

Risico van letsel en/of beschadiging van de auto.

SLEUTEL, FM-AFSTANDSBEDIENING: batterijtje

27416



Sleutel, afstandsbedieningen

Bijzonderheid van de sleutel A

Draai de schroef 3 los.

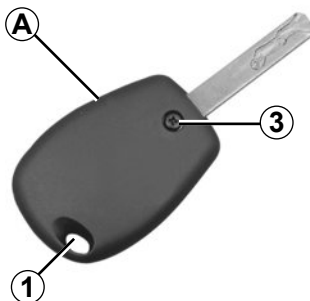
Vervangen van het batterijtje

Open de afstandsbediening met een muntje via de gleuf 1, en vervang de batterij 2 door eenzelfde model en let op de juiste stand (+ en -) die op de onderkant van het deksel is aangegeven

De batterijtjes zijn verkrijgbaar bij de merkdealer.

De levensduur is ongeveer twee jaar.

522A



N.B.: raak bij het vervangen van het batterijtje niet de elektronische printplaat in het deksel van de sleutel aan.

Controleer bij het monteren, of het deksel goed vastzit en de schroef goed vastgezet is.

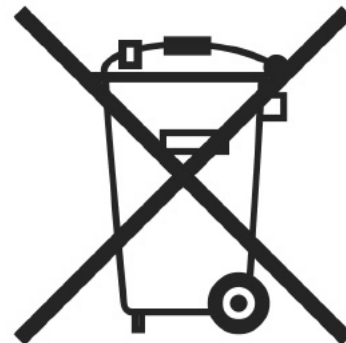


Gooi lege batterijen niet in de natuur. Lever ze in bij een inzamelplaats voor gebruikte batterijen.

522B



26913



ACCESSOIRES



Controleer vóór het installeren van een elektrisch of elektronisch apparaat (in het bijzonder voor zenders/ontvangers: frequentieband, vermogen, plaats van de antenne, enz.), of dit geschikt is voor uw auto.

Raadpleeg hiervoor een merkdealer.



Gebruik van zenders/ontvangers (telefoons, 27 Mc apparatuur, enz.)

Telefoons en 27 Mc apparatuur met een ingebouwde antenne, kunnen de werking beïnvloeden van elektronische systemen in de auto. Gebruik dergelijke apparaten daarom met een buitenantenne.

Houd u altijd aan de wettelijke voorschriften met betrekking tot het gebruik van deze apparaten.



Achteraf inbouwen van accessoires

Raadpleeg een merkdealer als u accessoires op de auto wilt installeren.

Om zeker te zijn dat uw auto goed werkt en om elk risico te vermijden dat uw veiligheid kan aantasten, raden wij u aan om door de constructeur goedgekeurde accessoires te gebruiken: deze zijn aan uw auto aangepast en alleen deze worden door de constructeur gegarandeerd.



Als u een antidiefstalstang gebruikt, bevestig deze dan uitsluitend op het rempedaal.

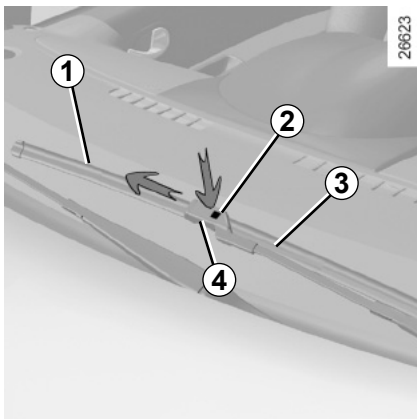


Elektrische en elektronische accessoires

– Sluit alleen accessoires aan met een vermogen van maximaal 120 watt.

Risico van brand.

- wijzig niet zelf de bedrading van de auto want door een verkeerde aansluiting kan de elektrische installatie en/of erop aangesloten organen worden beschadigd. Laat eventuele veranderingen door een merkdealer uitvoeren;
- in geval van achteraf inbouwen van een elektrische uitrusting, moet u goed in de gaten houden dat de installatie wel is beschermd door een zekering. Noteer de sterkte van deze zekering en de plaats waar hij zich bevindt.



Vervangen van de ruitenwischerbladen voor 1

- Til de ruitenwischerarm **3** op tot hij stuit (de arm kan niet geheel omhoog worden gezet);
- druk op de knop **2** en schuif het ruitenwischerblad opzij, tot de haak **4** van de ruitenwischerarm vrijkomt.

Monteren van een ruitenwischerblad voor

Monteer het ruitenwischerblad in omgekeerde volgorde van losmaken.

Controleer of het blad goed is vergrendeld.

Let op de staat van de ruitenwischerbladen. Hun levensduur hangt van u af:

- reinig de bladen en de voorruit regelmatig met water en zeep;
- gebruik ze niet op een droge voorruit;
- maak ze los van de voorruit als ze lange tijd niet zijn gebruikt.



– Controleer als het vriest, voordat u wegrijdt, of de ruitenwischerbladen niet aan de ruit zijn vastgevroren. De wissermotor kan hierdoor te warm worden.

- Controleer regelmatig de wissersbladen. Zodra hun werking afneemt moet u ze vervangen, ongeveer eens per jaar.

Bij het vervangen van het blad, let bij het verwijderen van het blad op, dat u hem niet op de ruit laat vallen: u zou de ruit kunnen breken.

SLEPEN: pech

Het stuurwiel mag niet op het stuurslot staan en de contactsleutel moet in de stand “M” (contact aan) staan, zodat de remlichten en de alarmknipperlichten kunnen werken. ‘s Nachts moet de auto zijn verlicht.

Bovendien moet u zich houden aan de in het land geldende wettelijke voorschriften voor het slepen.

Ga naar een merkdealer.

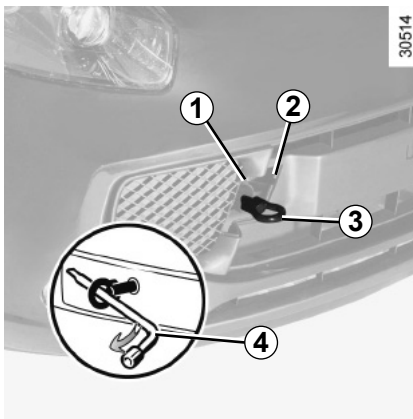
Gebruik uitsluitend:

- voor, het sleepoog 3 (opgeborgen in de gereedschapset).
- Achter, het sleeppunt 5.

Deze sleeppunten mogen alleen gebruikt worden om de auto mee te slepen: zij mogen in geen geval gebruikt worden om de auto direct of indirect aan op te hijsen.



Verwijder de contactsleutel niet tijdens het slepen.



Toegang tot het sleeppunt voor 1

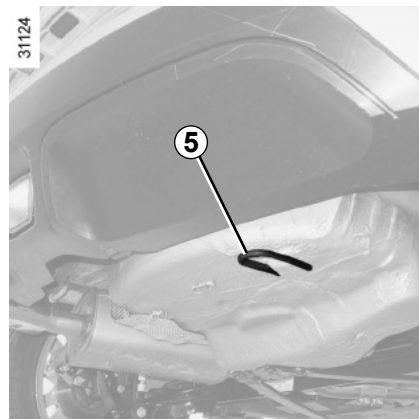
Maak het kapje 2 los.

Schroef het sleepoog 3 zo ver mogelijk vast: eerst met de hand en daarna met de wielsleutel 4

Het sleepoog 3 en de wielmoersleutel 4 bevinden zich in de gereedschapset.



Bij stilstaande motor werken de stuur- en rembekrachtiging niet meer.



Duw de auto niet aan als de stuurkolom is vergrendeld.



- Het sleepoog mag alleen gebruikt worden voor het slepen van uw auto.
- Het slepen van andere auto's is verboden.

STORINGEN (1/7)

Onderstaande aanwijzingen helpen u eventuele storingen snel, maar voorlopig, te verhelpen. Laat de auto echter wel zo spoedig mogelijk door een merkdealer nakijken.

U schakelt de startmotor in	MOGELIJKE OORZAKEN	WAT TE DOEN
Er gebeurt niets; de controlelampjes gaan niet branden, de startmotor draait niet.	Accukabel zit los of is geoxideerd.	Controleer de accuklemmen. Schuur ze blank als ze geoxideerd zijn en zet ze goed vast.
	Accu ontladen.	Sluit een andere accu aan op de ontladen accu.
	Accu buiten gebruik.	Vervang de accu.
De controlelampjes gaan steeds zwakker branden, de startmotor draait zeer langzaam.	Accuklemmen niet goed vastgezet, geoxydeerd.	Controleer de accuklemmen. Schuur ze blank als ze geoxideerd zijn en zet ze goed vast.
	Accu ontladen.	Sluit een andere accu aan op de ontladen accu.
De motor start moeilijk bij vochtig weer of na een wasbeurt.	Slechte ontsteking: vochtigheid in het ontstekingssysteem.	Maak de bougiekabel en de bobinekabel droog.
De warme motor start moeilijk.	Dampbellen in het brandstofcircuit.	Laat de motor afkoelen.
	Onvoldoende compressie.	Raadpleeg een merkdealer.

STORINGEN (2/7)

U schakelt de startmotor in	MOGELIJKE OORZAKEN	WAT TE DOEN
De motor “sputtert” maar start niet of de koude motor start moeilijk.	Verkeerde manier van starten. of Storing in brandstoftoevoer of slechte ontsteking.	Raadpleeg het hoofdstuk “Starten, stoppen van de motor”. Ga niet door met starten als de motor niet aanslaat. Raadpleeg een merkdealer.
	Brandstofonderbreking in werking na een zware klap tegen de auto.	Raadpleeg een merkdealer.
Trillingen.	Banden te zacht, beschadigd of uit balans.	Controleer de bandenspanning, als deze goed is, laat dan de banden door een merkdealer nakijken.
Rook onder de motorkap.	Kortsluiting of lekkage van het koelcircuit.	Stop, zet het contact uit, ga bij de auto vandaan en roep de hulp in van een merkdealer.

STORINGEN (3/7)

Tijdens het rijden	MOGELIJKE OORZAKEN	WAT TE DOEN
Het waarschuwingslampje voor de oliedruk gaat branden:		
– in een bocht of tijdens het remmen	Het peil is te laag.	Voeg motorolie toe (raadpleeg de paragraaf “motorolie (bij)vullen” in hoofdstuk 4).
– bij stationair draaien	Lage oliedruk.	Ga naar de dichtstbijzijnde merkdealer.
– dooft langzaam of blijft branden bij gas geven.	Te lage oliedruk.	Stop en roep de hulp in van een merkdealer.
De motor lijkt onvoldoende vermogen te hebben.	Luchtfilter verstopt.	Vervang het filter.
	Storing in de brandstofaanvoer.	Controleer het brandstofpeil.
	Bougies versleten, slecht afgesteld.	Raadpleeg een merkdealer.
De motor draait onregelmatig stationair of slaat af.	Onvoldoende compressie (bougies, ontsteking, valse lucht).	Raadpleeg een merkdealer.

STORINGEN (4/7)

Tijdens het rijden	MOGELIJKE OORZAKEN	WAT TE DOEN
Het sturen gaat zwaar.	Oververhitting van de bekrachtiging.	Laat afkoelen.
	Stuurbekrachtiging defect.	Raadpleeg een merkdealer.
De motor wordt te warm. Het waarschuwingslampje voor de temperatuur van de koelvloeistof brandt (of wijzer van temperatuurmeter staat in het rode gebied).	Waterpomp: aandrijfriem te slap of gebroken. Koelventilateur defect.	Stop de auto, stop de motor en roep de hulp in van een merkdealer.
	Koelvloeistoflekkage.	Controleer de koelslangen en de slangklemmen. Controleer het peil van de vloeistof in het expansievat. Als er te weinig vloeistof in zit, laat u de motor afkoelen en vult u het bij. Pas op dat u zich niet brandt. Dit is slechts een noodmaatregel: ga zo snel mogelijk naar een merkdealer



Radiator: Als er veel te weinig koelvloeistof inzit, vergeet dan niet dat u nooit koude koelvloeistof mag bijvullen zolang de motor heet is. Na elke reparatie waarbij het koelsysteem geheel of gedeeltelijk is afgetapt, moet dit met nieuwe koelvloeistof worden bijgevuld. Gebruik hiervoor alleen door onze technische diensten goedgekeurde koelvloeistof.

STORINGEN (5/7)

Elektrische organen	MOGELIJKE OORZAKEN	WAT TE DOEN
De ruitenwisser werkt niet.	Ruitenwisserbladen kleven.	Maak de wisserbladen los van de ruit.
	Elektrische installatie defect.	Raadpleeg een merkdealer.
De ruitenwisser stopt niet.	Elektrische bediening defect.	Raadpleeg een merkdealer.
Knipperfrequentie te hoog.	Lamp doorgebrand.	Raadpleeg de paragrafen “Koplamp: vervangen van een lamp” of “Achterlichten en zijlichten: vervangen van een lamp” in hoofdstuk 5.
De knipperlichten werken niet.	Elektrische installatie defect.	Raadpleeg een merkdealer.
De koplampen schakelen niet in of niet uit.	Elektrische installatie of schakelaar defect.	Raadpleeg een merkdealer.
Condenswater in de verlichting.	Dit is geen defect. Dit is een normaal verschijnsel dat door temperatuurverandering wordt veroorzaakt. Als de lichten branden verdwijnt het water snel.	

STORINGEN (6/7)

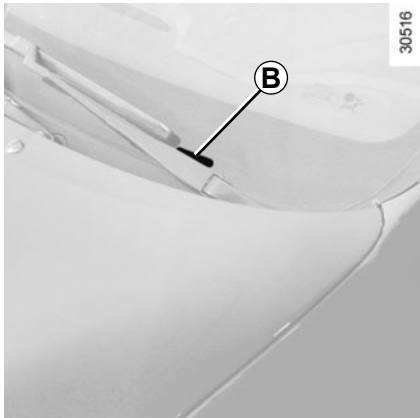
Vouwdak	MOGELIJKE OORZAKEN	WAT TE DOEN
De achterklep gaat niet open	Vouwdak niet vergrendeld	Vergrendel het vouwdak, raadpleeg de paragraaf "Vouwdak: openen, sluiten" in hoofdstuk 3.
Het dak opent of sluit niet.	De voorwaarden voor het openen van het dak ontbreken.	Zorg voor de voorwaarden voor het openen (raadpleeg de paragraaf "vouwdak" in hoofdstuk 3).
	Storing van het dak. Elektrische storing (ontladen accu, enz.).	Laat het dak dicht of sluit het zoals beschreven is in de paragraaf "vouwdak: storing" in hoofdstuk 3 en raadpleeg uw merkdealer.
	Het dak en de afdekplaat hebben te lang in een tussenstand gestaan.	Maak de cyclus met de hand af en gebruik indien nodig de manier die beschreven is in de paragraaf "vouwdak: storing" in hoofdstuk 3.

STORINGEN (7/7)

Vouwdak	MOGELIJKE OORZAKEN	WAT TE DOEN
De boodschap "DAK: LEES INSTRUCTIES" verschijnt.	Storing van het dak bij het openen.	Vergrendel het dak, en ontgrendel het dak daarna zonder het op te tillen.
	Buitentemperatuur te laag (onder - 10°C).	Het systeem opent niet om beschadiging te voorkomen.
	De thermische beveiliging van het dak is actief (te veel opeenvolgende bewegingen).	Laat het systeem een paar minuten afkoelen voordat u het opnieuw gebruikt.
De boodschap "CONTROLEER DAK" verschijnt permanent of bij het indrukken van de schakelaar voor het openen/sluiten van het dak.	Storing van het dak.	Raadpleeg een merkdealer.

Hoofdstuk 6: Technische gegevens

Identificatieplaatjes	6.2
Afmetingen	6.4
Gegevens van de motor	6.5
Massa's	6.6
Aanhangwagengewichten	6.6
Onderdelen en reparaties	6.7
Onderhoudscoupons	6.8
Plaatwerkcontrole	6.14



De aanwezigheid en de plaats van de informatie zijn afhankelijk van de auto.

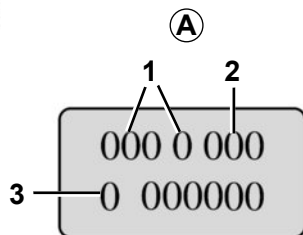
- 1 Naam van de fabrikant.
- 2 Nummer van communautair ontwerp of registratienummer.
- 3 Identificatienummer.

Afhankelijk van de auto wordt deze informatie herhaald op de markering B.

- ## 6.2

IDENTIFICATIEPLAATJES VAN DE MOTOR

33293

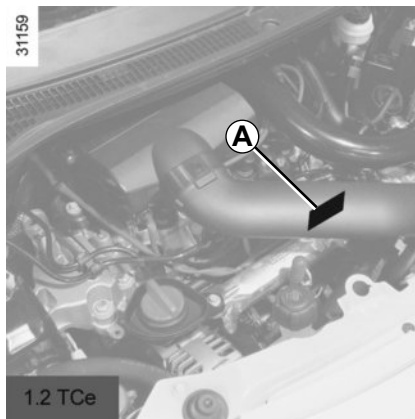


De gegevens op het constructeursplaatje of de sticker A moeten bij correspondentie en bij het bestellen van onderdelen altijd worden vermeld.

(de plaats is afhankelijk van het motortype)

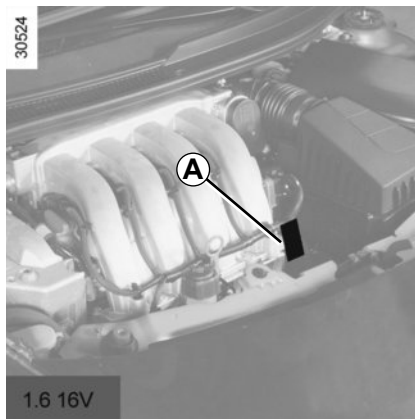
- 1** Type van de motor.
- 2** Indicenummer van de motor.
- 3** Motornummer.

31159



1.2 TCe

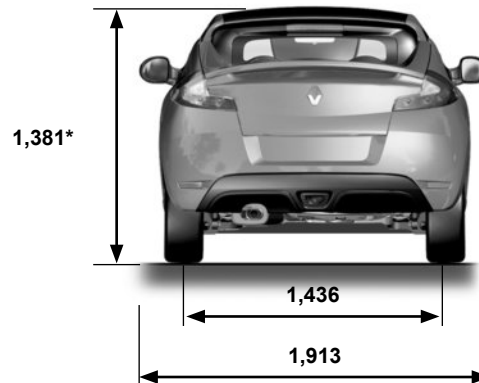
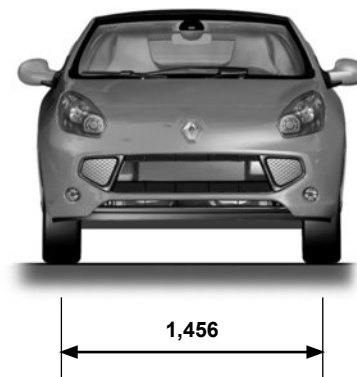
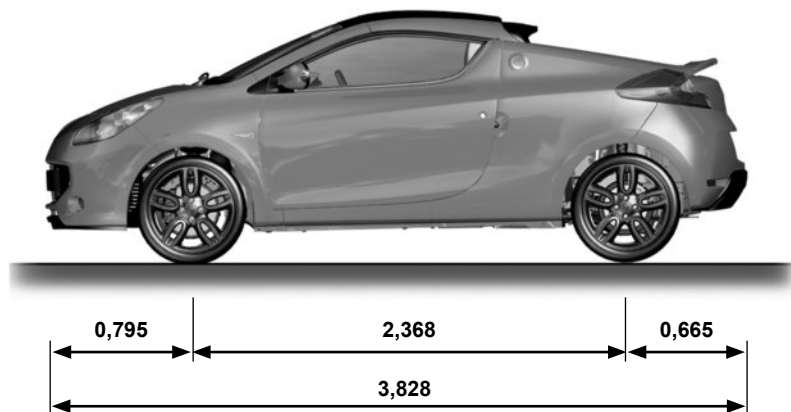
30524



1.6 16V

MATEN (in meters)

31188



* Onbelast

GEGEVENS VAN DE MOTOR

Uitvoeringen	1.2 Tce	1.6 16V
Type van de motor (zie motorplaatje)	D4Ft	K4M
Cilinderinhoud (cm ³)	1 149	1 598
Soort brandstof Octaangetal	Ongelode benzine met het voorgeschreven octaangetal zoals aangegeven op de sticker in de tankdopklep. Indien niet beschikbaar, is bij uitzondering ongelode benzine te gebruiken: – met octaangetal 91 voor een sticker met 95, 98; – met octaangetal 87 voor een sticker waarop staat 91, 95, 98.	
Bougies	Gebruik uitsluitend de voor uw motor voorgeschreven bougietypen: Het type staat aangegeven op een sticker in de motorruimte, raadpleeg anders uw merkdealer. Montage van een niet voorgeschreven bougietype kan tot ernstige motorschade leiden.	

MASSA'S (in kg)

De aangegeven massa's zijn van de basisuitvoering zonder opties: zijn variëren naargelang de uitrusting van uw auto. Raadpleeg de merkdealer.

Max. toegelaten totaal massa (MMAC) Max. toegelaten trein massa (MTR)	De massa's staan op het constructeursplaatje (raadpleeg de paragraaf "Identificatieplaatjes" in hoofdstuk 6)
Massa aanhanger geremd	Verboden
Massa aanhanger ongeremd	Verboden
Max. kogeldruk op trekhaak	Verboden
Max. toegelaten dakbelasting	Verboden
Max. toegelaten belasting op de achterklep	Verboden

ONDERDELEN EN REPARATIES

De originele onderdelen worden met de grootste zorg ontwikkeld en gecontroleerd. Zij voldoen dan ook aan dezelfde kwaliteitsnormen als de onderdelen die in de fabriek worden gebruikt.

Door het gebruik van de originele onderdelen houdt u de prestaties van uw auto optimaal. Bovendien zijn reparaties die uitgevoerd zijn door een merkdealer met originele onderdelen gegarandeerd volgens de voorwaarden die achter op de reparatieopdracht staan.

ONDERHOUDSCOUPONS (1/6)

VIN:

Datum: Km: Factuurnr.:		Toelichting/diversen
Type werkzaamheden: Onderhoudsbeurt ☐ ☐	Stempel	
Plaatwerkcontrole: OK ☐ Niet OK* ☐ *Zie specifieke bladzijde		
Datum: Km: Factuurnr.:		Toelichting/diversen
Type werkzaamheden: Onderhoudsbeurt ☐ ☐	Stempel	
Plaatwerkcontrole: OK ☐ Niet OK* ☐ *Zie specifieke bladzijde		
Datum: Km: Factuurnr.:		Toelichting/diversen
Type werkzaamheden: Onderhoudsbeurt ☐ ☐	Stempel	
Plaatwerkcontrole: OK ☐ Niet OK* ☐ *Zie specifieke bladzijde		

ONDERHOUDSCOUPONS (2/6)

VIN:

Datum: Km: Factuurnr.:		Toelichting/diversen
Type werkzaamheden: Onderhoudsbeurt ☐ ☐ Plaatwerkcontrole: OK ☐ Niet OK* ☐ *Zie specifieke bladzijde	Stempel	
Datum: Km: Factuurnr.:		Toelichting/diversen
Type werkzaamheden: Onderhoudsbeurt ☐ ☐ Plaatwerkcontrole: OK ☐ Niet OK* ☐ *Zie specifieke bladzijde	Stempel	
Datum: Km: Factuurnr.:		Toelichting/diversen
Type werkzaamheden: Onderhoudsbeurt ☐ ☐ Plaatwerkcontrole: OK ☐ Niet OK* ☐ *Zie specifieke bladzijde	Stempel	

ONDERHOUDSCOUPONS (3/6)

VIN:

Datum: Km: Factuurnr.:		Toelichting/diversen
Type werkzaamheden: Onderhoudsbeurt ☐ ☐ Plaatwerkcontrole: OK ☐ Niet OK* ☐ *Zie specifieke bladzijde	Stempel	
Datum: Km: Factuurnr.:		Toelichting/diversen
Type werkzaamheden: Onderhoudsbeurt ☐ ☐ Plaatwerkcontrole: OK ☐ Niet OK* ☐ *Zie specifieke bladzijde	Stempel	
Datum: Km: Factuurnr.:		Toelichting/diversen
Type werkzaamheden: Onderhoudsbeurt ☐ ☐ Plaatwerkcontrole: OK ☐ Niet OK* ☐ *Zie specifieke bladzijde	Stempel	

ONDERHOUDSCOUPONS (4/6)

VIN:

Datum: Km: Factuurnr.:		Toelichting/diversen
Type werkzaamheden: Onderhoudsbeurt ☐ ☐ Plaatwerkcontrole: OK ☐ Niet OK* ☐ *Zie specifieke bladzijde	Stempel	
Datum: Km: Factuurnr.:		Toelichting/diversen
Type werkzaamheden: Onderhoudsbeurt ☐ ☐ Plaatwerkcontrole: OK ☐ Niet OK* ☐ *Zie specifieke bladzijde	Stempel	
Datum: Km: Factuurnr.:		Toelichting/diversen
Type werkzaamheden: Onderhoudsbeurt ☐ ☐ Plaatwerkcontrole: OK ☐ Niet OK* ☐ *Zie specifieke bladzijde	Stempel	

ONDERHOUDSCOUPONS (5/6)

VIN:

Datum: Km: Factuurnr.:		Toelichting/diversen
Type werkzaamheden: Onderhoudsbeurt ☐ ☐ Plaatwerkcontrole: OK ☐ Niet OK* ☐ *Zie specifieke bladzijde	Stempel	
Datum: Km: Factuurnr.:		Toelichting/diversen
Type werkzaamheden: Onderhoudsbeurt ☐ ☐ Plaatwerkcontrole: OK ☐ Niet OK* ☐ *Zie specifieke bladzijde	Stempel	
Datum: Km: Factuurnr.:		Toelichting/diversen
Type werkzaamheden: Onderhoudsbeurt ☐ ☐ Plaatwerkcontrole: OK ☐ Niet OK* ☐ *Zie specifieke bladzijde	Stempel	

ONDERHOUDSCOUPONS (6/6)

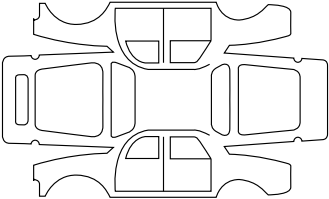
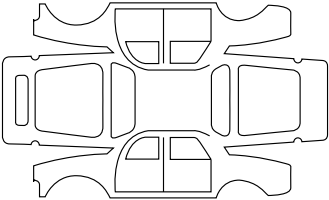
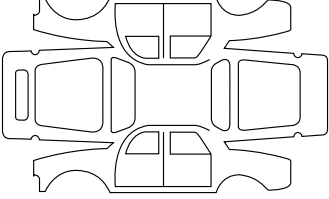
VIN:

Datum: Km: Factuurnr.:		Toelichting/diversen
Type werkzaamheden: Onderhoudsbeurt ☐ ☐ Plaatwerkcontrole: OK ☐ Niet OK* ☐ *Zie specifieke bladzijde	Stempel	
Datum: Km: Factuurnr.:		Toelichting/diversen
Type werkzaamheden: Onderhoudsbeurt ☐ ☐ Plaatwerkcontrole: OK ☐ Niet OK* ☐ *Zie specifieke bladzijde	Stempel	
Datum: Km: Factuurnr.:		Toelichting/diversen
Type werkzaamheden: Onderhoudsbeurt ☐ ☐ Plaatwerkcontrole: OK ☐ Niet OK* ☐ *Zie specifieke bladzijde	Stempel	

PLAATWERKCONTROLE (1/5)

De garantie blijft alleen van kracht na de reparatie die hieronder staat aangegeven.

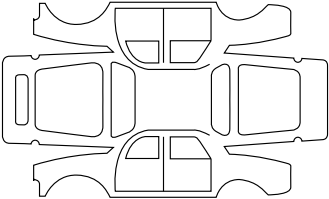
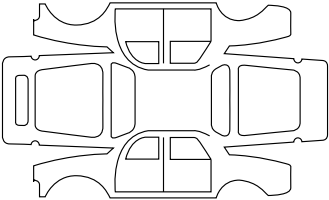
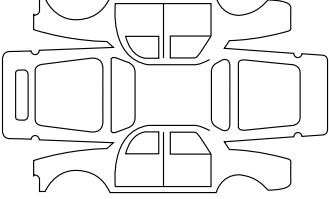
VIN :

Uit te voeren plaatwerkreparatie:		Stempel
Datum reparatie:		
Reparatie nodig van:		Stempel
Datum reparatie:		
Reparatie nodig van:		Stempel
Datum reparatie:		

PLAATWERKCONTROLE (2/5)

De garantie blijft alleen van kracht na de reparatie die hieronder staat aangegeven.

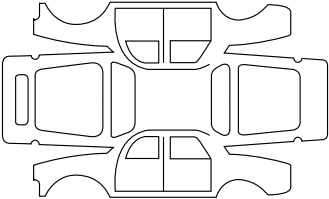
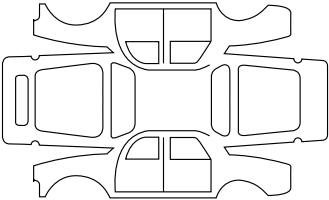
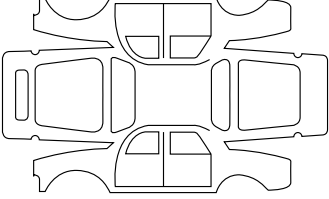
VIN :

Uit te voeren plaatwerkreparatie:		Stempel
Datum reparatie:		
Reparatie nodig van:		Stempel
Datum reparatie:		
Reparatie nodig van:		Stempel
Datum reparatie:		

PLAATWERKCONTROLE (3/5)

De garantie blijft alleen van kracht na de reparatie die hieronder staat aangegeven.

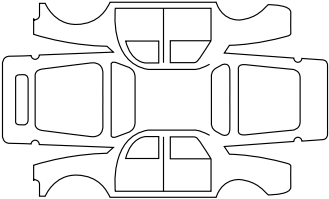
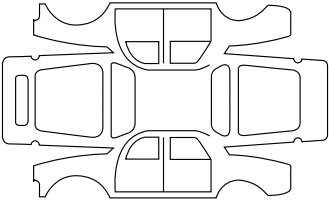
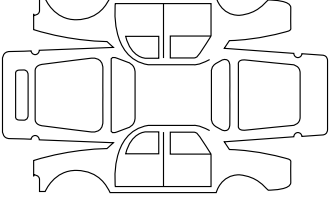
VIN :

Uit te voeren plaatwerkreparatie:		Stempel
Datum reparatie:		
Reparatie nodig van:		Stempel
Datum reparatie:		
Reparatie nodig van:		Stempel
Datum reparatie:		

PLAATWERKCONTROLE (4/5)

De garantie blijft alleen van kracht na de reparatie die hieronder staat aangegeven.

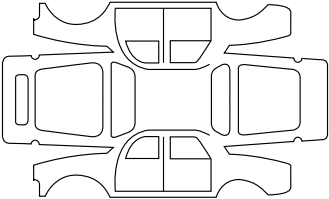
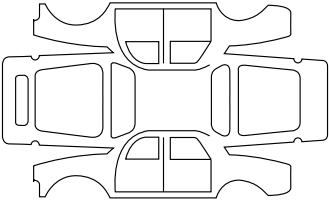
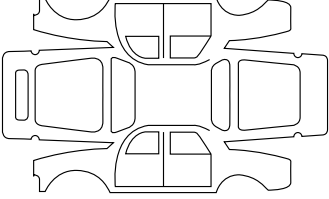
VIN :

Uit te voeren plaatwerkreparatie:		Stempel
Datum reparatie:		
Reparatie nodig van:		Stempel
Datum reparatie:		
Reparatie nodig van:		Stempel
Datum reparatie:		

PLAATWERKCONTROLE (5/5)

De garantie blijft alleen van kracht na de reparatie die hieronder staat aangegeven.

VIN :

Uit te voeren plaatwerkreparatie:		Stempel
Datum reparatie:		
Reparatie nodig van:		Stempel
Datum reparatie:		
Reparatie nodig van:		Stempel
Datum reparatie:		

ALFABETISCHE INHOUDSOPGAVE (1/4)

A

aanhangwagen	6.6
aansteker	3.23
aanvullende bevestigingsmiddelen	1.15 → 1.17, 1.19
bescherming zijkant	1.18
bij de autogordels voorin	1.15 → 1.17
aanvullende bevestigingsmiddelen bij de gordels	1.15 → 1.19
aanvullende veiligheidsvoorzieningen voorin	1.15 → 1.17
aanwijzers:	
buitentemperatuur	1.49
richtingaanwijzers	1.51, 5.14
ABS	1.35, 2.10 → 2.12
accessoiresaansluiting	3.23
accessoires	5.25
accu	4.11
storing	5.22 – 5.23
achterklep	3.24
achterraut	
ontwaseming	3.9
achteruitversnelling	
inschakelen	2.5
afstellen van de juiste zithouding	1.12
airbag	1.15 → 1.19, 1.35
airconditioning	3.8 → 3.18
alarmknipperlichten	1.51 – 1.52
antiblokkeersysteem: ABS	2.10 → 2.12
anticorrosiebescherming	4.12 – 4.13
antiluchtverontreiniging	
tips	2.6 → 2.8
armsteun	
voor	3.22
asbak	3.23
ASR (tractiecontrole)	2.10 → 2.12
autogordels	1.12 → 1.19
automatische portiervergrendeling tijdens het rijden	1.10

B

bagageruimte	3.24
banden	2.8, 4.10, 5.9 → 5.11
bandenspanning	4.10, 5.10

batterijtjes	5.24
bedieningsorganen	1.30 → 1.37
bevestigingsmiddelen voor kinderen	1.20 – 1.21, 1.23 → 1.26
bevestigingssysteem voor kinderen	1.20 – 1.21, 1.23 → 1.26
bijzonderheid van de benzinemotor	2.4
binnenlicht	3.20, 5.17 – 5.18
boodschappen op het instrumentenpaneel	1.40
boordcomputer	1.34 → 1.37, 1.40
brandstof	
inhoud	1.56
kwaliteit	1.56 – 1.57
tanken	1.56 – 1.57
tips voor zuinig rijden	2.6 → 2.8
brandstof besparen	2.6 → 2.8
brandstofpeil	1.38
brandstoftank	
inhoud	1.56 – 1.57
buitentemperatuur	1.49

C

caravan trekken	3.25, 6.6
claxon	1.51
claxon en lichtsignaal	1.51
commando's	1.30 → 1.33
controlelampjes	1.34 → 1.37, 1.40

D

dashboard	1.30 → 1.33
display	1.34 → 1.39

E

elektronisch stabiliteits programma: ESP	2.10 → 2.12
ESP: elektronisch stabiliteits programma	2.10 → 2.12

F

filter	
brandstof	2.6, 4.9
filter:	
interieur	4.9
lucht	2.6, 4.9

ALFABETISCHE INHOUDSOPGAVE (2/4)

olie.....	4.6, 4.9	onderhoud	4.12 – 4.13
G		lampen	
geïntegreerde bediening van handsfree telefoon	3.26	vervangen	5.14 → 5.16
geluidssignaal	1.6, 1.51, 1.53	lekke band	5.2, 5.6 → 5.8
gereedschap	5.6	lichten:	
gordelspanners	1.15 → 1.17	achteruitrijlichten	5.14
		alarmknipperlichten	1.51
H		dimlichten	1.34, 1.52
handrem	1.34, 2.5	grootlicht	1.34, 1.53
I		kentekenverlichting	5.15
identificatie van de auto	6.2 – 6.3	markeringslichten	1.52, 5.14
identificatieplaatjes	6.2 – 6.3	mistlichten	1.34, 5.14
inhoud brandstoftank	1.56 – 1.57	remlichten	5.14
inhoud motorolie	4.5 – 4.6	richtingaanwijzers	1.34, 1.51, 5.14
inrichting	3.21 – 3.22	lichtsignaal	1.51
inrijden	2.2		
instrumentenpaneel	1.34 → 1.40, 1.52	M	
interieurbekleding		make-up spiegels	3.20
onderhoud	4.14 – 4.15	massa's	6.6
		maten	6.4
K		meters:	
kaartleeslampje	3.20	instrumentenpaneel	1.34 → 1.40
katalysator	2.4	milieu	2.9
kinderen	1.2 – 1.3, 1.6 – 1.7, 1.20 – 1.21	motorkap	4.2 – 4.3
kinderen (veiligheid)	3.19	motorolie	4.4 → 4.6
kinderen vervoeren	1.20 – 1.21, 1.23 → 1.26	motorolie verversen	4.4 → 4.6
kinderveiligheid	1.2 – 1.3, 1.20 – 1.21, 1.23 → 1.26, 3.19	multimedia uitrusting	3.26
kinderzitjes	1.20 – 1.21, 1.23 → 1.26		
klokje	1.49	N	
knipperlichten	1.34, 1.51	navigatie	3.26
koelvloeistof	1.38, 4.7	navigatiesysteem	3.26
koplampen		noodstopbekrachtiging	2.10 → 2.12
draaibare	1.53	noodstopbekrachtiging: BAS	2.10 → 2.12
krik	5.6		
L		O	
lak		oliepeil van de motor	4.4 → 4.6
nummer	6.2	onderdelen	6.7
		onderhoud	2.6
		onderhoud:	
		carrosserie	4.12 – 4.13

ALFABETISCHE INHOUDSOPGAVE (3/4)

interieurbekleding.....	4.14 – 4.15
mechanisch.....	4.2 – 4.3, 6.8 → 6.13
onderhoudsinterval.....	6.8 → 6.13
onderhoudscoupons.....	6.8 → 6.13
ontdooien/ontwasemen achterruit.....	3.15
ontdooien/ontwasemen voorruit.....	3.15
ontwaseming	
achterruit.....	3.9
opbergruimtes.....	3.21 – 3.22
open dak.....	3.19
openen van de portieren.....	1.6 – 1.7
opkrikken van de auto	
verwisselen van een wiel.....	5.7 – 5.8

P

peilen	
remvloeistof.....	4.8
ruitensproeierreservoir.....	4.9
peilen:	
brandstof.....	1.38
koelvloeistof.....	1.38, 4.7
plaatwerkcontrole.....	6.14 → 6.18
pompset voor de banden.....	5.3 → 5.5
portieren.....	1.6 – 1.7, 1.10
portieren / achterklep.....	1.6 – 1.7, 1.10
portieren vergrendelen.....	1.2 → 1.7, 1.10
portiervergrendeling.....	1.5, 1.10
praktische tips.....	2.6 → 2.8, 5.28 → 5.34

R

radio.....	3.26
remvloeistof.....	4.8
reservewiel.....	5.2, 5.6
reservoir	
koelvloeistof.....	4.7
remvloeistof.....	4.8
ruitensproeier.....	4.9
rijden.....	2.2, 2.4 → 2.8, 2.10 → 2.19
rijpositie	
instellingen.....	1.12 → 1.14

rijverlichting.....	1.52
ruitbediening.....	3.19
ruitensproeiers.....	1.54 – 1.55, 4.9
ruitenwisser.....	1.54 – 1.55
bladen.....	5.26
ruitenwisser/-sproeier.....	1.54 – 1.55
ruitenwisserbladen.....	5.26

S

schakelen.....	2.5
schoonmaken:	
binnenkant auto.....	4.14 – 4.15
buitenkant auto.....	4.12 – 4.13
signaal	
geluid.....	1.51
licht.....	1.51
signalen verlichting.....	1.52 – 1.53
sjorringen.....	1.21, 1.23, 3.25
sleepogen.....	5.27
slepen	
pechhulp.....	5.27
sleutels.....	1.2 → 1.4
sluiten van de portieren.....	1.6 – 1.7
snelheidsafhankelijke stuurbevestiging.....	1.35
snelheidsbegrenzer.....	2.13 → 2.15
snelheidsregelaar.....	2.13 → 2.19
snelheidsregelaar/-begrenzer.....	2.13 → 2.19
spiegels.....	1.50
starten van de motor.....	2.3
startschakelaar.....	2.2
storingen.....	1.34 → 1.37, 5.28 → 5.34
stuurbevestiging.....	1.48
stuurwiel	
verstellen.....	1.48

T

tankdop.....	1.56 – 1.57
technische gegevens.....	6.2 → 6.4, 6.6 – 6.7
telefoon.....	3.26
temperatuurregeling.....	3.12 → 3.18

ALFABETISCHE INHOUDSOPGAVE (4/4)

tijd	1.49
tractiecontrole: ASR	2.10 → 2.12
trekhaak	
montage	3.25
trekken	
trekhaak	3.25

U

uitschakelvertraging	1.53
----------------------------	------

V

veiligheidsvoorzieningen zijkant	1.18
ventilatie	3.8 → 3.18
ventilatioorosters	3.6 – 3.7
verlichting	
instrumentenpaneel	1.52
binnenkant	3.20, 5.17 – 5.18
buitenkant	1.52 – 1.53
versnellingshendel	2.5
verstellen van de voorstoelen	1.11
vervangen van een lamp	5.14 → 5.16
vervoer van voorwerpen	
in de bagageruimte	3.25
verwarming	3.8 → 3.18
verwisselen van een wiel	5.7 – 5.8
voorstoelen	
met handmatige bediening	1.11
verstellen	1.11 → 1.14

W

wassen	4.12 – 4.13
wieldoppen	5.6
wieldopsleutel	5.6
wielen (veiligheid)	5.9 → 5.11
wielmoersleutel	5.6
wielsleutel	5.6

Z

zekeringen	5.19 → 5.21
------------------	-------------

zijknipperlichten	
vervangen van een lamp	5.15
zonneklep	3.20



(www.e-guide.renault.com)

RENAULT S.A.S. SOCIÉTÉ PAR ACTIONS SIMPLIFIÉE AU CAPITAL DE 533 941 113 € / 13-15, QUAI LE GALLO
92100 BOULOGNE-BILLANCOURT R.C.S. NANTERRE 780 129 987 — SIRET 780 129 987 03591 / TÉL. : 0810 40 50 60

NU 865-6 – 99 91 085 95R – 11/2012 – Edition néerlandaise



9 9 9 1 0 8 5 9 5 R

TX